



**INSTRUCTION MANUAL**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**GUIDE D'UTILISATION**

**FALL PROTECTION**  
**PROTECCIÓN CONTRA CAÍDAS**  
**PROTECTION CONTRE LES CHUTES**

**SELF-RETRACTING LIFELINE**  
**LÍNEA DE VIDA AUTORRETRACTIL**  
**LIGNE DE VIE AUTORÉTRACTABLE**

THESE INSTRUCTIONS APPLY TO THE FOLLOWING MODELS:

ESTAS INSTRUCCIONES SE APLICAN A LOS SIGUIENTES MODELOS:

CES INSTRUCTIONS S'APPLIQUENT AUX MODÈLES SUIVANTS:

DXFP242411-006, DXFP242311-006, DXFP242211-006, DXFP240311-006, DXFP240211-006,  
DXFP242412-006, DXFP242312-006, DXFP242212-006, DXFP240312-006, DXFP240212-006,  
DXFP240511-009, DXFP240512-009,

DXFP272421-008, DXFP272321-008, DXFP272221-008, DXFP270321-008, DXFP270221-008,  
DXFP272422-008, DXFP272322-008, DXFP272222-008, DXFP270322-008, DXFP270222-008,

DXFP210111-010, DXFP230111-011, DXFP210221-018, DXFP221111-018, DXFP210111-020,  
DXFP230111-020, DXFP210221-025, DXFP221111-025,

DXFP210111-030, DXFP210111-050, DXFP210221-050, DXFP221111-050, DXFP210221-080,  
DXFP221111-080, DXFP210111-090, DXFP210113-060, DXFP210113-090

**[www.dfpsafety.com](http://www.dfpsafety.com)**

**If you have questions or comments, contact us.**

**Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.**

**Pour toute question ou tout commentaire, nous contacter.**

**1-800-391-1862**

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| English ( <i>original instructions</i> )                             | 1  |
| Español ( <i>traducido de las instrucciones originales</i> )         | 13 |
| Français ( <i>traduction de la notice d'instructions originale</i> ) | 25 |

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

-  **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.
-  **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.
-  **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in minor or moderate injury.
-  (Used without word) Indicates a safety related message.
-  **NOTICE:** Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, **may** result in property damage.
-  **WARNING:** To reduce the risk of injury, read and understand these safety warnings and instructions before using the product. Keep these instructions for future reference.

-  **WARNING:** Read and follow the manufacturer's instruction for each component of the system.
-  **WARNING:** Do not remove product labels which include important warnings and information for all authorized users.
-  **WARNING:** Always have a Rescue Plan ready and at hand when using this equipment.
-  **WARNING:** DO NOT ALTER THE EQUIPMENT IN ANY WAY.
-  **WARNING:** It is important to inspect the equipment according to the manufacturer's instructions before each use. Inspection of equipment should be done at least annually by a Competent person and the results recorded in the inspection log.
-  **WARNING:** Every individual requires formal training in the use of fall protection equipment and system.
-  **WARNING:** In order to ensure that the user is familiar with the instructions provided in this manual, it becomes the responsibility of the user to undergo proper training on the proper inspection, use and maintenance of this equipment. It is also the employer's responsibility to ensure that all users are trained in proper use, inspection and maintenance of Fall Protection Equipment.
-  **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm-[www.P65 Warning.ca.gov](http://www.P65Warning.ca.gov)

**⚠ DANGER:** Do not skip this instruction manual. Alterations or misuse of this product, or failure to follow instructions may result in serious injury or death.

**⚠ WARNING:** This product is part of a personal fall arrest or restraint system. The user must follow the manufacturer's instructions for each component of the system. These instructions must be provided to the user of this equipment. The user must understand these instructions before using this equipment. Manufacturer's instructions must be followed for proper use and maintenance of this product. These instructions are intended to meet the manufacturer's instructions as required by OSHA, ANSI Z359.1-2007, ANSI Z359.14-2021 Regulations.

**⚠ WARNING:** Prior to using the equipment, please record the product identification information found on the ID label of your Fall arrest equipment record table of this manual.

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product. Failure to follow all instructions listed below may result in serious injury.

## 1) PERSONAL SAFETY

- It is crucial that the Authorized person/user of this fall protection equipment reads and understands these instructions. In addition, it is the employer's responsibility to ensure that all users are trained in the proper use, inspection, and maintenance of fall protection equipment.
- Proper use of fall arrest systems can save lives and reduce the potential of serious injuries from a fall.
- The user must be aware that forces experienced during the arrest of a fall or prolonged suspension may cause injury.
- Consult a physician if there is any question about the user's ability to use this product.
- Pregnant women and minors must not use this product.

## 2) GENERAL REQUIREMENT

- All warnings and instructions shall be provided to Authorized persons/users.
- All Authorized persons/users must refer to the regulations governing occupational safety, as well as applicable ANSI standards.
- Please refer to product labels for information on specific OSHA regulations, and ANSI standards met by the product.
- Proper precautions should always be taken to remove any obstructions, debris, material, or other recognized hazards from the work area that could cause injuries or interfere with the operation of the system.

- All equipment must be inspected before each use according to the manufacturer's instructions.
- All equipment should be inspected by a Competent person on at least an annual basis.
- To minimize the potential for accidental disengagement, a Competent person must ensure system compatibility.
- Equipment must not be altered in any way. Repairs must be performed only by the manufacturer, or persons or entities authorized in writing by the manufacturer.
- Any product exhibiting deformities, unusual wear, or deterioration must be immediately removed from service for inspection by Qualified person.
- Any equipment subject to a fall must be removed from service.

## 3) WORK AREA SAFETY

- Keep children and bystanders away while working. Distractions can cause hazardous conditions.
- The authorized person/user shall have a rescue plan and the means at hand to implement it when using this equipment.
- All synthetic material must be protected from slag, hot sparks, open flames, or other heat sources. The use of heat resistant materials is recommended in these applications.
- Environmental hazards should be considered when selecting fall protection equipment. Equipment must not be exposed to chemicals which may produce a harmful effect.
- Polyester should be used in certain chemical or acidic environments. Use in highly corrosive or caustic environments dictates a more frequent inspection and servicing program to ensure the integrity of the device is maintained.
- Do not allow equipment to come in contact with anything that will damage it including, but not limited to, sharp, abrasive, rough or high-temperature surfaces, welding, heat sources, electrical hazards, or moving machinery.
- Always check for obstructions below the work area to make sure potential fall path is clear.
- Allow adequate fall clearance below the work surface.
- Never remove product labels, which include important warnings and information for the authorized person/user.

**⚠ WARNING:** The products enumerated in this instruction manual are a part of a personal fall restraint, fall arrest or rescue system. It is important that the user reads and follows the manufacturer's instructions for each component of the system. This manual contains information which is important to the user's safety and should be kept in a safe place for future reference as needed. The instructions provided in this manual are meant for the use of this equipment and should be read thoroughly and understood by the user before the equipment is used. Manufacturer's instructions must be properly followed for the correct use and maintenance of this equipment. Please contact DEWALT for any questions regarding use of this equipment.

**⚠ WARNING:** Fall arrest systems and equipment are life saving products and are designed to reduce the potential of serious injury in the event of a fall. However, it is important to note that the user may experience an impact of force on their body in the event of a fall. The victim of a fall may also experience adverse effects due to prolonged suspension in a Full Body Harness (FBH). In case there is a doubt about the user's ability to utilize this product, the user must consult a physician. Pregnant women and minors are not considered fit for the use of this equipment.

## 4) IMPORTANT INFORMATION

- Always send the equipment back to the manufacturer, or to the persons or entities authorized in writing by the manufacturer, for any repairs if required. NOT all the equipment is repairable.
- Never use any natural material like manila, cotton, etc. as part of the Fall Protection System.
- Fall protection equipment should only be used for the purpose for which it has been designed.
- This equipment should never be used for towing and hoisting or for any other purpose than its intended use.
- A competent person must ensure compatibility of the system to minimize any potential for accidental disengagement
- Users shall be trained on all warnings and instructions provided in this manual.
- It is important for all Qualified, Competent and users to refer to the applicable ANSI Standards and to the regulations governing occupational safety.
- It is important to keep in mind environmental hazards when selecting fall protection equipment.
- Extreme environments may require a more frequent inspection and servicing program of the fall protection equipment to maintain the integrity and safety of the equipment.

## 5) COMPONENT COMPATIBILITY

- Component compatibility with DEWALT manufactured fall protection equipment is ensured by strictly following the instructions for each type of equipment used. However, if the user utilizes combinations of components or sub systems that are manufactured by others, only a "qualified" or "competent" person (as defined in OSHA) can ensure the compatibility. If substitutions or replacements are made with non-approved components or sub systems, then this may severely affect the compatibility of the equipment, making the complete system unsafe for use.

## 6) COMPATIBILITY OF CONNECTORS

- To ensure the compatibility of the connectors with their connecting element, it is important to safeguard that the sizes and shapes of the connectors and the connecting elements do not allow their gate mechanisms to open inadvertently, not withstanding their orientation with each other. All hooks, carabiners, D-rings and other such connectors must be capable of supporting a min. force of 5000 lbs. (23 kN). All connectors must be compatible with all system components like anchorages, etc. Never use equipment which is not compatible as this may cause the connectors to disengage unintentionally. All connectors must be compatible in shape and size. As per ANSI Z359.12-2019 and OSHA, only self-locking snap hooks and carabiners may be used.

## 7) CONNECTIONS USING CONNECTORS

- Ensure that only self-locking snap hooks and carabiners are used with this equipment. All connections should be compatible in size, shape and strength. The connectors used should be suitable to each application. Ensure that they are fully closed and locked while in use.

**⚠ WARNING:** Large throat opening snap hooks such as scaffold or rebar hooks should not be connected to standard size D-rings or similar objects. The reason for this is if the hook or D-ring twists or rotates, then this may result in a load on the gate of the connector. Large throat snap hooks are specifically designed for use on fixed structure elements such as rebar or cross members. These are shaped in such a way that they cannot capture the gate of the hook.

## 8) NEVER USE INAPPROPRIATE CONNECTIONS

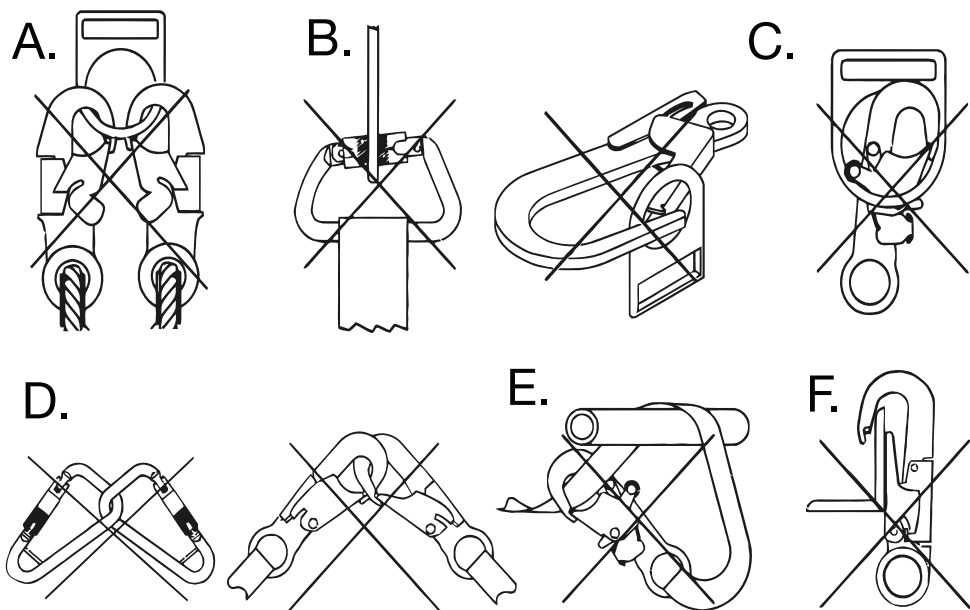
While using DEWALT snap hooks and carabiners, they should not be connected as below:

- Two or more connectors should never be attached to a single D-ring.
- Never attach a connector that could result in a load on its gate.
- Connectors should not be connected in a false engagement. It should be visually confirmed that the connector is fully engaged to the anchor point. Avoid conditions that allow for features that protrude from the connectors to catch on the anchor, giving a false sense of being connected.
- Connectors should not be connected to each other.
- Connectors should not be connected directly to the webbing or to the rope lanyard or tie back, unless specifically allowed by the manufacturer.
- Connectors should not be connected to any object which does not allow the connector gate to close or lock. Anchor shapes that allow roll out to occur should never be used for connection. If the anchor, to which the snap hook or carabiner

is attached, is under sized or irregular in shape, then this may allow for the gate of the connector to come in contact with the anchor, thereby causing the connector to open up and possibly disengage from the anchor. This is known as roll out of the connector.

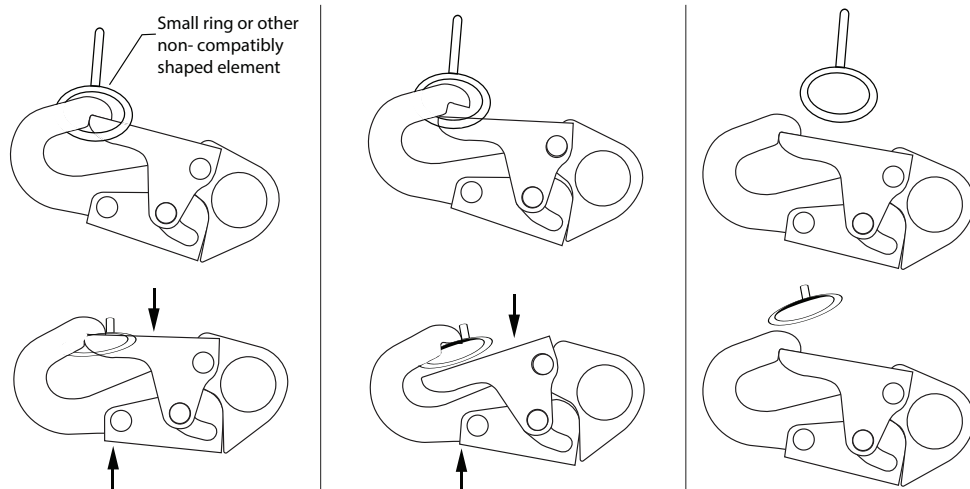
## 9) IMPORTANT RESTRICTIONS WHILE MAKING CONNECTIONS

- A snap hook should not be connected into a loop or thimble of a wire rope, or attached to it in any way that may slack the wire rope.
- Do not make connections where the connector locking mechanism can come into contact with a structural member, or other such equipment, as it may potentially unlock the connector and release the connection.
- To connect to a single or a pair of soft loops on a harness, a carabiner that can fully close and lock should only be used. Snap hooks are not allowed for such connections, unless specifically allowed by manufacturer.
- A carabiner may be connected to a loop or ring connector that is already occupied by a choker style connector. Snap hooks are not allowed for such connections.



**⚠ WARNING:** If the connecting element to which a snap hook (shown) or carabiner attaches is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a force to the gate of the snap hook or carabiner. This force may cause the gate (of either a self-locking or a non-locking snap hook) to open, allowing the snap hook or carabiner to disengage from the connecting point.

## UNINTENTIONAL DISENGAGEMENT (ROLL OUT)



## 10) CONNECTING SUB SYSTEMS

- Use only those connecting subsystems (self-retracting lifeline, lanyard, rope grab and lifeline, cable sleeves) that are suitable for your application.
- See subsystems manufacturer's instructions for more information. Some harness models have web loop connecting points.
- Do not use snap hooks to connect to the web loop. Use a self-locking carabiner to connect to a web loop.
- Ensure the carabiner cannot cross-gate load (load against the gate rather than along the backbone of the carabiner).

- Chemicals
- Extreme Temperatures
- Corrosive Environments
- Gases
- High Voltage Power Lines
- Sharp Edges
- Moving Machinery and Vehicles

Please contact DEWALT for use of this equipment in the presence of any environmental hazard.

## 13) ANCHORAGE STRENGTH

The application type determines the anchorage strength requirement. As per ANSI Z359.1- 2020 the necessary anchorage strength for the following applications is listed below:

- Fall Arrest:** As per OSHA 1926.500 and 1910.66 anchorages that are used for attachment of Personal Fall Arrest Systems (PFAS) shall be independent of any anchorage being used to support or suspend platforms. They should be capable of withstanding a minimum load of 5000 lbs. (23 kN) per user attached, or should be designed, installed and used as part of a complete PFAS which maintains a safety factor of at least two. Rating of the anchorage should always be done under the supervision of a qualified person.

## 11) RESCUE PLAN

- A rescue plan should be well documented and in place before performing work at height.
- The rescue operation must be performed by trained and competent personnel only.
- The rescue team expert should supervise the rescue operation performed.
- It is also advised to work in pairs while working on the site.

## 12) ENVIRONMENTAL HAZARDS

Environmental hazards may include the following, but are not limited to:

**⚠ WARNING:** It is important to take additional precautions while using this equipment in the presence of any environmental hazards so as to prevent injury to the user or damage to the equipment.

- **Work Positioning:** The structure to which the work positioning system (WPS) is attached must be able to sustain a static load of min. 3000 lbs. (13.3 kN), applied in the directions permitted by the work positioning system. Or, it should be able to sustain two times the potential impact load, whichever is greater; see OSHA 1926.502. However, if more than one work positioning system is attached to an anchorage, then the strength mentioned above must be multiplied by the number of WPS attached to the anchorage.
- **Restraint:** The strength requirement of anchorages which are selected for restraint and travel restraint systems is min. of 1000 lbs. (4.5 kN) static load applied in the directions permitted by the system. If more than one restraint and travel restraint system is attached to anchorage, then the 1000 lbs. (4.5 kN) shall be multiplied by the number of systems attached to the anchorage to determine the min. strength requirement.
- **Rescue:** The minimum strength of the anchorage selected for rescue should be such that it is capable of sustaining a static load of min. 3000 lbs. (13.3 kN) applied in the direction permitted by the system. To determine the strength requirement of the anchorage if more than one rescue system is attached, then multiply 3000 lbs. (13.3 kN) by the number of the systems attached to the anchorage.
- **Swing Falls:** Swing fall occurs when the position of the anchorage point is not directly above the point where a fall occurs. In such a case if a fall were to occur, it will result in pendulum swing of the fall victim and may also cause them to strike nearby objects with a force. This may cause serious injury or even death. Such swing falls may be minimized by ensuring that the anchorage is directly overhead, and by working as close to the anchorage point as possible. Swing falls will substantially increase the fall clearance required when a SRL or other variable length connecting device is used.
- **The Capacity of the DEWALT full body harness** is up to 420 lbs. (190 kg) hence, the combined weight (clothes, tools, shoes etc.) of a person using these harnesses should not be more than 420 lbs. (190 kg). It is important to ensure that all the components in the system are rated to a capacity which is appropriate to the application.
- **Free Fall:** As per ANSI Z359.1-2020, the personal fall arrest systems used with this equipment must be rigged in such a way that the free fall does not exceed 6 ft. (1.8 m). Ensure that there is no slack in the lifeline, while using

the SRL. Also, never extend the length of the lifeline by connecting a lanyard to it. Class 1 SRL's can not be anchored below D-ring height as this will increase free fall distance beyond permissible levels. Additionally, this could also cause excessive load impact on the SRL, thereby exceeding its capabilities to safely arrest a fall. Contact DEWALT for any further information required.

- **Extended Suspension:** Using a full body harness: A FBH is not intended for use in extended suspension applications. If the user is going to be suspended for an extended length of time, it is recommended that some form of a seat support be used. DEWALT recommends a seat board, suspension work seat, seat sling, or a boatswain chair. Contact DEWALT for more information on these items.

#### 14) GENERAL LIMITATIONS OF FALL ARREST SYSTEM AND REQUIREMENTS

- **Corrosion:** The SRL should not be left in any environment for a long period of time, if it causes corrosion of its metal parts. It is important to be cautious while working around corrosive substances like sea water, ammonium compounds, sewage, fertilizers, and other such environments. Corrosive damage impacts the performance of the SRL, hence the inspection of the SRL should be performed more frequently so as to check its functioning and performance.
- **Locking Speed:** The SRL requires an initial speed of acceleration of the line to cause it to lock. However, this speed may not be achieved if there is an obstructed fall, or while working in confined spaces. Working in such conditions may limit the speed at which the locking of the SRL is achieved. Special care is required where the SRL is used while working on low-pitched roofs. Here the user may slide on the roof slope, rather than have a direct fall. This could also hamper the SRL locking mechanism. A clear path is required to ensure that the SRL's locking mechanism is activated.
- **Fall Clearance:** There should be sufficient clearance below the user to allow the system to arrest a fall so as to prevent the user from striking the ground or any other obstruction. The clearance required is dependent upon the following factors:
  - Anchorage location
  - Type of connecting subsystem used (energy absorbing lanyard, SRL, etc.).
  - The minimum fall clearance required when a SRL is used is six feet from the working level, subject to the condition that the SRL

**⚠ WARNING:** The fall arrest system **MUST ONLY** be connected to the back attachment element on the harness provided for the purpose ("D" ring or webbing attachment extension). The D-rings on the belt and the ventral anchorage point must only be used for the attachment of a work positioning or retaining system and never with a fall arrest system.

**⚠ WARNING:** During use, check regularly the adjustment and/or attachment points.

is attached directly over the head of the worker.

- **Horizontal systems and Tripods:** It is extremely important to ensure that the tripod or the Horizontal line system is compatible with the SRL. Horizontal systems must be designed and installed under the supervision of a qualified person only.
- **Sharp edges:** The lifeline of the SRL may be damaged by unprotected and sharp edges, hence they should be protected from all edges. The DEWALT Leading Edge tested Class 2 SRLs are designed in such a way that they provide additional protection from falls occurring over edges. However, protection to these Class 2 SRLs should be provided from sharp edges such as sheared, cold rolled or flame cut steel.

#### CLASS 1 AND CLASS 2 SRL'S (WHEN USED VERTICALLY) FALL CLEARANCE

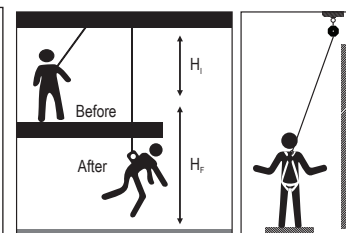
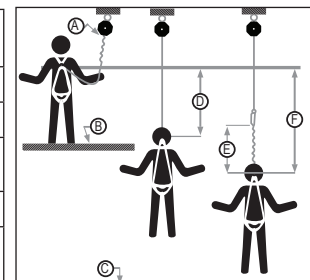
**Class 1 - Where overhead anchorage is available without swing fall.**

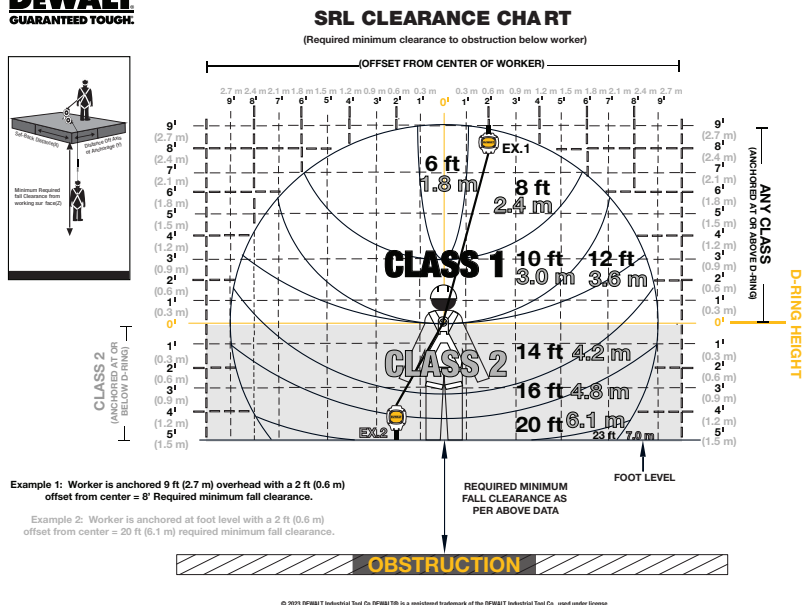
- 2 ft. (0.61 m) – Free Fall Distance
- 2 ft. (0.61 m) – Maximum Arrest Distance
- 3 ft. (0.91 m) – Safety factor including D-ring Slide, Harness stretches and buffer to obstruction below
- 7 ft. (2.13 m) – Required Fall Clearance as measured from the walking/working surface to the nearest obstruction/ground below.

**Class 2- Anchored at foot-level without swing fall.**

- 7 ft. (2.13 m) – Free Fall Distance
- 3.5 ft. (1.07 m) – Maximum Arrest Distance
- 3 ft. (0.91 m) – Safety factor including D-ring Slide, Harness stretches and buffer to obstruction below
- 5 ft. (1.52 m) – Height of worker
- 18.5 ft. (5.64 m) – Required Fall Clearance as measured from the walking/working surface to the nearest obstruction/ground below.

|   |                                                        |
|---|--------------------------------------------------------|
| A | Connecting Subsystem (Self Retracting Device Shown)    |
| B | Working Level                                          |
| C | Lower Level or Obstruction                             |
| D | Free Fall - 6 ft. (1.8 m) Max. (per ANSI Z359.11-2021) |
| E | Deceleration Distance                                  |
| F | Total Fall Distance Free Fall (D) + Deceleration (E)   |





**WARNING:** Considerations for Twin SRL 100% tie-off applications include the following:

- Never connect both SRL Lanyards to the same anchorage point
- Connecting more than one connector into a single anchorage (ring or eye) can jeopardize compatibility of the connection due to interaction between connectors and is not recommended.
- Connection of each SRL lifeline to a separate anchorage point is acceptable while in transition.
- Never connect more than one person at a time to the Twin SRL system
- Do not allow the lifelines to become tangled or twisted together as this may prevent them from retracting.
- Do not allow any lifeline to pass under arms or between legs during use.

Refer to the user manual for more information.

## 15) PURPOSE AND APPLICATION

DEWALT SRL's are used to safely expand the working area, where a harness with a 6 foot (1.8 M) lanyard is inadequate. Hence the lifeline extends to the required length, as per use. When the length is shortened, the line retracts into its casing, ensuring that there is no slack in the line. More importantly, the SRL is designed to immediately arrest the fall of the user, and also to limit the shock loading on to the body of the user. The SRL is a part of the personal fall arrest system, along with other components like full body harness and anchorage connector.

## 16) LIMITATION OF USE OF DEWALT SRL's

DEWALT SRL's are to be used as part of personal fall arrest, restraint, rescue or work positioning systems. Full Body harnesses, connectors, hooks, lanyards, etc. are designed in such a way that they work in sync with other elements of a personal fall arrest system. While the SRL's are designed to arrest a fall from height they also minimize the impact load on the wearer. DEWALT recommends that only those components or sub systems of the personal fall arrest system which are manufactured by DEWALT be used in combination. If other manufacturer's equipment are used, then they should be ensured for compatibility by a qualified person only. If substitutions or replacements are made with non-approved components of sub systems then this may severely affect the compatibility of the equipment, making the complete system unsafe for use.

## 17) INSPECTION OF COMPONENTS OF PERSONAL FALL ARREST SYSTEM

It is mandatory to have a detailed visual inspection of all the harnesses, lanyards, connectors etc. prior to each use. This ensures that the equipment is in good condition and is operating correctly. If there are any doubts regarding the safe state of product or if the product has been used to arrest a fall, then immediately withdraw the equipment and send it back to the manufacturer or to the qualified authorized repair center. Never attempt to repair or modify any Personal Protective Equipment (PPE).

## 18) FORMAL INSPECTION

It is mandatory that a competent person other than the user must perform a formal inspection of Personal Fall Arrest Systems (PFAS) and its components at least once annually. This frequency should be altered on the basis of conditions for use or exposure. The inspection results should be recorded in the inspection and maintenance log at the end of this manual.

## 19) PRE-USE INSPECTION CHECK OF THE SRL's

**Impact Indicator:** Look for the Impact Indicator on the swivel hook of the Class 1 SRL's, at the attachment end of the line. If the band shows green color, then proceed with further steps for inspection. If however the indicator shows a red color, then this means that the device has arrested a fall. Remove the SRL from any further use immediately, and return the device to DEWALT, or to a DEWALT authorized repair center only. **External Energy absorber:** If the SRL has an external webbing energy absorber, then inspect the energy absorber. it should not be opened, torn or deployed. If inspection reveals an unsafe condition, then the SRL should be immediately removed from service and destroyed, or sent to DEWALT authorized service center for repair. Follow below steps for inspecting the SRL:

- Step 1: Check the housing of the SRL for the presence of distortion, cracks or any damage.
- Step 2: Inspect the swivel eye for any distortion. It should turn freely.
- Step 3: Check the screws on the housing; they should not be loose or bent or damaged.
- Step 4: The labels on the SRL should be intact, legible.
- Step 5: Check the functionality of the SRL. The lifeline should fully extend and retract smoothly, and should not cause any slack in the line. The device should also lock up properly when the lifeline is jerked sharply.

Step 6: Look for signs of corrosion on the entire unit.

Step 7: **Cable lifelines:** Extend the full length of the wire rope from the casing. Hold small lengths of the wire rope between both hands, and bend the rope in an inverted U shape. Look out for the presence of kinks, broken wires, bird caging, corrosion, welding splatter, chemical damage, or excessively abraded areas. Check the thimble and the swaging on the end of the line; it should not be torn or broken. Crushed or bent cable, or kinks on the cable may cause the SRL to malfunction, and make it potentially unsafe for use. Welding damage could result in fused wires, and may alter the strength of the wire.

Step 8: **Web lifelines:** Extend the entire length of the lifeline from the casing of the SRL, and inspect the full length of the webbing for the presence of any cuts, broken webbing, burns, cuts, abrasions, chemical or heat damage, excessive soiling, etc.

Step 9: Inspect the connecting hooks and carabiners for signs of damage, corrosion, or excessive wear. Also check that they are functioning properly

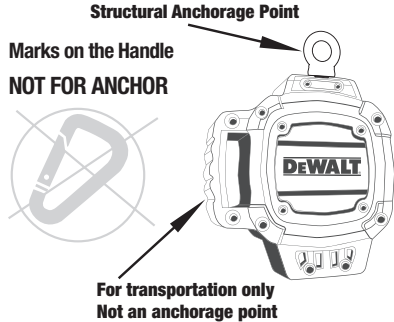
Record the results of the inspection in the Inspection and Maintenance Log found in this manual. Also tick off clearly on the Label sticker where specified. If the equipment is found to be unsuitable for use, it should be immediately removed from service and destroyed, or sent to DEWALT or to a DEWALT authorized service center for repair. Do not attempt to repair the equipment on your own.

## 20) CHOOSE THE RIGHT ANCHORAGE POINT FOR THE SRL

Select the anchorage which should be strong enough to take the load of application. The anchorage should be able to sustain a static load of a minimum 5000 lbs.(23kN) in the direction applied by the personal fall arrest system. The anchor point should ideally lie directly above the user. The anchor point should also be located in such a place that the swing fall is minimized.

Also, while using the SRL, make sure that there is constant tension in the lifeline, and that there is no slack. If the lifeline is not taught, then this could increase the fall distance. Also, move normally because sudden jerky movements may cause the locking mechanism of the SRL to activate.

- WARNING:** Some DEWALT SRL's come equipped with a carrying handle. This handle is intended only for manual transportation and not intended for anchoring the SRL to the structure. Always use the anchorage connector to attach the SRL to a 5,000 lb. (23kN) structural member.



## 21) INSTALLATION OF SRL ON OVERHEAD ANCHOR POINT

As a stationary device, the SRL has to be mounted on an approved fixed anchorage point which ideally located at or above the dorsal D-ring of the user. Connect the swivel eye of the SRL with a self-locking carabiner to the anchorage. Connect the snap hook at the end of the lifeline to the Dorsal attachment D-ring of the Full body harness. The SRL would extend as the user moves away from the anchor point, and retracts as the user moves back towards the anchor point.

If the anchorage is mobile, over a steel cable or a fixed rail, then the swivel eye of the SRL is connected to the anchor point with the help of a self-locking carabiner. The snap hook at the end of the SRL is connected to the dorsal D-ring of the Full body harness of the user. Here, since the anchor moves along with the user, the SRL travels along with the anchor from one point to the other.

## 22) TAGLINE

A tag line is a separate line that is used exclusively for allowing the SRL's line to retract back into the housing during non-use. The tag line is attached to the SRL's connecting hook and is long enough to allow the SRL line to retract fully.

It is recommended that a tag line should be used to let the line on a SRL to fully retract back into the housing during extended periods (any time span that is greater than 24 hours) of non-use. When an extended lifeline line is left out for extended periods of time, it may weaken the SRL's retraction spring quite prematurely hence affecting the operation of the SRL. These taglines are made of nylon string, connected to a simple snap hook at one end.

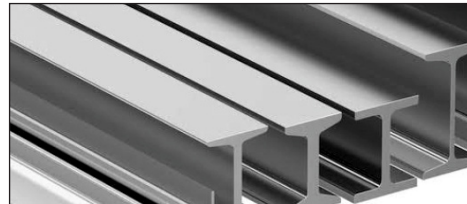
Many DEWALT SRL's are provided with taglines of appropriate length. When disconnecting the self-locking snap hook of the SRL from the dorsal D-ring of the full body harness, and while the SRL casing is anchored at a height, then use the tagline to retract the extended line back to the casing.

- Connect the tagline snap hook to the snap hook of the SRL at its eye.
- Now slowly release the taught extended lifeline while guiding it with the nylon tagline.
- When the entire lifeline of the SRL is retracted into its casing, then hold the tagline in place by tying it securely around a post.
- When you have to pull down the lifeline, just untie the tagline, and pull it down to bring down the lifeline along with it.
- Always use the tagline to retract the lifeline or to extend it slowly.
- Always fold the tagline and keep it in a secure area when not in use.

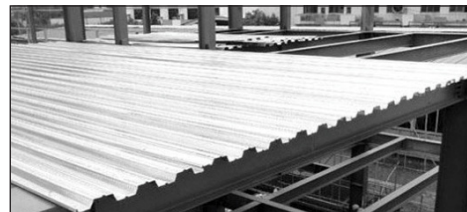
## 23) USE OF SRL'S ON LEADING EDGES

Class 1 Self Retractable Lifeline are designed only to be mounted at or above the users dorsal D-ring. Class 2 SRL's are specially designed to absorb the extra energy associated with foot-level tie off. Class 2 SRL's have robust lifelines that prevent breaking when impacting a leading edge.

Examples of leading edges:



Structural steel I-Beams and purlins.



Steel deck and metal roofing

The DEWALT Class 2 SRL's are engineered such that in the event of a fall from the edge of a roof or a terrace, if subjected to contact with a sharp edge, the lifeline remains intact, while arresting the fall immediately. This range of SRL's are suitable for use on edges having radii not greater than 0.005 inch (0.127 mm). For this range of SRL's the position of the anchorage point can be at the foot level or above.

**NOTE :** Class 2 SRLs Can be anchored at foot level but NOT below foot level. Class 2 SRLs should be anchored at minimum setback distance of 2ft (0.61 m) from the potential leading edge.

- WARNING:** Inspect all the other components of the Fall Arrest, Work Positioning, Rescue systems that are to be used, as per the manufacturer's instructions.
- WARNING:** Remove from use immediately if the equipment shows evidence of having arrested a fall, or if it is unfit for further use.
- WARNING:** Never connect a hook to a hook, or a carabiner to a carabiner, or a carabiner to a hook.

## TWIN SRL 100% TIE-OFF FOR LATERAL MOVEMENT

When two SRLs are mounted side-by-side on the back of a Full Body Harness, the SRL Fall Arrest System can be used for continuous fall protection (100 % tie-off) while ascending, descending, or moving laterally (see Figure 1). With the Lifeline of one SRL attached to an anchorage point, the worker can move to a new location, attach the unused Lifeline of the other SRL to another anchorage point, and then disconnect from the original anchorage point. The sequence is repeated until the worker reaches the desired location. Considerations for Twin SRL 100% tie-off applications include the following:

- Never connect both SRL Lifeline to the same anchorage point (see Figure 2).
- Connecting more than one connector into a single anchorage (ring or eye) can jeopardize compatibility of the connection due to interaction between connectors and is not recommended.
- Connection of each SRL Lifeline to a separate anchorage point is acceptable only during transition (Figure 3). When desired location is reached disconnect one leg of the lanyard and park the hook onto the lanyard keeper of your harness.
- Each connection location must independently support (5,000 lbs 23 kN) or be an engineered system, as with a Horizontal Lifeline.
- Never connect more than one person at a time to the Twin SRL system (Figure 4).
- Do not allow the Lifelines to become tangled or twisted together as this may prevent them from retracting.
- Do not allow any lifeline to pass under arms or between legs during use.
- Always park the hook of an unused leg on the harness lanyard keeper.

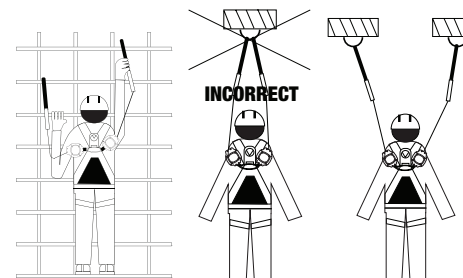


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

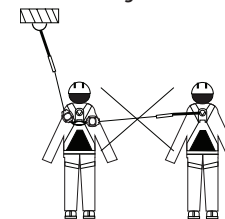


Fig. 4

Fig. 5

Connect on leg of the SRL to a pre-checked anchorage point and ensure the self-locking hook closes securely.

Park the unused, the second leg on to the harness's lanyard keeper. So that it does not gets entangled while working.

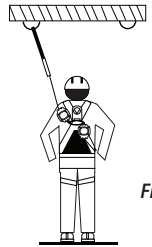


Fig. 5

Fig. 6

For lateral movement connect the second leg of the lifeline to successive anchorage point.

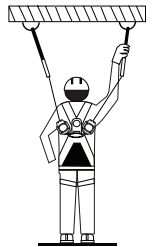


Fig. 6

Fig. 7

Securely connect the second hook and then disconnect the first before moving laterally.

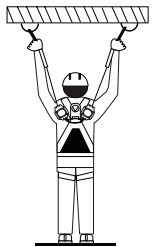


Fig. 7

Fig. 8

Once your working position is reached, disconnect the first hook and park it on your harness lanyard keeper.

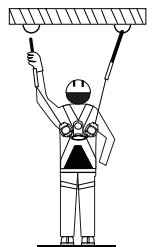


Fig. 8

- ⚠ WARNING:** Ensure that the user is always connected to the anchorage point.
- ⚠ WARNING:** Never use the tagline as a safety line. The tagline is NOT a part of fall arrest system. It is only an accessory to the SRL, and it should NEVER be used as an extension to the lifeline.
- ⚠ WARNING:** Also, make sure not to connect a connector to any element that may cause the hook or carabiner material to distort, abrade or wear out.
- ⚠ WARNING:** The SRL should never be lubricated, and should always be kept away from oil. If the DEWALT personal SRL's with rebar hook configuration is used, then the rebar hook should always be connected to the anchorage structure, and NEVER to the dorsal D-ring of the full body harness. And the DEWALT personal SRL's casing should always be worn at the harness end. A competent person must always ensure compatibility of the anchorage structure with the DEWALT personal SRL's

## 24) INSTALLATION AND USE OF DEWALT Personal SRL'S

DEWALT personal SRL'S can be used in both mobile and stationary applications.

- For stationary application as anchor mounted SRL application, connect the anchorage eye of the SRL housing with a connector conforming to ANSI Z359.12-2019, to an anchorage point at or above the dorsal D-Ring and the snap hook of the DEWALT personal SRL'S to the dorsal D-ring of the full body harness of the user. The distance of the anchor point ideally should not be more than 2 ft. (0.61 m) above the dorsal D-ring of the harness.
- For mobile application, connect the eye of the DEWALT personal SRL'S to the dorsal attachment D-ring of the full body harness with the help of a connector/ carabiner conforming to ANSI Z359.12-2019, which is compatible with the SRL subsystem, and ensure that the connector is locked. Now connect the hook at the termination end of the DEWALT personal SRL'S to the anchorage structure.

**Single Personal SRL's may be attached to the harness in one of three ways:**

- With a carabiner meeting ANSI Z359.12-2019 directly to the harness dorsal D-Ring. (Fig. 1)
- With the supplied carabiner through the harness webbing below the dorsal D-Ring. (fig. 2-5)
- With the DEWALT twin personal SRL connector\* to the harness personal SRL connector. (fig. 6-9)

**Twin Personal SRL's should be attached to the harness with the DEWALT twin personal SRL connector\* to the harness personal SRL connector. (fig. 6-9)**

Connection to D-Ring  
Fig.1

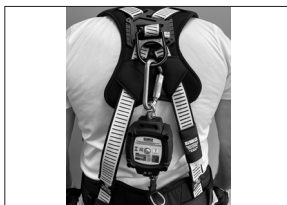


Fig.1

Open carabiner supplied with unit and slide it through the SRL connection.  
Fig.2



Fig.2

Slide the open carabiner under both pieces of the webbing as shown  
Fig.3



Fig.3

Release the carabiner to ensure locking.  
Fig.4

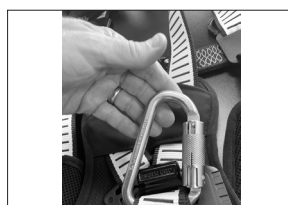


Fig.4

This is how it will appear when correctly connected.  
Fig.5

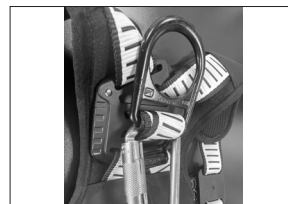


Fig.5

**Twin Personal SRL's include the personal SRL connector. Single Personal SRL's include a carabiner.\***

- ⚠ WARNING:** ALWAYS avoid lifeline contact with sharp or abrasive edges and surfaces.
- For using the DEWALT personal SRL's as a twin-leg option, assemble two DEWALT personal SRL'S to connect under the webbing below the dorsal D-ring of the harness with the help of a special connector\* (e.g. DXFP990151). When using the DEWALT personal SRL'S as a twin-leg lifeline, then ensure 100% tie off at all times. Make sure to disengage one hook from the anchorage structure only if the other hook is firmly connected to the anchorage structure.

## TWIN SRL Connector\* Technical Specification

| Model      | Material of Construction | Minimum Breaking Strength |
|------------|--------------------------|---------------------------|
| DXFP990151 | Alloy Steel              | 5000 lbs. (23kN)          |



## SRL CONNECTOR SOLD SEPARATELY\*

Open connector by pushing the locking lever and push button at the end simultaneously.  
Fig.6



Fig.6

Slide Connector through Preinstalled channel below the Dorsal D-ring.  
Fig.7



Fig.7

Push the pin inside the grooves of the connector to ensure locking.  
Fig.8



Fig.8

Now the block is ready to use.  
Fig.9

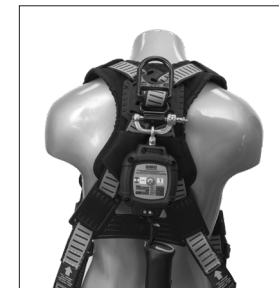


Fig.9

## TIE BACK SRL's



**INSTALLATION OF DEWALT SRL WITH TIE-BACK HOOK**  
DEWALT SRL with tie-back hook should be used with the SRL casing attached to the Dorsal D-ring of the full body harness, and the extended webbing (with a sheath) wrapped around the anchorage structure, and the tie-back hook secured around the webbing.

- For tie-back applications, only use the models identified for tie-back applications.
- Connection location must independently support 5,000 lbs. (23kN)

## 25) ADDITIONAL INFORMATION FOR SELF-RETRACTING LIFELINES

Always tag as "Unsuitable" those SRL's which have been found to be unsuitable for further use. Never attempt to repair the equipment on your own. Send the equipment so tagged to an authorized service center (where the authorization has been received from the manufacturer in writing), or back to the manufacturer for replacement of components and repair.

**⚠ WARNING:** Never attached the Class 2 Personal SRL connector directly to the Dorsal D-Ring

**Twin Personal SRL's include the personal SRL connector.**

## How to Use Twin SRL Class 2

Open the SRL connector pin and place it along the harness ID plate  
Fig.1



Fig.1

Insert the pin through the SRL attachment slot on the ID plate, into the SRL connector closure  
Fig.2



Fig.2

Make sure the Red-Line on the pin is NOT visible after closure, as it is an indicator  
Fig.3



Fig.3

Lift the Energy absorber from its down side  
Fig.4



Fig.4

Remove Energy absorber flaps from the hook and loop fastener  
Fig.5



Fig.5

Pass both flaps one by one through the slots provided on the Polymer abrasion plate  
Fig.6



Fig.6

Bring down the Energy absorber and stick the flaps close using the hook and loop fastener on the Energy absorber  
Fig.7



Fig.7

The SRL are ready to use  
Fig.8



- WARNING:** The instructions below are for Confined Space applications.
- WARNING:** DEWALT Retrieval SRL-R's are designed to be used only on the DEWALT Tripod and Davits the designated mounting brackets only. Substitutions or replacements made with unauthorized components or subsystems may adversely affect compatibility of equipment and may make the complete system unreliable and unsafe for use.

## INSTALLATION OF RETRIEVAL SRL-R (DXFP210113-060, DXFP210113-090)

DEWALT Retrieval SRL-R's (DXFP210113-060 and DXFP210113-090) are coupled with a retrieval winch to enable easy retrieval of a victim of a fall or in the event of an emergency. This SRL-R allows a fall to arrest and also allows easy hoisting of the victim with the help of the hoist handle. The locking pin on the side of the casing at the base of the handle allows the SRL-R to work in independent Fall Arrest or Winch mode.

### OVERHEAD ANCHORAGE RETRIEVAL SRL-R

Connect the SRL-R by its swivel anchorage eye with the help of a self-locking carabiner to an overhead anchor.

### FOR INSTALLATION OF RETRIEVAL SRL-R ON A TRIPOD OR DAVIT

Follow the given steps to install the SRL-R on a DEWALT Tripod or Davit:

- Install the base of the Mounting Bracket on the Tripod Leg which has the pulley on top of the head, and lock the same with two (2) Lynch Pins.



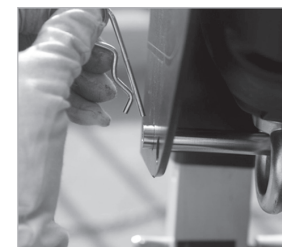
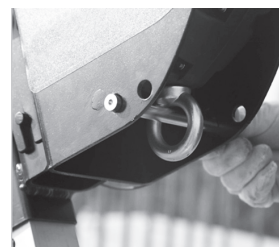
- Now attach the Retrieval Mounting Bracket (DXFP494000) to the base plate by hooking the retrieval bracket over the pins on the leg bracket. Insert the locking pin through the retrieval bracket and leg bracket. Secure it in place with the provided locking clip.



- With the SRL-R handle toward the operator, slide the SRL-R into the retrieval mounting bracket. Ensure the SRL-R is fully seated in the mounting bracket.



- Insert the locking pin through the hole in the bottom of the Retrieval bracket, through the swiveling eye of the SRL-R and finally through the hole on the other side of the retrieval bracket. Secure it in place with the provided locking clip.



- Now reel out the SRL-R lifeline and pass it over the pulley placed at the head of the tripod, and hold the wire in place with the holding pin.



- Attach the hook of the SRL-R to the dorsal D-ring of the user's full body harness. The SRL-R is in the fall arrest mode.
- In the event of a fall in a confined space, the fall will be arrested by the SRL-R.
- For Rescue shift the SRL-R to Winch Mode by pulling out the pin located at the bottom of the handle side of the block.
- Now rotate the SRL-R handle in a clockwise direction for retrieving / lifting the victim out from the confined area.

**NOTE:** DEWALT retrieval SRL-R's are provided with a unique Drainage system. This system ensures that the component parts inside the SRL-R casing are always kept dry. In the unlikely event of water seeping through the cable opening into the SRL casing, the rubber knob, which is present on the opposite end, should be rotated & opened up to drain out this water.



Potential water intrusion through cable opening of block casing.



Rotate the Rubber Knob and pull it



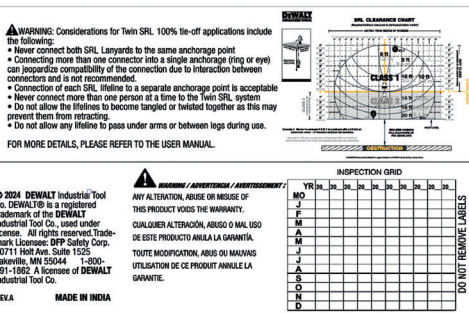
Push the Rubber Knob back to its place to seal the opening

| S. No. | Model          | Lifeline Material and Size                                                                                                            | Lifeline Length            | Conformity                   |
|--------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| 1      | DXFP242411-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Hook: Aluminum Quarter Turn Locking Carabiner      | Single<br>6ft (1.8m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 2      | DXFP242311-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Hook: Aluminium Rebar Hooks                        | Single<br>6ft (1.8m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 3      | DXFP242211-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Hook: Aluminium Snap Hooks                         | Single<br>6ft (1.8m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 4      | DXFP240311-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Hook: Steel Rebar Hooks                            | Single<br>6ft (1.8m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 5      | DXFP240211-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Hook: Steel Snap Hook                              | Single<br>6ft (1.8m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 6      | DXFP242412-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Hook: Aluminum Quarter Turn Locking Carabiner      | Twin<br>6ft(1.8m)          | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 7      | DXFP242312-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Metal: Aluminium Rebar Hooks                       | Twin<br>6ft(1.8m)          | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 8      | DXFP242212-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Hook: Aluminium Snap Hooks                         | Twin<br>6ft(1.8m)          | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 9      | DXFP240312-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Hook: Steel Rebar Hooks                            | Twin<br>6ft(1.8m)          | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 10     | DXFP240212-006 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" / 20.6 mm<br>Metal: Steel Snap Hook                             | Twin Leg<br>6ft(1.8m)      | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 11     | DXFP240511-009 | Casing: Polymer Casing<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" in / 20.6 mm)<br>Hook: Steel Tie-Back Hook                                  | Single<br>9ft(2.7m)        | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 12     | DXFP240512-009 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Dyneema webbing 13/16" in / 20.6 mm<br>Hook: Steel Tie-Back Hook                       | Twin<br>9ft(2.7m)          | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 13     | DXFP272421-008 | Casing: Robust and durable plastic<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Aluminum Quarter Turn Locking Carabiner | Single<br>8.5ft<br>(2.59m) | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 14     | DXFP272321-008 | Casing: Robust and durable plastic<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Aluminum Rebar Hook                     | Single<br>8.5ft<br>(2.59m) | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |



**WARNING:** It is important to ensure that the connecting elements of the connectors are compatible in size and shape, while making a connection with the hooks and carabiners.

|    |                |                                                                                                                           |                            |                              |
|----|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| 15 | DXFP272221-008 | Casing: Polymer Casing<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Aluminum Snap Hook                      | Single<br>8.5ft<br>(2.59m) | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 16 | DXFP270321-008 | Casing: Polymer Casing<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Steel Rebar Hooks                       | Single<br>8.5ft<br>(2.59m) | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 17 | DXFP270221-008 | Casing: Robust and durable plastic<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Steel Snap Hook             | Single<br>8.5ft<br>(2.59m) | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 18 | DXFP272422-008 | Casing: Polymer Casing<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Aluminum Quarter Turn Locking Carabiner | Twin<br>8.5ft<br>(2.59m)   | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 19 | DXFP272322-008 | Casing: Polymer Casing<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Aluminum Rebar Hooks                    | Twin<br>8.5ft<br>(2.59m)   | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 20 | DXFP272222-008 | Casing: Polymer Casing<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Aluminum Snap Hook                      | Twin<br>8.5ft<br>(2.59m)   | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 21 | DXFP270322-008 | Casing: Polymer Casing<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Steel Rebar Hooks                       | Twin<br>8.5ft<br>(2.59m)   | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 22 | DXFP270222-008 | Casing: Polymer Casing<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Steel Snap Hook                         | Twin<br>8.5ft<br>(2.59m)   | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 23 | DXFP210111-010 | Casing: Robust and durable plastic<br>Cable: Galvanized Steel cable 3/16 in / 4.8mm<br>Hook: Steel Snap Hook              | 10ft<br>(3.04 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 24 | DXFP230111-011 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Polyester webbing (1 in / 25.4 mm)<br>Hook: Steel Snap Hook                | 11ft<br>(3.35 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 25 | DXFP221111-018 | Casing: Robust and durable plastic<br>Cable: Stainless Steel cable 13/64 in / 5.2 mm<br>Hook: Stainless Steel Snap Hook   | 18ft<br>(4.48 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 26 | DXFP210221-018 | Casing: Robust and durable plastic<br>Cable: Galvanized Steel cable 7/32 in / 5.5 mm<br>Hook: Steel Snap Hook             | 18ft<br>(4.48 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2 |
| 27 | DXFP230111-020 | Casing: Robust and durable plastic<br>Textile: Polyester webbing (1 in / 25.4 mm)<br>Hook: Steel Snap Hook                | 20ft<br>(6.96 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |

**MARKING SAMPLE :**

**\* READ THE INSTRUCTION BEFORE USE:**

**INSPECTION:** Inspect unit in accordance with manufacturer's instructions and regulatory guidelines. Before use, inspect for any signs of damage, wear, or malfunctioning components. Check lifeline retraction by pulling out the entire length of the lifeline and allow to retract under light tension; lifeline should retract completely. Pull sharply to test locking function; brakes must engage. Before use, inspect the condition and functions of the lifeline fasteners, and legibility of labels. Also check for evidence of defects, damage, or missing parts. Check energy absorber for sign of activation. Inspection must be done by a competent person and recorded every 6 months.

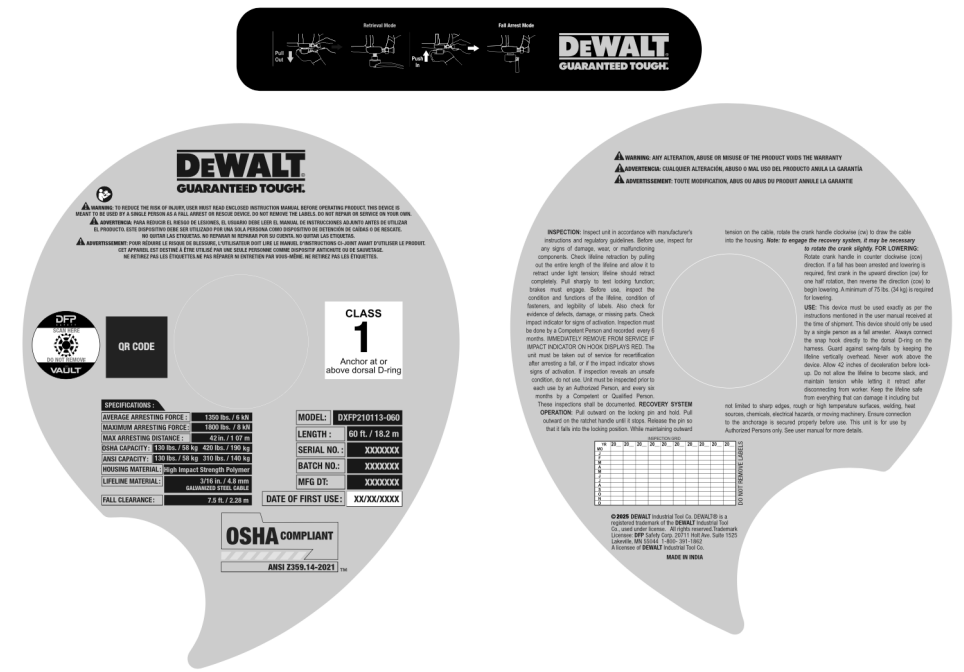
✱ ALWAYS READ INSTRUCTION BEFORE USE



CLASS 1

CLASS 2

RETRIEVAL SRL CLASS 1(DXFP213111-060, DXFP213111-090)



- ⚠ **WARNING:** Keep these instructions with the product and fill in the identification sheet, entering the information taken from the markings.
- ⚠ **WARNING:** The periodic examination is essential to test the resistance and condition of the equipment and to guarantee the safety of the user.

- ⚠ **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product. Failure to follow all instructions listed below may result in serious injury.
- A Competent person must examine this equipment at least once each year in strict compliance with the instructions of the manufacturer and the previous check must be recorded on the attached sheet.
- The frequency of inspection should be increased in accordance with the regulations, if the equipment is in heavy usage or if the equipment is used in harsh environments. Also ensure that the markings are legible.
- h) Such harmful environments require a more frequent inspection and servicing program of the fall protection equipment to maintain the integrity and safety of the equipment. Contact DEWALT if in doubt.
- i) All the synthetic material of fall protection equipment must be protected from slag, hot sparks, open flames or other heat sources.
- j) It is recommended that heat resistant materials are used in such applications. It is important to allow adequate fall clearance below the work surface.
- k) Always have a Rescue Plan ready and at hand when using this equipment.

SYSTEM REQUIREMENTS:

- **Compatibility of Components:** DEWALT Fall Protection equipment is designed to be used with DEWALT approved components. Please contact DEWALT if you have a question regarding compatibility. Making substitutions without approval from DEWALT Fall Protection may lead to injuries and or death by compromising the safety and reliability of the complete system. A Qualified person can make a determination on compatibility of equipment from different manufacturers.
- **Compatibility of Connectors:** Connectors (D-rings, hooks, carabiners) must be capable of supporting at least 5000 lbs. (23 kN). Do not use equipment that is not compatible. Non-compatible connectors may unintentionally disengage. Self-locking snap hooks and Carabiners are required by CSA, ANSI and OSHA. Connectors must be compatible in size, shape, and strength.
- **Making Connections:** Only use self-locking snap hooks and carabiners with any DEWALT Fall Protection equipment. Do not use equipment that is not compatible.

The SRL should be inspected prior to each use as per the following guidelines:

- a) Do not use if any part of the device appears to be damaged.
- b) Do not attempt to service the device or alter it in any way.
- c) DEWALT SRL's should be used only with the combinations of components, sub-systems or both which may affect or interfere with the safe function of one another. Be certain that connecting devices are compatible and that other elements of the PFAS are safe and compatible before use.
- d) Always check for obstructions below the work area to make sure that the potential fall path is clear.
- e) Keep the equipment away from anything that could damage it such as sharp edges, rough or abrasive surfaces, high temperature surfaces, heat and welding sources, moving machinery, electrical hazards, etc.
- f) It is important to keep in mind environmental hazards when selecting fall protection equipment.
- g) Do not expose the equipment to chemicals, highly corrosive or caustic environments, or to direct sunlight and UV radiation, which may cause UV degradation.

- ⚠ WARNING:** It is the responsibility of the users to ensure that they read, understand, and follow all instructions and are trained in the care and use of this device. Training should be repeated periodically and any time there is a change of components within the system. Training must be conducted without exposing the trainee to a fall hazard
- ⚠ WARNING:** Do not attempt to disassemble the unit or make repairs to the equipment. Send the equipment back to the manufacturer, or persons or entities authorized in writing by the manufacturer to make repairs to the equipment.
- ⚠ WARNING:** Cleaning after use is important for maintaining the safety and life of the equipment.  
Use only mild soap and water, and hang to dry in shade. NEVER use bleach or bleach solutions to clean SRL.

## MAINTENANCE, CLEANING & STORAGE: TRAINING:

- Repairs to equipment can be made only by a DEWALT representative or person or entity authorized by DEWALT. Contact DEWALT for maintenance and repair.
- Store the SRL in a cool, dry and clean place out of direct sunlight. Avoid areas where heat, moisture, light, oil, and chemicals or their vapors or other degrading elements may be present. Equipment which is damaged or in need of maintenance should not be stored in the same area as usable equipment. Heavily soiled, wet, or otherwise contaminated equipment should be properly maintained (e.g. dried and cleaned) prior to storage.
- Prior to using equipment which has been stored for long periods of time, a Formal Inspection should be performed by a Competent person. Additional maintenance and servicing procedure must be completed by authorized service center only.
- It is essential that the users of this type of equipment receive proper training and instruction, including detailed procedures for the safe use of such equipment in their work application. ANSI/ASSE Z359.2-2017, Minimum Requirements for a Comprehensive Managed Fall Protection Program, establishes guidelines and requirements for an employer's managed fall protection program, including policies, duties and training, fall protection procedures, eliminating and controlling fall hazards, rescue procedures, incident investigations, and evaluating program effectiveness.

## DISCLAIMER:

- Prior to use, the end user, must read and understand the manufacturer's instructions supplied with this product at the time of shipment and seek training from their employer's trained personnel on the proper usage of the product. Manufacturer is not liable or responsible for any loss, damage or injury caused or incurred by any person on grounds of improper usage or installation of this product.

## PERIODIC EXAMINATION:

- Always keep the instructions provided with the product. Take the information from the markings on the product and enter this information in the identification sheet. To ensure the safety of the user, it is essential to check the condition of the equipment through periodic examinations of the product. This equipment must be examined by a competent person at least annually, strictly complying with the manufacturer instructions. Also, record the previous check on the attached sheet. If the equipment is in heavy usage or is used in a harsh environment, then the frequency of inspection should be increased in accordance with regulations. Also check that the markings on the product are legible.

## LIFESPAN:

- The lifespan of any component of a personal fall arrest system (PFAS) is dependent upon its level of use, the environment in which it is used and how it is maintained. Any part of the PFAS that passes daily inspection by an Authorized person or periodic (annual or semiannual) inspection by a Competent person, can stay in use. Once it fails visual inspection it must be removed from service.

## TWO-YEAR WARRANTY – FALL PROTECTION PRODUCTS:

THE FOLLOWING IS MADE IN LIEU OF ALL WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO ORIGINAL RETAIL BUYERS OF DFP SAFETY CORPORATION FALL PROTECTION PRODUCTS OR PARTS. THIS WARRANTY IS NOT ASSIGNABLE OR TRANSFERABLE. DFP SAFETY CORPORATION MAKES NO WARRANTY TO ANYONE ELSE, INCLUDING OTHER PURCHASERS AND/OR USERS, AND NONE SHALL BE IMPLIED.

Except as otherwise provided in this warranty, DFP Safety Corporation Fall Protection Products are warranted against defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase.

**LIMITED REMEDY:** The sole and exclusive remedy for any DFP Safety Corporation product found to be defective in materials and workmanship is repair or replacement, at the sole option of DFP Safety Corporation, or its authorized warranty service providers. If this exclusive remedy is deemed to have failed of its essential purpose, DFP Safety Corporation's liability shall not exceed the purchase price of the DFP Safety Corporation product.

**LIMITATION OF LIABILITY:** In no event will DFP Safety Corporation be liable for any direct, indirect, special, incidental, punitive or consequential damages (including lost profit) whether based on warranty, contract, tort, or any other legal theory.

This warranty does not cover any DFP Safety Corporation product that has been abused, altered, worn out, contaminated, rusted, excessively heated, ground, damaged due to improper loading, used for a purpose other than that for which it was intended, or used in a manner inconsistent with DFP Safety Corporation's instructions regarding use.

The existence of a defect in materials or workmanship shall be determined by DFP Safety Corporation in accordance with procedures established by DFP Safety Corporation. No one is authorized to make any statement or representation altering the terms of this warranty.

ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. THERE ARE NO WARRANTIES THAT EXTEND BEYOND THE FACE OF THIS DOCUMENT.

This writing supersedes all prior oral or written agreements or representations and excludes all warranties not set forth herein.

| EQUIPMENT RECORD                                  |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|
| Product:                                          |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
| Model and type/identification                     | Trade name                                              |                                                                        | Identification number                   |                                          |
| Manufacturer                                      | Address                                                 |                                                                        | Tel, fax, email                         |                                          |
| Year of manufacture                               | Purchase date                                           | Date first put into use                                                |                                         |                                          |
| Other relevant information (e.g. Document number) |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
| PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY           |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
| Date                                              | Reason for entry<br>(periodic examination<br>or repair) | Defects noted, repair<br>carried out and other<br>relevant information | Name and signature<br>of competent user | Periodic<br>examination<br>next due date |
|                                                   |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
|                                                   |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
|                                                   |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
|                                                   |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
|                                                   |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
|                                                   |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |
|                                                   |                                                         |                                                                        |                                         |                                          |

## Definiciones: Símbolos y palabras de alerta de seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.



**PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará **la muerte o lesiones graves**.



**ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves**.



**ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas**.



(Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

**AVISO:** Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede resultar en daños a la propiedad**.



**ADVERTENCIA:** Lea y siga las instrucciones del fabricante para cada componente del sistema.



**ADVERTENCIA:** No retire las etiquetas de los productos que incluyan advertencias e información importantes para todos los usuarios autorizados.



**ADVERTENCIA:** Tenga siempre un plan de rescate preparado y a mano cuando utilice este equipo.



**ADVERTENCIA:** NO ALTERE EL EQUIPO DE NINGUNA MANERA.



**ADVERTENCIA:** Es importante inspeccionar el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante antes de cada uso. La inspección del equipo debe realizarla una persona competente al menos una vez al año y los resultados deben anotarse en el registro de inspección.



**ADVERTENCIA:** Todas las personas requieren capacitación formal en el uso de equipo y sistemas de protección contra caídas.



**ADVERTENCIA:** Para garantizar que el usuario esté familiarizado con las instrucciones proporcionadas en este manual, es responsabilidad del usuario recibir la capacitación adecuada sobre la inspección, el uso y el mantenimiento adecuados de este equipo. También es responsabilidad del empleador garantizar que todos los usuarios estén capacitados en el uso, la inspección y el mantenimiento adecuados del equipo de protección contra caídas.



**ADVERTENCIA:** Cáncer y daño reproductivo-[www.P65.Warning.ca.gov](http://www.P65.Warning.ca.gov)

**⚠ PELIGRO:** No deje de revisar este manual de instrucciones. Las alteraciones o el uso indebido de este producto, o el incumplimiento de las instrucciones, pueden provocar lesiones graves o la muerte

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto forma parte de un sistema personal de detención de caídas o de retención. El usuario debe seguir las instrucciones del fabricante para cada componente del sistema. Estas instrucciones deben proporcionarse al usuario de este equipo. El usuario debe comprender estas instrucciones antes de utilizar este equipo. Se deben seguir las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento adecuados de este producto. Estas instrucciones están diseñadas para cumplir con las instrucciones del fabricante según lo requerido por las regulaciones de OSHA, ANSI Z359.1-2007, ANSI Z359.14-2021 Reglamento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de usar el equipo, registre la información de identificación del producto que se encuentra en la etiqueta de identificación del equipo de detención de caídas en la tabla de registro del equipo de este manual.

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad que se proporcionan con este producto. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar lesiones graves.

## 1) SEGURIDAD PERSONAL

- Es fundamental que la persona autorizada/ el usuario autorizado de este equipo de protección contra caídas lea y comprenda estas instrucciones. Además, es responsabilidad del empleador garantizar que todos los usuarios estén capacitados en el uso, la inspección y el mantenimiento adecuados del equipo de protección contra caídas.
- El uso adecuado de sistemas de detención de caídas puede salvar vidas y reducir la posibilidad de lesiones graves por una caída.
- El usuario debe ser consciente de que las fuerzas que se experimenten durante la detención de una caída o una suspensión prolongada pueden causar lesiones.
- Consulte a un médico si tiene alguna pregunta sobre la capacidad del usuario para usar este producto.
- Las mujeres embarazadas y los menores no deben usar este producto.

## 2) SEGURIDAD GENERAL

- Todas las advertencias e instrucciones se deben proporcionar a los usuarios autorizados/las personas autorizadas.
- Todas las personas autorizadas/todos los usuarios autorizados deben consultar las regulaciones que rigen la seguridad ocupacional, así como las normas ANSI aplicables.
- Consulte las etiquetas del producto para obtener información sobre las regulaciones específicas

de la OSHA y las normas ANSI que cumple el producto.

- Siempre se deben tomar las precauciones adecuadas para eliminar cualquier obstrucción, escombros, material u otros peligros reconocidos del área de trabajo que puedan causar lesiones o interferir con el funcionamiento del sistema.
- Todo el equipo se debe inspeccionar antes de cada uso de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Una persona competente debe inspeccionar todo el equipo al menos una vez al año.
- Para minimizar la posibilidad de desconexión accidental, una persona competente debe garantizar la compatibilidad del sistema.
- El equipo no debe alterarse de ninguna manera. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por el fabricante, o por personas o entidades autorizadas por escrito por el fabricante.
- Cualquier producto que presente deformidades, desgaste inusual o deterioro debe retirarse inmediatamente del servicio para que la persona calificada lo inspeccione.
- Cualquier equipo sujeto a una caída debe retirarse del servicio.

## 3) SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantener a los niños y a los espectadores alejados mientras se trabaja. Las distracciones pueden causar condiciones peligrosas.
- La persona autorizada/el usuario autorizado deberá tener un plan de rescate y los medios al alcance para implementarlo cuando utilice este equipo.
- Todo el material sintético debe estar protegido de la escoria, chispas calientes, llamas abiertas u otras fuentes de calor. Se recomienda utilizar materiales resistentes al calor en estas aplicaciones.
- Deben considerarse los peligros ambientales al seleccionar el equipo de protección contra caídas. El equipo no debe estar expuesto a sustancias químicas que puedan producir un efecto nocivo.
- El poliéster debe utilizarse en ciertos ambientes químicos o ácidos. El uso en entornos altamente corrosivos o cáusticos dicta un programa de inspección y servicio más frecuente para garantizar que se mantenga la integridad del dispositivo.
- No permita que el equipo entre en contacto con nada que lo dañe, lo que incluye, entre otros,

superficies filosas, abrasivas, ásperas o de alta temperatura, soldadura, fuentes de calor, peligros eléctricos o maquinaria en movimiento.

- Verifique siempre que no haya obstrucciones debajo del área de trabajo para asegurarse de que la trayectoria de caída potencial esté despejada.
- Se debe permitir una separación de caída adecuada por debajo de la superficie de trabajo.
- Nunca retire las etiquetas de los productos, que incluyen advertencias e información importantes para la persona autorizada/el usuario autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA:** Los productos enumerados en este manual de instrucciones son parte de un sistema personal de retención de caídas, detención de caídas o sistema de rescate. Es importante que el usuario lea y siga las instrucciones del fabricante para cada componente del sistema. Este manual contiene información que es importante para la seguridad del usuario y debe guardarse en un lugar seguro para referencia futura según sea necesario. Las instrucciones proporcionadas en este manual están destinadas al uso de este equipo y deben leerse detenidamente y ser comprendidas por el usuario antes de que se utilice el equipo. Se deben seguir correctamente las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento correctos de este equipo. Comuníquese con DEWALT si tiene alguna pregunta sobre el uso de este equipo.

**⚠ ADVERTENCIA:** El equipo y los sistemas de detención de caídas son productos que salvan vidas y están diseñados para reducir la posibilidad de lesiones graves en caso de una caída. Sin embargo, es importante tener en cuenta que el usuario puede experimentar un impacto de la fuerza en su cuerpo en caso de una caída. La víctima de una caída también puede experimentar efectos adversos debido a la suspensión prolongada en un arnés de cuerpo entero (FBH). En caso de duda sobre la capacidad del usuario para utilizar este producto, el usuario debe consultar a un médico. Las mujeres embarazadas y los menores no se consideran aptos para el uso de este equipo..

## 4) INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Enviar siempre el equipo de vuelta al fabricante, o a las personas o entidades autorizadas por escrito por el fabricante, para las reparaciones, si es necesario. NO todo el equipo se puede reparar.
- Nunca use ningún material natural como manila, algodón, etc. como parte del sistema de protección contra caídas.
- El equipo de protección contra caídas solo debe utilizarse para el propósito para el cual se ha diseñado.
- Este equipo nunca debe utilizarse para remolque y elevación ni para ningún otro propósito que no sea el uso previsto.
- Una persona competente debe garantizar la compatibilidad del sistema para minimizar la posibilidad de desconexión accidental.
- Los usuarios deben recibir capacitación sobre todas las advertencias e instrucciones proporcionadas en este manual.
- Es importante que todas las personas calificadas, competentes y todos los usuarios consulten las normas ANSI aplicables y las regulaciones que rigen la seguridad ocupacional.
- Es importante tener en cuenta los peligros ambientales al seleccionar el equipo de protección contra caídas.
- Los entornos extremos pueden requerir de un programa de inspección y servicio más frecuente del equipo de protección contra caídas para mantener la integridad y seguridad del equipo.

## 5) COMPATIBILIDAD DE LOS COMPONENTES

- La compatibilidad de los componentes con el equipo de protección contra caídas fabricado por DEWALT se garantiza siguiendo estrictamente las instrucciones para cada tipo de equipo utilizado. Sin embargo, si el usuario utiliza combinaciones de componentes o sistemas secundarios que son fabricados por otros, solo una persona "calificada" o "competente" (según se define en la OSHA) puede garantizar la compatibilidad. Si se realizan sustituciones o reemplazos con componentes o sistemas secundarios no aprobados, esto puede afectar gravemente la compatibilidad del equipo, lo que hace que el sistema completo no sea seguro para su uso.

## 6) COMPATIBILIDAD DE LOS CONECTORES

- Para garantizar la compatibilidad de los conectores con su elemento de conexión, es importante proteger que los tamaños y formas de los conectores y los elementos de conexión no permitan que sus mecanismos de compuerta se abran inadvertidamente, a pesar de su orientación entre sí. Todos los ganchos, mosquetones, anillos en D y otros conectores de este tipo deben ser capaces de soportar una fuerza mín. de 23 kN (5000 lb). Todos los conectores deben ser compatibles con todos los componentes del sistema, como anclajes, etc. Nunca utilice equipo que no sea compatible, ya que esto puede hacer que los conectores se desconecten accidentalmente. Todos los conectores deben ser compatibles en forma y tamaño. Según ANSI Z359.12-2019 y OSHA, solo se pueden utilizar ganchos de seguridad y mosquetones con cierre automático.

**⚠ ADVERTENCIA:** Los ganchos de seguridad con abertura de garganta grande como los ganchos de andamio o los ganchos de resorte no deben conectarse a anillos en D de tamaño estándar u objetos similares. La razón de esto es que si el gancho o el anillo en D se tuerce o gira, esto puede provocar una carga en la compuerta del conector. Los ganchos de seguridad de garganta grande están diseñados específicamente para su uso en elementos de estructura fija, como barras de refuerzo o travesaños. Estos tienen una forma tal que no pueden capturar la compuerta del gancho.

## 7) CONEXIONES UTILIZANDO CONNECTOR

- a) Asegúrese de que solo se utilicen ganchos de seguridad y mosquetones con cierre automático con este equipo. Todas las conexiones deben ser compatibles en tamaño, forma y resistencia. Los conectores utilizados deben ser adecuados para cada aplicación. Asegúrese de que estén completamente cerrados y bloqueados mientras estén en uso.

## 8) NUNCA USE CONEXIONES INAPROPIADAS

Al utilizar ganchos de seguridad y mosquetones DEWALT, no deben conectarse como se indica a continuación:

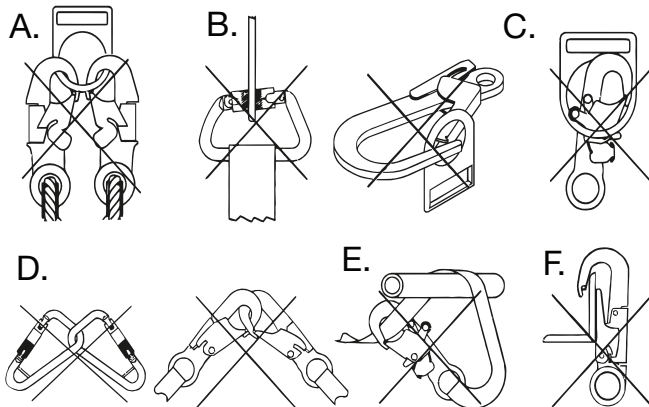
- a) Nunca se deben conectar dos o más conectores a un solo anillo en D.  
 b) Nunca conecte un conector que podría provocar una carga en su compuerta.  
 c) Los conectores no deben conectarse en un acoplamiento falso. Debe confirmarse visualmente que el conector esté completamente acoplado al punto de anclaje. Evite condiciones que permitan que las características que sobresalgan de los conectores se enganchen en el anclaje, lo que da una falsa sensación de estar conectado.  
 d) Los conectores no deben conectarse entre sí.  
 e) Los conectores no deben conectarse directamente al tejido trenzado ni a la eslinga de cuerda o al amarre, a menos que el fabricante lo permita específicamente.  
 f) Los conectores no deben conectarse a ningún objeto que no permita que la compuerta del

conector se cierre o bloquee. Las formas de anclaje que permiten que el deslizamiento nunca deben utilizarse para la conexión. Si el anclaje, al cual se sujeta el gancho de seguridad o mosquetón, tiene un tamaño insuficiente o una forma irregular, esto puede permitir que la compuerta del conector entre en contacto con el anclaje, lo que provocará que el conector se abra y posiblemente se desconecte del anclaje. Esto se conoce como “deslizamiento” del conector.

## 9) RESTRICCIONES IMPORTANTES AL HACER CONEXIONES

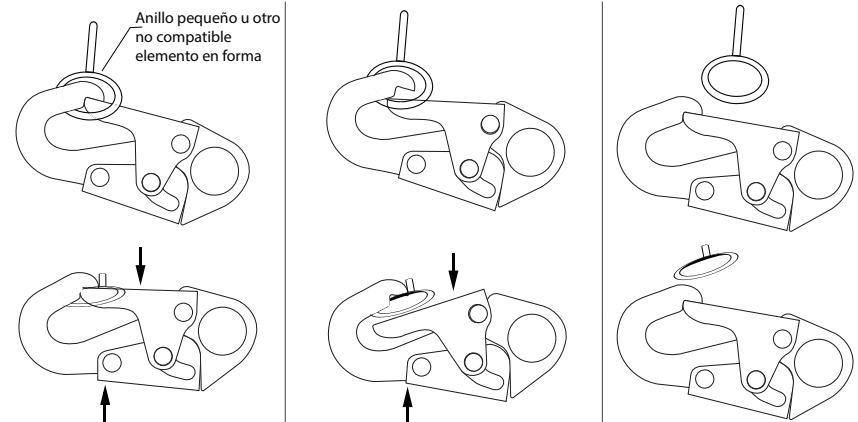
- a) Un gancho de seguridad no debe conectarse a un lazo o guardacabo de un cable de acero, ni conectarse de ninguna manera que pueda aflojar el cable de acero.  
 b) No realice conexiones donde el mecanismo de bloqueo del conector pueda entrar en contacto con un miembro estructural, u otro equipo de este tipo, ya que podría desbloquear el conector y liberar la conexión.  
 c) Para conectarse a un solo aro o a un par de lazos suaves en un arnés, solo se debe usar un mosquetón que pueda cerrarse y bloquearse completamente. Los ganchos de seguridad no están permitidos para dichas conexiones, a menos que el fabricante lo permita específicamente.  
 d) Un mosquetón puede conectarse a un conector de lazo o anillo que ya está ocupado por un conector de tipo obturador. Los ganchos de seguridad no están permitidos para dichas conexiones.

## NUNCA USE CONEXIONES INAPROPIADAS



**⚠ ADVERTENCIA:** Si el elemento de conexión al que se une un gancho de seguridad (mostrado) o un mosquetón es de menor tamaño o de forma irregular, podría ocurrir una situación en la que el elemento de conexión aplique una fuerza a la compuerta del gancho de seguridad o mosquetón. Esta fuerza puede hacer que la compuerta (de un gancho de seguridad con o sin cierre automático) se abra, permitiendo que el gancho de seguridad o el mosquetón se desconecten del punto de conexión.

## DESCONEXIÓN NO INTENCIONAL (DESPLIEGUE)



## 10) CONEXIÓN DE SISTEMAS SECUNDARIOS

- a) Utilice únicamente los sistemas secundarios de conexión (anticaidas autorretráctil, eslinga, adaptador para cuerda y cuerda de salvamento, mangos de cable) que sean adecuados para su aplicación.  
 b) Consulte las instrucciones del fabricante de los sistemas secundarios para obtener más información. Algunos modelos de arneses tienen puntos de conexión de lazo de tejido trenzado.  
 c) No utilice ganchos de seguridad para conectar el lazo de tejido trenzado. Utilice un mosquetón de cierre automático para conectarse a un lazo de tejido trenzado.  
 d) Ensure the carabiner cannot cross-gate load (load against the gate rather than along the backbone of the carabiner).

- Sustancias químicas
- Temperaturas extremas
- Ambientes corrosivos
- Gases
- Líneas de alta tensión
- Bordes afilados
- Maquinaria y vehículos en movimiento

Comuníquese con Seguridad de DEWALT para el uso de este equipo en presencia de cualquier peligro ambiental.

## 13) RESISTENCIA DEL ANCLAJE

El tipo de aplicación determina el requisito de resistencia del anclaje. Según ANSI Z359.1-2020, la resistencia de anclaje necesaria para las siguientes aplicaciones se indica a continuación

- **Detención de caídas:** Según OSHA 1926.500 y 1910.66, los anclajes que se utilizan para la fijación de sistemas personales de detención de caídas (PFAS) deben ser independientes de cualquier anclaje que se utilice para soportar o suspender plataformas. Deben ser capaces de soportar una carga mínima de 23 kN (5000 lb) por usuario conectado, o deben diseñarse, instalarse y usarse como parte de un PFAS completo que mantenga un factor de seguridad de al menos dos. La calificación del anclaje siempre debe realizarse bajo la supervisión de una persona calificada.

## 11) PLAN DE RESCATE

- a) Un plan de rescate debe estar bien documentado y en su lugar antes de realizar el trabajo en altura.  
 b) La operación de rescate debe ser realizada únicamente por personal capacitado y competente.  
 c) El equipo de expertos en rescate debe supervisar la operación de rescate realizada.  
 d) También se recomienda trabajar en parejas mientras se trabaja en el sitio.

## 12) PELIGROS AMBIENTALES

Los peligros ambientales pueden incluir, entre otros, los siguientes:

**⚠️ ADVERTENCIA:** Es importante tomar precauciones adicionales al utilizar este equipo en presencia de cualquier peligro ambiental para evitar lesiones al usuario o daños al equipo.

- Posicionamiento de trabajo:** La estructura a la que se conecta el sistema de posicionamiento de trabajo (WPS) debe ser capaz de sostener una carga estática de 13,3 kN (3000 lb) como mínimo, aplicada en las direcciones permitidas por el sistema de posicionamiento de trabajo. O bien, debería ser capaz de sostener dos veces la carga de impacto potencial, lo que sea mayor; consulte 1926.502. Sin embargo, si se conecta más de un sistema de posicionamiento de trabajo a un anclaje, la resistencia mencionada anteriormente debe multiplicarse por el número de WPS conectados al anclaje.
- Retención:** El requisito de resistencia de los anclajes que se seleccionan para los sistemas de retención y de retención de desplazamiento es de 4,5 kN (1000 lb) como mínimo, aplicada en las direcciones permitidas por el sistema. Si hay más de un sistema de retención y de retención de desplazamiento conectado al anclaje, entonces los 454 kg (1000 lb) se multiplicarán por la cantidad de sistemas conectados al anclaje para determinar el requisito de resistencia mínima.
- Rescate:** La resistencia mínima del anclaje seleccionado para el rescate debe ser tal que sea capaz de sostener una carga estática de 13,3 kN (3000 lb) como mínimo aplicada en la dirección permitida por el sistema. Para determinar el requisito de resistencia del anclaje si hay más de un sistema de rescate conectado, entonces multiplique 13,3 kN (3000 libras) por el número de sistemas conectados al anclaje.
- Caídas por balanceo:** La caída por balanceo ocurre cuando la posición del punto de anclaje no está directamente por encima del punto donde ocurre la caída. En tal caso, si se produjera una caída, se producirá un balanceo del péndulo de la víctima de la caída y también puede provocar que golpee objetos cercanos con fuerza. Esto puede causar lesiones graves o incluso la muerte. Dichas caídas por balanceo pueden minimizarse asegurándose de que el anclaje esté directamente por encima de la cabeza y trabajando lo más cerca posible del punto de anclaje. Las caídas por balanceo aumentarán sustancialmente la separación de caída requerida cuando se conecta una SRL u otra longitud variable.
- La capacidad del arnés de cuerpo entero** DEWALT es de hasta 190 kg (420 lb), por lo tanto, el peso combinado (ropa, herramientas, calzado, etc.) de una persona que usa estos arneses no debe superar 190 kg (420 lb). Es importante asegurarse de que todos los componentes del sistema tengan una capacidad nominal adecuada para la aplicación.
- Caída libre:** Según ANSI Z359.11, los sistemas personales de detención de caídas utilizados con este equipo deben instalarse de manera tal que la caída libre no exceda los 1,8 m (6 pies). Los sistemas de retención deben instalarse de manera tal que no sea posible una caída libre vertical. Los sistemas de posicionamiento de trabajo deben instalarse de manera tal que la caída libre no supere los 0,6 m (2 pies). Los sistemas de conducción personales deben estar instalados de manera que no haya posibilidad de caída libre vertical. Los sistemas de ascenso deben instalarse de modo que la caída libre sea inferior a 46 cm (18 pulgadas). Los sistemas de rescate deben instalarse de manera tal que no haya caída libre vertical. Comuníquese con DEWALT si necesita obtener más información.
- Suspensión extendida:** Uso de un arnés de cuerpo entero: Un FBH no está diseñado para su uso en aplicaciones de suspensión extendida. Si el usuario va a ser suspendido durante un período prolongado, se recomienda utilizar algún tipo de soporte para el asiento. DeWalt recomienda una tabla de asiento, un asiento de trabajo en suspensión, una eslinga de asiento o una silla de contramaestre. Comuníquese con DEWALT para obtener más información sobre estos artículos.
- Separación de caída:** Debe haber suficiente separación debajo del usuario para permitir que el sistema detenga una caída y evitar que el usuario golpee contra el suelo o cualquier otra obstrucción. La separación requerida depende de los siguientes factores:

14) LIMITACIONES GENERALES DEL SISTEMA DE DETENCIÓN DE CAÍDAS Y REQUISITOS

- Corrosión:** El SRL no debe dejarse en ningún entorno durante un largo período de tiempo si causa corrosión de sus piezas metálicas. Es importante tener cuidado al trabajar cerca de sustancias corrosivas como agua de mar, compuestos de amonio, aguas residuales, fertilizantes y otros entornos similares. El daño corrosivo afecta el rendimiento del SRL, por lo que la inspección del SRL debe realizarse con más frecuencia para verificar su funcionamiento y rendimiento.
- Velocidad de bloqueo:** El SRL requiere una velocidad inicial de aceleración de la línea para hacer que se bloquee. Sin embargo, es posible que esta velocidad no se logre si hay una caída obstruida o mientras se trabaja en espacios confinados. Trabajar en tales condiciones puede limitar la velocidad a la que se logra el bloqueo del SRL.

**⚠️ ADVERTENCIA:** El sistema de detención de caídas SOLO DEBE conectarse al elemento de fijación posterior del arnés proporcionado para el propósito (anillo en D o extensión de fijación de tejido trenzado). Los anillos en D del cinturón y el punto de anclaje ventral solo deben utilizarse para la fijación de un sistema de posicionamiento o retención de trabajo y nunca con un sistema de detención de caídas.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Durante el uso, verifique regularmente los puntos de ajuste o fijación.

Se requiere una trayectoria despejada para garantizar que se active el mecanismo de bloqueo del SRL.

Aquí el usuario puede deslizarse por la pendiente del techo, en lugar de tener una caída directa. Esto también podría obstaculizar el mecanismo de bloqueo del SRL. Se requiere una ruta despejada para garantizar que el mecanismo de bloqueo del SRL esté activado.

**Espacio libre de caída:** debe haber suficiente espacio libre debajo del usuario para permitir que el sistema detenga una caída para evitar que el usuario golpee el suelo o cualquier otra obstrucción. El espacio libre requerido depende de los siguientes factores:

- Ubicación del anclaje
- Tipo de subsistema de conexión utilizado (eslinga de absorción de energía, SRL, etc.).
- La separación de caída mínima requerida cuando se utiliza un SRL es de seis pies desde el nivel de trabajo, sujeto a la condición de que el SRL esté conectado directamente sobre la cabeza del trabajador.
- Bordes afilados:** El anticaidas del SRL puede dañarse por bordes afilados y sin protección; por lo tanto, debe protegerse de todos los bordes. Los Class 2 SRLs probados con DEWALT Leading Edge están diseñados de tal manera que proporcionan protección adicional contra caídas que ocurren sobre los bordes. Sin embargo, la protección de estos Class 2 SRLs debe proporcionarse desde bordes afilados como acero cizallado, laminado en frío o cortado con llama.
- Sistemas Horizontales y Trípodes:** Es extremadamente importante asegurarse de que el trípode o el sistema de línea horizontal sean compatibles con el SRL. Los sistemas horizontales deben diseñarse e instalarse bajo la supervisión de una persona calificada únicamente.

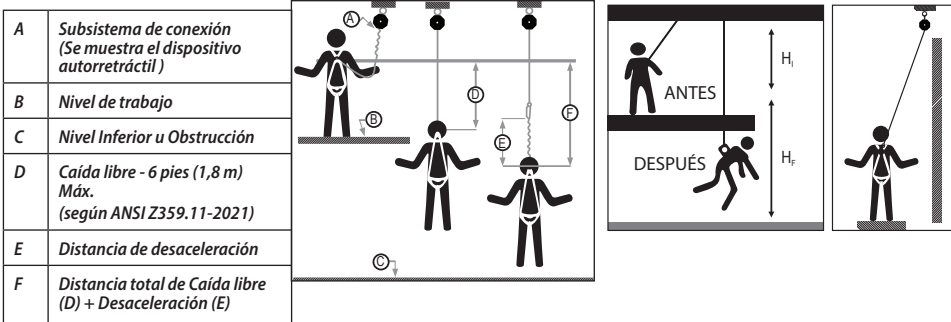
PROBLEMA DE CAÍDA DESPEJADA DE SRL DE CLASE 1 Y CLASE 2 (CUANDO SE USA VERTICALMENTE)

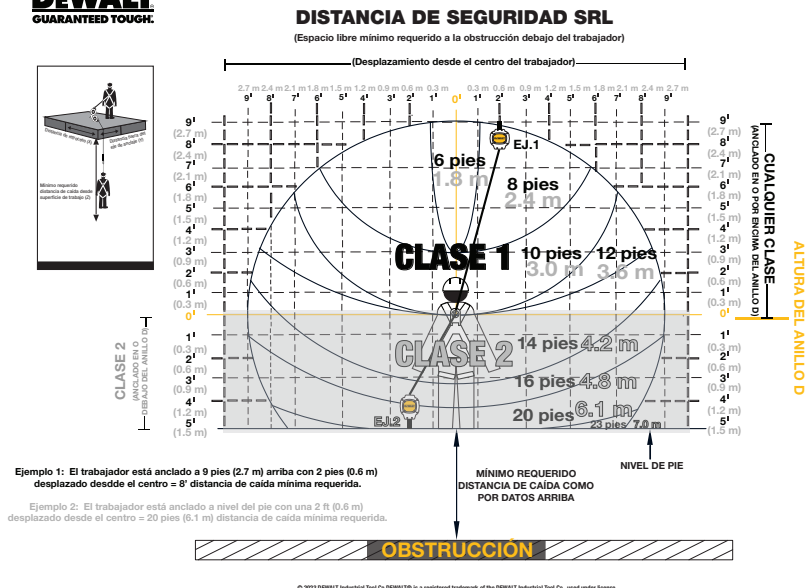
**Clase 1** - Cuando el anclaje aéreo está disponible sin caída por balanceo.

- Distancia de caída libre: 2 pies (0.61 m)
- Distancia máxima de detención: 2 pies. (0.61 m)
- Factor de seguridad de 3 pies (0.91 m) para incluir el estiramiento del deslizador/arnés del anillo en D y el amortiguador hasta la obstrucción debajo.
- Caída despejada requerida de 7 pies (2.13 m) según se mida desde la superficie para caminar/trabajar hasta la obstrucción/suelo más cercano debajo.

**Clase 2** - Debe decir anclado al nivel del pie, sin caída por balanceo.

- Distancia de caída libre: 7 pies (2.13 m)
- Distancia máxima de detención: 3.5 pies. (1.07 m)
- Factor de seguridad de 3 pies (0.91 m) para incluir el estiramiento del deslizador/arnés del anillo en D y el amortiguador hasta la obstrucción debajo.
- Altura del trabajador: 5 pies (1.52 m)
- Caída despejada requerida de 8 pies (2.44 m) según se mida desde la superficie para caminar/trabajar hasta la obstrucción/suelo más cercano debajo.





## 15) PROPÓSITO Y APLICACIÓN

Los SRL DEWALT se utilizan para expandir de manera segura el área de trabajo, donde un arnés con una eslinga de 6 pies es inadecuado. Por lo tanto, el anticaídas se extiende hasta la longitud requerida, según el uso. Cuando se acorta la longitud, la línea se retrae hacia su carcasa, asegurándose de que no haya holgura en la línea. Más importante aún, el SRL está diseñado para detener inmediatamente la caída del usuario y también para limitar la carga de choque en el cuerpo del usuario. El SRL es parte del sistema personal de detención de caídas, junto con otros componentes como el arnés de cuerpo completo y el conector de anclaje.

## 16) LIMITACIÓN DE USO DE SRL DEWALT

SRL DeWALT deben utilizarse como parte de sistemas personales de detención de caídas, retención, posicionamiento de trabajo y rescate. Los arneses de cuerpo entero, conectores, ganchos y eslingas, etc., están diseñados de manera tal que funcionan en sincronización con otros elementos de un sistema personal de detención de caídas. Si bien están diseñados para detener una caída desde cierta altura, también minimizan la carga de impacto sobre el usuario. DeWALT recomienda que solo los componentes o los sistemas secundarios de los PFAS que hayan sido fabricados por DeWALT se utilicen en combinación. Si se utiliza el equipo de otro fabricante, entonces únicamente una persona calificada debe garantizar la compatibilidad del mismo.

Si se realizan sustituciones o reemplazos con componentes no aprobados de los sistemas secundarios, esto puede afectar gravemente la compatibilidad del equipo, lo que hace que el sistema completo no sea seguro para su uso.

## 17) INSPECCIÓN DE COMPONENTES DEL SISTEMA PERSONAL DE DETENCIÓN DE CAÍDAS

Es obligatorio realizar una inspección visual detallada de todos los arneses, eslingas, conectores, etc. antes de cada uso. Esto garantiza que el equipo esté en buenas condiciones y funcione correctamente. Si hay alguna duda con respecto al estado seguro del producto, o si el producto se ha utilizado para detener una caída, retire inmediatamente el equipo y envíelo al fabricante o centro de reparación calificado autorizado. Revise las correas del hombro trasero del arnés para ver si hay indicadores de caída, que deben estar intactos. Si se descubre que se ha implementado un indicador de impacto, el arnés debe retirarse inmediatamente del uso. Nunca intente reparar o modificar un equipo de protección personal (EPP).

## 18) INSPECCIÓN FORMAL

Es obligatorio que una persona competente que no sea el usuario realice una inspección formal del PFAS y sus componentes al menos cada seis meses. Esta frecuencia debe alterarse en función de las condiciones de uso o exposición. Los resultados de la inspección deben anotarse en el registro de inspección y mantenimiento al final de este manual.

## 19) INSPECCIÓN PREVIA AL USO DE SRL

**Indicador de impacto:** busque el indicador de impacto en el gancho giratorio de los SRL de Clase 1, en el extremo de conexión de la línea. Si la banda muestra un color verde, continúe con los pasos adicionales para la inspección. Sin embargo, si el indicador muestra un color rojo, esto significa que el dispositivo ha detenido una caída. Retire el SRL de cualquier uso posterior inmediatamente y devuelva el dispositivo a DEWALT o a un centro de reparación autorizado de DEWALT solamente. Absorbedor de energía externo: si el SRL tiene un absorbedor de energía de cinta externa, inspeccione el absorbedor de energía. No debe abrirse, rasgarse ni desplegarse. Si la inspección revela una condición insegura, entonces el SRL debe retirarse inmediatamente del servicio y destruirse, o enviarse al centro de servicio autorizado de DEWALT para su reparación. Siga los pasos a continuación para inspeccionar el SRL:

**Paso 1:** Verifique la carcasa del SRL en busca de distorsión, grietas o cualquier daño.

**Paso 2:** Inspeccione el ojo giratorio en busca de cualquier distorsión. Debe girar libremente.

**Paso 3:** Compruebe los tornillos de la carcasa; no deben estar sueltos, doblados o dañados.

**Paso 4:** Las etiquetas en el SRL deben estar intactas y legibles.

**Paso 5:** Compruebe la funcionalidad del SRL. La cuerda salvavidas debe extenderse por completo y retraerse sin problemas, y no debe causar ninguna holgura en la cuerda. El dispositivo también debe bloquearse correctamente cuando la línea de vida se sacude bruscamente.

**Step 6:** Busque signos de corrosión en toda la unidad.

**Paso 7:** Líneas de vida de cable: Extienda la longitud total del cable de acero desde la carcasa. Sostenga pequeños tramos del cable de acero entre ambas manos y doble el cable en forma de U invertida. Esté atento a la presencia de torceduras, cables rotos, jaulas de pájaros, corrosión, salpicaduras de soldadura, daños químicos o áreas excesivamente desgastadas. Verifique el dedal y el estampado al final de la línea; no debe estar rasgado o roto. El cable aplastado o doblado, o las torceduras en el cable pueden hacer que el SRL no funcione correctamente y que su uso sea potencialmente inseguro. Los daños por soldadura pueden resultar en cables fundidos y pueden alterar la resistencia del cable.

**Paso 8:** Cuerdas salvavidas tejidas: extienda

toda la longitud de la cuerda salvavidas desde la carcasa del SRL e inspeccione la longitud total de la correa para detectar cortes, correas rotas, quemaduras, cortes, abrasiones, daños químicos o por calor, suciedad excesiva, etc.

**Paso 9:** Inspeccione los ganchos de conexión y los mosquetones en busca de daños, corrosión o desgaste excesivo. Compruebe también que funcionan correctamente.

Registre los resultados de la inspección en el Registro de inspección y mantenimiento que se encuentra en este manual. Marque también claramente en la etiqueta adhesiva donde se especifique. Si se determina que el equipo no es adecuado para su uso, debe retirarse inmediatamente del servicio y destruirse, o enviarse a DEWALT o a un centro de servicio autorizado de DEWALT para su reparación. No intente reparar el equipo por su cuenta.

## 20) ELIGE EL PUNTO DE ANCLAJE CORRECTO PARA EL SRL

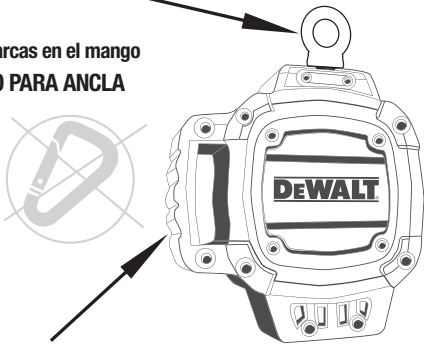
Seleccione el anclaje que debe ser lo suficientemente fuerte para soportar la carga de la aplicación. El anclaje debe poder soportar una carga estática de un mínimo de 5000 lb (23 kN) en la dirección aplicada por el sistema personal de detención de caídas. Idealmente, el punto de anclaje debería estar directamente encima del usuario. El punto de anclaje también debe ubicarse en un lugar tal que se minimice la caída por balanceo.

Además, mientras usa el SRL, asegúrese de que haya una tensión constante en la línea de vida y que no esté floja. Si no se enseña la línea de vida, esto podría aumentar la distancia de caída. Además, muévase normalmente porque los movimientos bruscos repentinos pueden hacer que se active el mecanismo de bloqueo del SRL.

**ADVERTENCIA:** Algunos SRL vienen equipados con un asa de transporte. Esta asa está diseñada únicamente para transporte manual y no para anclar el SRL a la estructura. Utilice siempre el conector de anclaje para conectar el SRL a un miembro estructural de 23 kN (5000 lb).

## Punto de anclaje estructural

Marcas en el mango  
NO PARA ANCLAR



Solo para transporte  
No es un punto de anclaje

## 21) INSTALACIÓN DE SRL EN EL PUNTO DE ANCLAJE AÉREO

Como dispositivo estacionario, el SRL debe montarse en un punto de anclaje fijo aprobado que idealmente se encuentre en o por encima del anillo en D dorsal del usuario. Conecte el ojo giratorio del SRL con un mosquetón de bloqueo automático al anclaje. Conecte el gancho de seguridad en el extremo del anticaídas al anillo en D del accesorio dorsal del arnés de cuerpo entero. El SRL se extenderá a medida que el usuario se aleje del punto de anclaje y se retrae a medida que el usuario se mueva hacia el punto de anclaje.

Si el anclaje es móvil, a través de un cable de acero o un riel fijo, el ojo giratorio del SRL se conecta al punto de anclaje con la ayuda de un mosquetón de bloqueo automático. El gancho de seguridad en el extremo del SRL está conectado al anillo en D dorsal del arnés de cuerpo entero del usuario. Aquí, dado que el anclaje se mueve junto con el usuario, el SRL viaja junto con el anclaje de un punto al otro.

## 22) CABLE DE MANIOBRA

Un cable de maniobra es una línea separada que se utiliza exclusivamente para permitir que la línea del SRL se retraiga de nuevo hacia la carcasa cuando no esté en uso. El cable de maniobra está conectado al gancho de conexión del SRL y es lo suficientemente largo como para permitir que la línea del SRL se retraiga por completo.

Se recomienda utilizar un cable de maniobra para permitir que la línea de un SRL se retraiga completamente hacia la carcasa durante periodos prolongados (cualquier intervalo de tiempo superior a 24 horas) sin uso. Cuando un anticaídas extendido se deja a la intemperie durante periodos prolongados, puede debilitar el resorte de retracción del SRL de manera bastante prematura, lo que afecta el funcionamiento del SRL. Estos cables de maniobra están hechos de cuerda de nailon, conectada a un gancho de seguridad simple en un extremo.

Muchos SRL DEWALT cuentan con cables de maniobra de longitud adecuada. Al desconectar el gancho de seguridad de bloqueo automático del SRL del anillo en D dorsal del arnés de cuerpo entero, y mientras la carcasa del SRL está anclada a una altura, utilice el cable de maniobras para retraer la línea extendida de vuelta a la carcasa.

- Conecte el gancho de seguridad del cable de maniobras al gancho de seguridad del SRL en su ojo.
- Ahora libere lentamente el anticaídas extendido que se mostró mientras lo guía con el cable de maniobras de nailon.
- Cuando todo el anticaídas del SRL se retraiga hacia su carcasa, sostenga el cable de maniobras en su lugar atándolo de forma segura alrededor de un poste.
- Cuando tenga que bajar el anticaídas, simplemente desate el cable de maniobras y tire hacia abajo para bajar el anticaídas junto con él.
- Utilice siempre el cable de maniobras para retraer el anticaídas o extenderlo lentamente.
- Siempre doble el cable de maniobras y guárdelo en un área segura cuando no esté en uso.

**ADVERTENCIA:** Inspeccione todos los demás componentes de los sistemas de detención de caídas, posicionamiento de trabajo y sistemas de rescate que se utilizarán, según las instrucciones del fabricante. Retire inmediatamente del uso si el equipo muestra evidencia de haber detenido una caída o si no es apto para uso posterior.

Es importante asegurarse de que los elementos de conexión de los conectores sean compatibles en tamaño y forma, mientras se realiza una conexión con los ganchos y mosquetones.

Nunca conecte un gancho a otro gancho, o un mosquetón a otro mosquetón, o un mosquetón a un gancho.

Además, asegúrese de no conectar un conector a ningún elemento que pueda hacer que el material del gancho o del mosquetón se distorsionen o desgasten.

Nunca use el cable de maniobra como una línea de seguridad. El cable de maniobra NO forma parte del sistema de detención de caídas. Es solo un accesorio del SRL y NUNCA debe utilizarse como extensión del anticaídas.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el usuario siempre esté conectado al punto de anclaje.

**ADVERTENCIA:** SIEMPRE evite el contacto del anticaídas con bordes y superficies filosas o abrasivos.

Si se utiliza el SRL personal DEWALT con configuración de gancho de resorte, entonces el gancho de resorte siempre debe conectarse a la estructura de anclaje y NUNCA al anillo en D dorsal del arnés de cuerpo entero. Y la carcasa del SRL personal DEWALT siempre debe usarse en el extremo del arnés. Una persona competente siempre debe garantizar la compatibilidad de la estructura de anclaje con los SRL personales DEWALT.

Para usar los SRL personales DEWALT como opción de brazos gemelos, ensamble dos SRL personales DEWALT para conectarlos al anillo en D dorsal del arnés con la ayuda de un conector especial (p. ej., DXFP990151).

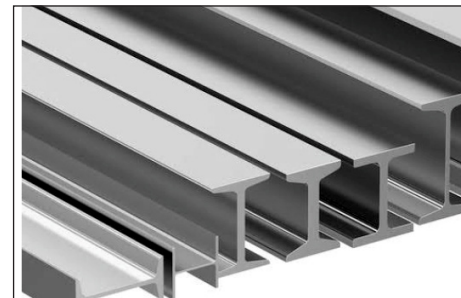
Cuando utilice el SRL personal DEWALT como anticaídas de brazos gemelos, asegúrese de que esté 100 % sujetado en todo momento. Asegúrese de desenganchar un gancho de la estructura de anclaje solo si el otro gancho está firmemente conectado a la estructura de anclaje.

El SRL nunca debe lubricarse y siempre debe mantenerse alejado del aceite.

## 23) USO DE SRL EN BORDES ABIERTOS

Los dispositivos autorretráctiles de Clase 1 están diseñados únicamente para montarse en o por encima del anillo en D dorsal del usuario. Los SRL de clase 2 están especialmente diseñados para absorber la energía adicional asociada con el amarre a nivel del pie. Los SRL de Clase 2 tienen anticaídas robustos que evitan romperse al impactar un borde abierto.

Ejemplos de bordes abiertos:



Vigas de acero estructural en I y correas.



Cubierta de acero y techos de metal

Los SRL DEWALT de Clase 2 están diseñados de manera tal que, en caso de una caída desde el borde de un techo o una terraza, si se someten a contacto con un borde afilado, el anticaídas permanece intacto, mientras detiene la caída de inmediato. Este rango de SRL es adecuado para usar en bordes que tienen radios no mayores que 0.127 mm (0.005 in). Para este rango de SRL, la posición del punto de anclaje puede estar al nivel del pie o por encima.

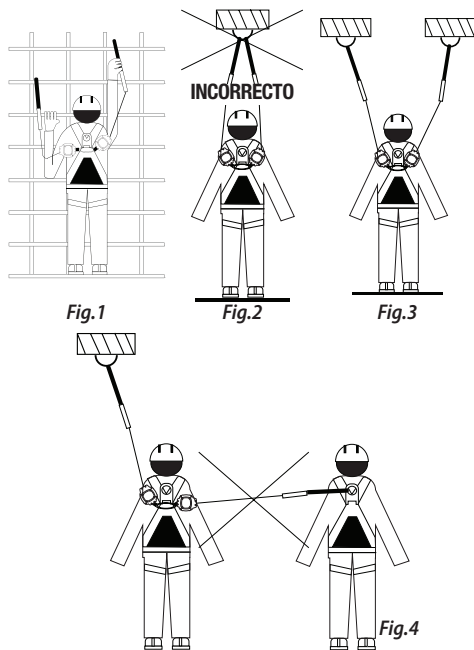
NOTA: Los Class 2 SRLs pueden anclarse a nivel del pie, pero no por debajo del nivel del pie.

Los Class 2 SRLs deben anclarse a una distancia mínima de retroceso de 2 pies (0.61 m) del posible borde abierto.

## SRL DOBLE CON AMARRE DEL 100 % PARA MOVIMIENTO LATERAL

Cuando se montan dos SRL uno al lado del otro en la parte posterior de un arnés de cuerpo entero, el sistema de detención de caídas del SRL se puede utilizar para la protección contra caídas continua (amarre del 100 %) mientras se asciende, desciende o se mueve lateralmente (consulte la Figura 1). Con el anticaídas de un SRL conectado a un punto de anclaje, el trabajador puede moverse a una nueva ubicación, conectar el anticaídas que no se usa del otro SRL a otro punto de anclaje y luego desconectarse del punto de anclaje original. La secuencia se repite hasta que el trabajador alcanza la ubicación deseada. Las consideraciones para las aplicaciones con amarre del 100 % de SRL doble incluyen las siguientes:

- Nunca conecte ambos anticaídas del SRL al mismo punto de anclaje (consulte la Figura 2).
- La conexión de más de un conector en un solo anclaje (anillo u ojo) puede poner en peligro la compatibilidad de la conexión debido a la interacción entre conectores y no se recomienda.
- La conexión de cada anticaídas SRL a un punto de anclaje separado es aceptable solo durante la transición (Figura 3). Cuando se alcance la ubicación deseada, desconecte un brazo de la eslinga y apoye el gancho en el seguro de la eslinga de su arnés.
- Cada ubicación de conexión debe soportar independientemente (23 kN (5000 lb)) o ser un sistema diseñado, como con un anticaídas horizontal.
- Nunca conecte a más de una persona a la vez al sistema de SRL doble (Figura 4).
- No permita que los anticaídas se enreden o retuerzan, ya que esto puede impedir que se retraigan.
- No permita que ningún anticaídas pase debajo de los brazos o entre las piernas durante el uso.
- Apoye siempre el gancho de un brazo sin usar en el seguro de la eslinga del arnés.



### Paso.1

Conecte el brazo del SRL a un punto de anclaje previamente verificado y asegúrese de que el gancho con cierre automático se cierre de manera segura.

Estacione la segunda pata que no se usa en el sujetador del cordón del arnés. Para que no se enrede durante el trabajo.

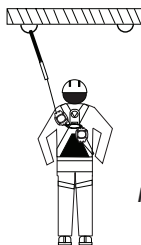


Fig.5

### Paso.2

Para el movimiento lateral, conecte el segundo brazo del anticaídas al punto de anclaje sucesivo.

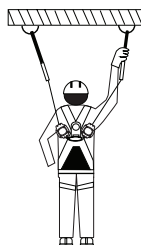


Fig.6

### Paso.3

Conecte firmemente el segundo gancho y luego desconecte el primero antes de moverse lateralmente.

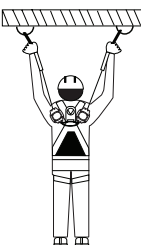


Fig.7

### Paso.4

Una vez alcanzada su posición de trabajo, desconecte el primer gancho y apóyelo en el seguro de la eslinga del arnés.

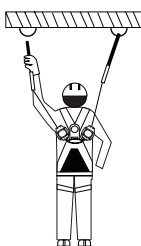


Fig.8

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el usuario esté siempre conectado al punto de anclaje.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca use el eslogan como una línea de seguridad. El eslogan NO forma parte del sistema de detención de caídas. Es solo un accesorio del SRL y NUNCA debe usarse como una extensión de la línea de vida.

**⚠ ADVERTENCIA:** Además, asegúrese de no conectar un conector a ningún elemento que pueda deformar, desgastar o desgastar el material del gancho o del mosquetón.

**⚠ ADVERTENCIA:** Es importante asegurarse de que los elementos de conexión de los conectores sean compatibles en tamaño y forma, al realizar la conexión con los ganchos y mosquetones.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca conecte un gancho a un gancho, o un mosquetón a un mosquetón, o un mosquetón a un gancho.

## 24) INSTALACIÓN Y USO DE SRL PERSONALES DEWALT

Los SRL personales DEWALT se pueden utilizar en aplicaciones móviles y fijas.

- Para la aplicación estacionaria como aplicación de SRL montada en anclaje, conecte el ojo de anclaje del SRL y agregue la carcasa con un conector que cumpla con ANSI Z359.12-2019, a un punto de anclaje en o por encima del anillo en D dorsal y el gancho de seguridad del SRL personal DEWALT al anillo en D dorsal del arnés de cuerpo entero del usuario. La distancia del punto de anclaje no debe ser superior a 2 pies (0.61 m) por encima del anillo en D dorsal del arnés.
- Para aplicaciones móviles, conecte el ojo de SRL personal DEWALT al anillo en D de fijación dorsal del arnés de cuerpo entero con la ayuda de un conector/mosquetón que cumpla con ANSI Z359.12-2019, que es compatible con el subsistema SRL, y asegúrese de que el conector esté bloqueado. Ahora conecte el gancho en el extremo de terminación del SRL personal DEWALT a la estructura de anclaje.

Los SRL personales individuales pueden conectarse al arnés de una de las siguientes tres maneras:

- Con un mosquetón que cumple con ANSI Z359.12-2019 directamente al anillo en D dorsal del arnés. (Fig. 1)
- Con el mosquetón suministrado a través del tejido trenzado del arnés debajo del anillo en D dorsal. (fig. 2-5)
- Con el conector SRL personal doble DEWALT\* al conector SRL personal del arnés. (fig. 6-9)

Los SRL personales dobles deben conectarse al arnés con el conector SRL\* personal doble DEWALT al conector SRL personal del arnés. (fig. 6-9)

Conexión al anillo en D  
Paso.1

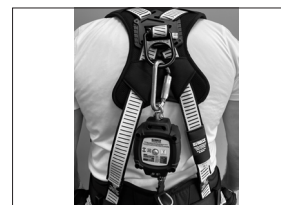


Fig.1

Abra el mosquetón suministrado con la unidad y deslícelo a través de la conexión SRL.  
Paso.2



Fig.2

Deslice el mosquetón abierto debajo de ambas piezas del tejido trenzado como se muestra  
Paso.3



Fig.3

Suelte el mosquetón para asegurarse de que esté bloqueado.  
Paso.4

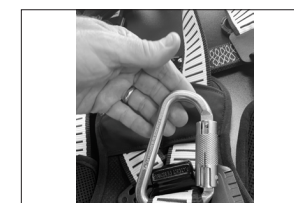


Fig.4

Así es como se verá cuando se conecte correctamente.  
Paso.5

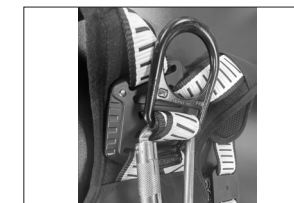


Fig.5

Las SRL personales gemelas incluyen el conector SRL personal. Las SRL Single Personal incluyen un mosquetón.\*

Cómo usar los SRL personales DEWALT como anticaídas simple o doble con conector SRL doble

Especificación técnica

| Modelo     | Material de construcción | Mínimo Fuerza de ruptura |
|------------|--------------------------|--------------------------|
| DXFP990151 | Aleación de Acero        | 5000 lbs. (23kN)         |



EL CONECTOR SRL SE VENDE POR SEPARADO\*

Cómo usar

Paso.1

Abra el conector presionando la palanca de bloqueo y el botón en el extremo simultáneamente.



Fig.6

Paso.2

Deslice el conector a través del canal preinstalado debajo del anillo en D dorsal.



Fig.7

Paso.3

Empuje el pasador dentro de las ranuras del conector para asegurar el bloqueo.



Fig.8

Paso.4

Ahora el bloqueo está listo para usarse.

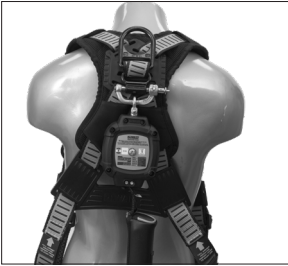
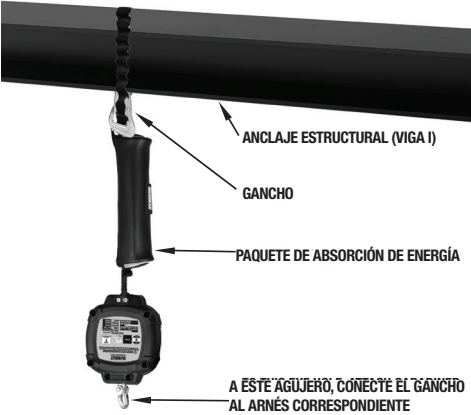


Fig.9

SRL CON GANCHO DE AMARRE



INSTALACIÓN DE SRL CON GANCHO DE AMARRE  
El DEWALT SRL con gancho de amarre debe usarse con la carcasa del SRL conectada al anillo en D dorsal del arnés de cuerpo entero, y el tejido trenzado extendido (con una funda) envuelto alrededor de la estructura de anclaje, y el gancho de amarre asegurado alrededor del tejido trenzado.

- Para aplicaciones de amarre, use únicamente los modelos identificados para aplicaciones con amarre.
- La ubicación de la conexión debe soportar 23 kN (5000 lb) de manera independiente.

25) INFORMACIÓN ADICIONAL PARA ANTICAÍDAS AUTORRETRÁCTILES

Siempre etiquete como “inadecuados” a aquellos SRL que se ha determinado que no son adecuados para su uso posterior. Nunca intente reparar el equipo por su cuenta. Envíe el equipo etiquetado a un centro de servicio autorizado (donde se haya recibido la autorización del fabricante por escrito) o devuélvalo al fabricante para el reemplazo de los componentes y la reparación.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca conecte el conector SRL personal Clase 2 directamente al anillo D dorsal

Los SRL personales gemelos incluyen el conector SRL personal.

Cómo utilizar el SRL Twin Clase 2

Abra el pin del conector SRL y colóquelo a lo largo de la placa de identificación del arnés



Fig.1

Inserte el pasador a través de la ranura de fijación del SRL en la placa de identificación, en el cierre del conector del SRL.



Fig.2

Asegúrese de que la línea roja del pasador NO sea visible después del cierre, ya que es un indicador.



Fig.3

Levante el absorbidor de energía desde su lado inferior.



Fig.4

Retire las solapas del absorbidor de energía del cierre de velcro.



Fig.5

Pase ambas solapas, una a una, por las ranuras provistas en la placa de abrasión de polímero.  
Fig. 6



Fig. 6

Baje el absorbedor de energía y cierre las solapas con el cierre de velcro.  
Fig. 7



Fig. 7

Las SRL están listas para usar.  
Fig. 8



- ⚠ ADVERTENCIA:** Las siguientes instrucciones son para aplicaciones en espacios confinados.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Los LVA de recuperación DEWALT están diseñados para usarse únicamente en los trípodes y pescantes DEWALT, únicamente en los soportes de montaje designados. Las sustituciones o reemplazos con componentes o subsistemas no autorizados pueden afectar negativamente la compatibilidad del equipo y hacer que el sistema completo sea poco fiable e inseguro.

### INSTALACIÓN DE RECUPERACIÓN LVA (DXFP210113-060, DXFP210113-090)

Los LVA de recuperación DEWALT (DXFP210113-060 y DXFP210113-090) se acoplan a un cabrestante para facilitar la recuperación de la víctima tras una caída o en caso de emergencia. Este LVA de recuperación permite detener la caída y izar fácilmente a la víctima con la ayuda de la manija de elevación. El pasador de bloqueo en el lateral de la carcasa, en la base de la manija, permite que el LVA de recuperación funcione en modo de detención de caídas o cabrestante de forma independiente.

### ANCLAJE SUPERIOR DE RECUPERACIÓN LVA

Conecte el LVA de recuperación mediante su ojo de anclaje giratorio con la ayuda de un mosquetón autoblocante a un anclaje superior.

### PARA LA INSTALACIÓN DE RECUPERACIÓN LVA EN UN TRÍPODE O PESCANTE

Siga los pasos indicados para instalar el SRL-R en un trípode o pescante DEWALT:

- Instale la base del soporte de montaje en la pata del trípode que tiene la polea en la parte superior del cabezal y bloquéela con dos (2) pasadores Lynch.



- Ahora conecte el soporte de montaje de recuperación a la placa base enganchando el soporte de recuperación sobre los pasadores del soporte de pata. Inserte el pasador de bloqueo a través del soporte de recuperación y el soporte de pata. Asegúrelo en su lugar con el clip de bloqueo proporcionado.



- Con el asa del SRL-R hacia el operador, deslice el SRL-R en el soporte de montaje de recuperación. Asegúrese de que el SRL-R esté completamente asentado en el soporte de montaje.

- 
- *Inserte el pasador de bloqueo a través del orificio en la parte inferior del soporte de recuperación, a través del ojal giratorio del SRL-R y finalmente a través del orificio en el otro lado del soporte de recuperación. Asegúrelo en su lugar con el clip de bloqueo proporcionado.*

- 
- *Ahora enrolle la línea de vida SRL-R y pásela sobre la polea colocada en el cabezal del trípode y sostenga el cable en su lugar con el pasador de sujeción.*

- 
- *Conecte el gancho del SRL-R al anillo en D dorsal del arnés de cuerpo entero del usuario. El SRL-R está en el modo de detención de caídas.*
  - *En caso de una caída en un espacio confinado, la caída será detenida por el SRL-R.*
  - *Para rescate, cambie el SRL-R al modo cabrestante tirando del pasador ubicado en la parte inferior del lado del asa del bloque.*
  - *Ahora gire el asa del SRL-R en el sentido de las agujas del reloj para retirar/levantar a la víctima del área confinada.*

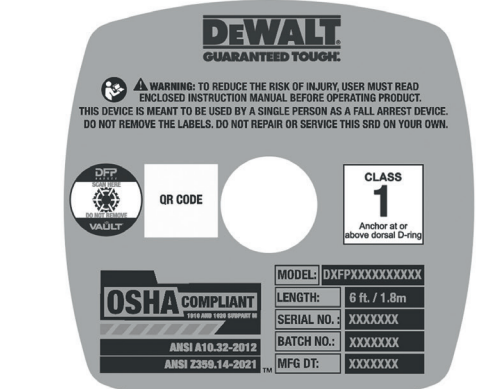
**NOTA:** Los SRL-R de recuperación DEWALT se proporcionan con un sistema de drenaje único. Este sistema garantiza que las piezas componentes dentro de la carcasa SRL-R siempre se mantengan secas. En el improbable caso de que el agua se filtre a través de la abertura del cable en la carcasa de la SRL, la perilla de goma, que está presente en el extremo opuesto, debe girarse y abrirse para drenar el agua.

- 
- Possible intrusión de agua a través de la abertura del cable de la carcasa del bloque.*
- 
- Gire la perilla de goma y jálala*
- 
- Empuje la perilla de goma hacia atrás hasta su lugar para sellar la abertura*

| S. No. | Modelo         | Material de la Línea de Vida y Tamaño                                                                                                                                 | Línea de vida Longitud | Conformidad               |
|--------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------|
| 1      | DXFP242411-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: mosquetón de bloqueo de cuarto de vuelta de aluminio             | Solo 1,8 m (6 pies)    | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 2      | DXFP242311-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de refuerzo de aluminio                                          | Solo 1,8 m (6 pies)    | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 3      | DXFP242211-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de refuerzo de aluminio                                          | Solo 1,8 m (6 pies)    | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 4      | DXFP240311-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                                            | Solo 1,8 m (6 pies)    | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 5      | DXFP240211-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                                            | Solo 1,8 m (6 pies)    | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 6      | DXFP242412-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: mosquetón de bloqueo de cuarto de vuelta de aluminio             | Doble 1,8 m (6 pies)   | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 7      | DXFP242312-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de refuerzo de aluminio                                          | Doble 1,8 m (6 pies)   | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 8      | DXFP242212-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de refuerzo de aluminio                                          | Doble 1,8 m (6 pies)   | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 9      | DXFP240312-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de refuerzo de acero                                             | Doble 1,8 m (6 pies)   | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 10     | DXFP240212-006 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                                            | Doble 1,8 m (6 pies)   | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 11     | DXFP240511-009 | Carcasa: Carcasa de polímero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de amarre de acero                                                          | Solo 2,7 m (9 pies)    | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 12     | DXFP240512-009 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: Cinta de Dyneema 20.6 mm-13/16 pulgada<br>Gancho: de amarre de acero                                               | Doble 2,7 m (9 pies)   | ANSI Z359.14-2021 Clase 1 |
| 13     | DXFP272421-008 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: mosquetón de bloqueo de cuarto de vuelta de aluminio | Solo 2.59m (8.5 pies)  | ANSI Z359.14-2021 Clase 2 |
| 14     | DXFP272321-008 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                                | Solo 2.59m (8.5 pies)  | ANSI Z359.14-2021 Clase 2 |

|    |                |                                                                                                                                                            |                               |                              |
|----|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 15 | DXFP272221-008 | Carcasa: Carcasa de polímero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de seguridad de aluminio                             | Solo 6 pies<br>(1,8 m)        | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 16 | DXFP270321-008 | Carcasa: Carcasa de polímero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de refuerzo de acero                                 | Solo 8.5 pies<br>(2.59m)      | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 17 | DXFP270221-008 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                     | Solo 8.5 pies<br>(2.59m)      | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 18 | DXFP272422-008 | Carcasa: Carcasa de polímero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: mosquetón de bloqueo de cuarto de vuelta de aluminio | Doble<br>8.5 pies<br>(2.59 m) | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 19 | DXFP272322-008 | Carcasa: Carcasa de polímero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de refuerzo de aluminio                              | Doble<br>8.5 pies<br>(2.59 m) | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 20 | DXFP272222-008 | Carcasa: Carcasa de polímero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de seguridad de aluminio                             | Doble<br>8.5 pies<br>(2.59 m) | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 21 | DXFP270322-008 | Carcasa: Carcasa de polímero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de refuerzo de acero                                 | Doble<br>8.5 pies<br>(2.59 m) | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 22 | DXFP270222-008 | Carcasa: Carcasa de polímero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                                | Doble<br>8.5 pies<br>(2.59 m) | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 23 | DXFP210111-010 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 4.8 mm-3/16 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                     | 10 pies<br>(3.04 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 1 |
| 24 | DXFP230111-011 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: cinta de poliéster 25.4 mm / 1 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                                 | 11 pies<br>(3.35 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 1 |
| 25 | DXFP221111-018 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.2 mm-13/64 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                    | 18 pies<br>(4.48 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 1 |
| 26 | DXFP210221-018 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                     | 18 pies<br>(4.48 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Clase 2 |
| 27 | DXFP230111-020 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Textil: cinta de poliéster 25.4 mm / 1 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                                 | 20 pies<br>(6.96 m)           | ANSI Z359.14-2021<br>Clase1  |

| S. No. | Modelo         | Material de la Línea de Vida y Tamaño                                                                                                                         | Línea de vida Longitud | Conformidad                  |
|--------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------|
| 28     | DXFP210111-020 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 4.8 mm-3/16 pulgada<br>Gancho: de seguridad de acero                        | 20ft<br>(6.96 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 29     | DXFP210221-025 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero                 | 25ft<br>(4.48 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 30     | DXFP221111-025 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.2 mm-13/64 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero                | 25ft<br>(4.48 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 31     | DXFP210111-030 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 4.8 mm-3/16 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero                 | 30ft<br>(7.68 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 32     | DXFP210111-050 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.2 mm-13/64 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero                | 50ft<br>(15.2 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 33     | DXFP221111-050 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero inoxidable      | 50ft<br>(15.2 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 34     | DXFP210221-050 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero inoxidable      | 50ft<br>(15.2 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 35     | DXFP210221-080 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.5 mm-7/32 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero                 | 80ft<br>(24.3 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 36     | DXFP221111-080 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 5.2 mm-13/64 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero inoxidable     | 80ft<br>(24.3 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 37     | DXFP210111-090 | Carcasa: Plástico resistente y duradero<br>Cable: de acero inoxidable galvanizado 4.8 mm-3/16 pulgada<br>Gancho: gancho de seguridad de acero inoxidable      | 90ft<br>(27.4 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 38     | DXFP213111-060 | Carcasa: Polímero de Alta resistencia al impacto<br>Cable: Cable de acero galvanizado de 4,8 mm-3/16 pulgada<br>Gancho: Mosquetón de aluminio de doble acción | 60ft<br>(18.2 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |
| 39     | DXFP213111-090 | Carcasa:Polímero de Alta resistencia al impacto<br>Cable: GCable de acero galvanizado de 4,8 mm-3/16 pulgada<br>Gancho: Mosquetón de aluminio de doble acción | 90ft<br>(27.4 m)       | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1 |



✖ INSTRUCCIONES ANTES DE USAR



✖ INSTRUCCIONES ANTES DE USAR



| SPECIFICATIONS / ESPECIFICACIONES / CARACTERÍSTICAS:                            |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| AVERAGE ARRESTING FORCE / FUERZA DE DETENCIÓN PROMEDIO / FORCE D'ARRÊT MOYENNE: | 1350 lbf / 6 kN |
| MAXIMUM ARRESTING FORCE / FUERZA MÁXIMA DE DETENCIÓN / FORCE D'ARRÊT MAXIMALE:  | 1800 lbf / 8 kN |
| MAX ARRESTING DISTANCE / DISTANCIA MÁXIMA DE DETENCIÓN / DISTANCE D'ARRÊT MAX:  | 24 in. / 0.61 m |

|                                                                        |                                     |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| OSHA CAPACITY: CAPACIDAD OSHA:                                         | 130 lbf / 58 kg<br>420 lbf / 190 kg |
| ANSI CAPACITY: CAPACIDAD ANSI:                                         | 130 lbf / 58 kg<br>310 lbf / 140 kg |
| HOUSING MATERIAL: MATERIAL DE LA CARCASA / MATÉRIEL DU LOGEMENT:       | High Impact Strength Polymer        |
| HOUSING MATERIAL: MATERIAL DE LA LÍNEA DE VIDA: MATÉRIEL LIÈGE DE VIE: | Dynema Webbing                      |

**ADVERTENCIA:** Las consideraciones para aplicaciones Twin SRL 100% tie-off incluyen lo siguiente:

- Nunca conecte anillos eslingas SRL al mismo punto de anclaje.
- Conectar más de un conector en un solo anclaje puede crear un peligro de compatibilidad de la conexión debido a la interacción entre las eslingas y no es recomendado.
- Se acepta la conexión de cada línea de vida SRL a un punto de anclaje separado.
- Nunca conecte más de una persona a la vía al sistema Twin SRL.
- No permita que las líneas de vida de enredos o se torzcan, ya que esto puede resultar en que se resquebrajen.
- No permita que ninguna línea de vida pase por debajo de las bridas o entre las piernas durante el uso.

PARA MÁS DETALLES, CONSULTE EL MANUAL DEL USUARIO.

**ADVERTISSEMENT:** Les considérations pour les applications de 100 % Twin SRL incluent les éléments suivants:

- Ne connectez jamais les deux lignes SRL au même point d'ancrage.
- La connexion de plusieurs connecteurs dans un seul ancrage (anneau ou œil) peut compromettre la compatibilité de la connexion en raison de l'interaction entre les eslinges et n'est pas recommandée.
- La connexion de chaque ligne de vie SRL à un point d'ancrage séparé est acceptée.
- Ne connectez jamais plus d'une personne à la fois au système Twin SRL.
- Ne laissez pas les lignes de vie s'enrouler ou se tordre car cela pourrait les empêcher de se resquebrailler.
- Ne laissez aucune ligne de vie passer sous les brides ou entre les jambes pendant l'utilisation.

POUR PLUS DE DÉTAILS, VOULEZ-VOUS RÉFÉRER AU MANUEL DE L'UTILISATEUR.

✖ SIEMPRE LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR:

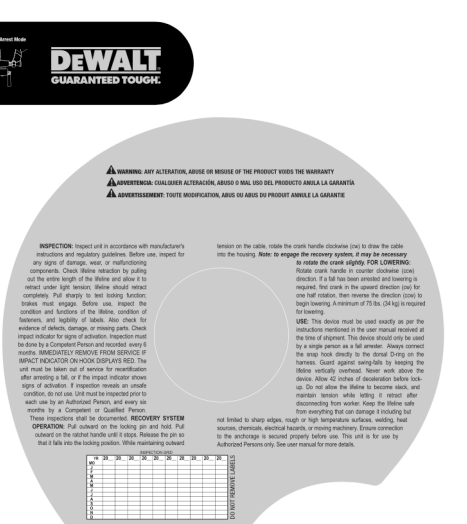
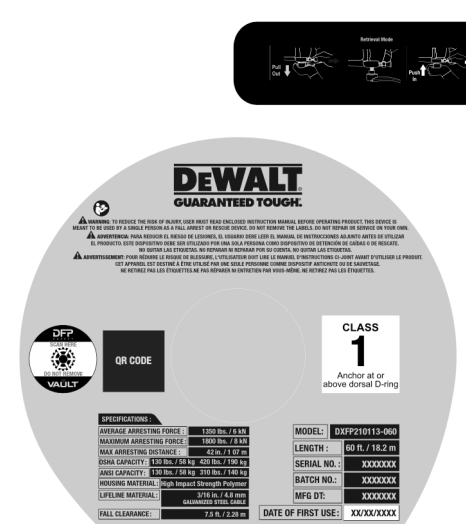
USO: Este dispositivo está destinado a ser utilizado por una sola persona como dispositivo de detención de caídas. Las conexiones solo deben hacerse directamente al punto de enganche de un arnés de cuerpo completo. Asegúrese de que la conexión al anclaje esté bien asegurada antes de cada uso. Asegúrese de que la línea de vida se mantenga segura y no entre en contacto con bordes afilados o superficies abrasivas, y peligros térmicos, eléctricos o químicos. Este equipo se puede utilizar como componente de un sistema personal de detención de caídas en aplicaciones de líneas de vida horizontales. El diseño, instalación o utilización de líneas de vida horizontales debe ser supervisado por una persona calificada o competente. Una persona competente debe calcular el espacio libre de caída antes de cada uso. El espacio libre de caída debe incluir la consideración de caídas oscilantes. Consulte la tabla de separación de caídas que se encuentra en el paquete de etiquetas del absorbedor de energía.

INSPECCIÓN: Inspeccione la unidad de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las pautas reglamentarias. Antes de usar, inspeccione en busca de signos de daño, desgaste o mal funcionamiento de los componentes. Compruebe la retracción de la cuerda de salvamento tirando de toda la longitud de la cuerda de salvamento y permita que se retraiga con una tensión ligera; la línea de vida debe retraerse por completo. Tire bruscamente para probar la función de bloqueo; los frenos deben activarse. Antes de usar, inspeccione el estado y las funciones de los sujetadores de la línea de vida y la legibilidad de las etiquetas. También verifique si hay evidencia de defectos, daños o piezas faltantes. Revise el absorbedor de energía para ver si hay signos de activación. La inspección debe ser realizada por una persona competente y registrada cada 6 meses.

CLASE 1

CLASE 2

RECUPERACIÓN LVA CLASE 1 (DXFP213111-060 y DXFP213111-090)



**⚠ ADVERTENCIA:** Guarde estas instrucciones con el producto y complete la hoja de identificación, ingresando la información tomada de las marcas.

**⚠ ADVERTENCIA:** El examen periódico es fundamental para probar la resistencia y el estado del equipo y garantizar la seguridad del usuario.

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad que se proporcionan con este producto. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar lesiones graves.

- Una persona competente debe examinar este equipo al menos una vez al año en estricto cumplimiento de las instrucciones del fabricante y la verificación previa debe registrarse en la hoja adjunta.
- La frecuencia de la inspección debe aumentarse de acuerdo con las regulaciones, si el equipo está en uso intensivo o si el equipo se utiliza en ambientes hostiles. También asegúrese de que las marcas sean legibles..

El SRL debe inspeccionarse antes de cada uso según las siguientes pautas:

- a) No lo utilice si alguna parte del dispositivo parece estar dañada.
- b) No intente dar servicio al dispositivo ni alterarlo de ninguna manera.
- c) El DeWALT SRL deben utilizarse únicamente con las combinaciones de componentes, subsistemas o ambos que puede afectar o interferir con el funcionamiento seguro de los demás. Asegúrese de que los dispositivos de conexión sean compatibles y que otros elementos del PFAS sean seguros y compatibles antes de su uso.
- d) Verifique siempre que no haya obstrucciones debajo del área de trabajo para asegurarse de que la trayectoria de caída potencial esté despejada.
- e) Mantenga el equipo alejado de cualquier cosa que pueda dañarlo, como bordes afilados, superficies ásperas o abrasivas, superficies de alta temperatura, fuentes de calor y soldadura, maquinaria en movimiento, peligros eléctricos, etc.
- f) Es importante tener en cuenta los peligros ambientales al seleccionar el equipo de protección contra caídas.
- g) No exponga el equipo a sustancias químicas, ambientes altamente corrosivos o cáusticos, o a la luz solar directa y radiación UV, que puede causar degradación UV.
- h) Dichos entornos dañinos requieren un programa de inspección y servicio más frecuente del equipo de protección contra caídas para mantener la integridad y seguridad del equipo. Comuníquese con DeWALT si tiene dudas.
- i) Todo el material sintético del equipo de protección contra caídas debe protegerse de

la escoria, chispas calientes, llamas abiertas u otras fuentes de calor.

- j) Se recomienda utilizar materiales resistentes al calor en tales aplicaciones. Es importante permitir una separación de caída adecuada por debajo de la superficie de trabajo.
- k) Tenga siempre un plan de rescate preparado y a mano cuando utilice este equipo.

### REQUISITOS DEL SISTEMA:

- **Compatibilidad de los componentes:** El equipo de protección contra caídas DeWALT está diseñado para usarse con componentes aprobados por DeWALT. Comuníquese con DeWALT si tiene alguna pregunta sobre la compatibilidad. Hacer sustituciones sin la aprobación de Protección contra caídas de DeWALT puede provocar lesiones o la muerte al comprometer la seguridad y confiabilidad del sistema completo. Una persona calificada puede tomar una determinación sobre la compatibilidad del equipo de diferentes fabricantes.
- **Compatibilidad de los conectores:** Los conectores (anillos en D, ganchos, mosquetones) deben ser capaces de soportar al menos 23 kN (5000 lb). No utilice equipo que no sea compatible. Los conectores no compatibles pueden desengancharse accidentalmente. Los ganchos de seguridad y mosquetones con cierre automático son requeridos por CSA, ANSI y OSHA. Los conectores deben ser compatibles en tamaño, forma y resistencia..
- **Establecer las conexiones:** Utilice únicamente ganchos de seguridad y mosquetones con cierre automático con cualquier equipo de protección contra caídas DeWALT. No utilice equipo que no sea compatible.

### MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO:

- Solo un representante de DeWALT o una persona o entidad autorizada por DeWALT puede reparar el equipo. Comuníquese con DeWALT para mantenimiento y reparación. Limpie la suciedad, los corrosivos y los contaminantes del equipo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Es responsabilidad de los usuarios asegurarse de leer, comprender y seguir todas las instrucciones y estar capacitados en el cuidado y uso de este dispositivo. La capacitación debe repetirse periódicamente y cada vez que haya un cambio de componentes dentro del sistema. La capacitación debe llevarse a cabo sin exponer al alumno a un peligro de caída.

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente desmontar la unidad ni hacer reparaciones en el equipo. Devuelva el equipo al fabricante, oa las personas o entidades autorizadas por escrito por el fabricante para reparar el equipo.

**⚠ ADVERTENCIA:** La limpieza después del uso es importante para mantener la seguridad y la vida útil del equipo. Use solo agua y jabón suave, y cuélguelos para que se sequen a la sombra.

NUNCA use lejía o soluciones de lejía para limpiar el SRL.

- Almacene el SRL en un lugar fresco, seco y limpio, fuera de la luz solar directa. Evite las áreas donde puedan estar presentes calor, humedad, luz, aceite y sustancias químicas u otros elementos degradantes. El equipo dañado o que necesite mantenimiento no debe almacenarse en la misma área que el equipo utilizable. El equipo muy sucio, mojado o contaminado de alguna otra manera debe mantenerse adecuadamente (p. ej., seco y limpio) antes de su almacenamiento.
- Antes de usar equipo que se haya almacenado durante largos periodos de tiempo, una persona competente debe realizar una inspección formal. El procedimiento de mantenimiento y servicio adicional debe ser realizado únicamente por un centro de servicio autorizado.

### VIDA ÚTIL:

- La vida útil de cualquier componente de un sistema personal de detención de caídas (PFAS) depende de su nivel de uso, el entorno en el que se utiliza y cómo se mantiene. Cualquier parte del PFAS que pase la inspección diaria por parte de una persona autorizada o la inspección periódica (anual o semestral) por parte de una persona competente puede permanecer en uso. Una vez que no pasa la inspección visual, debe retirarse del servicio.
- Es esencial que los usuarios de este tipo de equipo reciban la capacitación e instrucción adecuadas, incluidos los procedimientos detallados para el uso seguro de dicho equipo en su aplicación laboral. ANSI/ASSE Z359.2-2017, Requisitos mínimos para un programa integral de protección contra caídas administrado, establece pautas y requisitos para el programa administrado de protección contra caídas de un empleador, incluidas políticas, deberes y capacitación, procedimientos de protección contra caídas, eliminación y control de riesgos de caídas, procedimientos de rescate, incidente investigaciones y evaluación de la eficacia del programa.

### DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:

- Antes del uso, el usuario final debe leer y comprender las instrucciones del fabricante suministradas con este producto al momento del envío y solicitar capacitación al personal capacitado del empleador sobre el uso adecuado del producto. El fabricante no es responsable de ninguna pérdida, lesión o daño causado o incurrido por cualquier persona por la instalación o el uso inadecuados de este producto.

### EXAMEN PERIÓDICO:

- Conserve siempre las instrucciones proporcionadas con el producto. Tome la información de las marcas en el producto e ingrese esta información en la hoja de identificación. Para garantizar la seguridad del usuario, es fundamental verificar el estado del equipo mediante exámenes periódicos del producto. Este equipo debe ser examinado por una persona competente al menos una vez al año, siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante. Asimismo, registre el cheque anterior en la hoja adjunta. Si el equipo tiene un uso intensivo o se utiliza en un entorno hostil, la frecuencia de inspección debe aumentarse de acuerdo con las reglamentaciones. Compruebe también que las marcas del producto sean legibles.

### CAPACITACIÓN:

- Es esencial que los usuarios de este tipo de equipo reciban la capacitación e instrucción adecuadas, incluidos los procedimientos detallados para el uso seguro de dicho equipo en su aplicación laboral. ANSI/ASSE Z359.2, Requisitos mínimos para un programa integral de protección contra caídas administrado, establece pautas y requisitos para el programa administrado de protección contra caídas de un empleador, incluidas políticas, deberes y capacitación, procedimientos de protección contra caídas, eliminación y control de riesgos de caídas, procedimientos de rescate, incidente investigaciones y evaluación de la eficacia del programa.

GARANTÍA DE DOS AÑOS: PRODUCTOS CON PROTECCIÓN CONTRA CAÍDAS:

LO SIGUIENTE SE APLICA EN LUGAR DE TODAS LAS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

ESTA GARANTÍA SE LIMITA EXPRESAMENTE A LOS COMPRADORES MINORISTAS ORIGINALES DE PRODUCTOS O PIEZAS CON PROTECCIÓN CONTRA CAÍDAS DE DFP SAFETY CORPORATION. ESTA GARANTÍA NO ES ASIGNABLE NI TRANSFERIBLE. DFP SAFETY CORPORATION NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA A NADIE MÁS, INCLUIDOS OTROS COMPRADORES Y/O USUARIOS, Y NINGUNO DE ELLOS ESTARÁ IMPLÍCITO.

Salvo que se disponga lo contrario en esta garantía, los productos con protección contra caídas de DFP Safety Corporation están garantizados contra defectos de materiales y mano de obra durante dos años a partir de la fecha de compra.

REPARACIÓN LIMITADA: El recurso único y exclusivo para cualquier producto de DFP Safety Corporation que se encuentre defectuoso en cuanto a los materiales y la mano de obra es la reparación o el reemplazo, a la exclusiva opción de DFP Safety Corporation o sus proveedores de servicios de garantía autorizados. Si se considera que este recurso exclusivo no cumplió con su propósito esencial, la responsabilidad de DFP Safety Corporation no excederá el precio de compra del producto de DFP Safety Corporation.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: DFP Safety Corporation no será responsable en ningún caso por daños directos, indirectos, especiales, incidentales, punitivos o consecuentes (incluida la pérdida de ganancias) ya sea por garantía, contrato, agravio o cualquier otra teoría legal.

Esta garantía no cubre ningún producto de DFP Safety Corporation que haya sido mal utilizado, alterado, desgastado, contaminado, oxidado, excesivamente calentado, con conexión a tierra, dañado debido a una carga inadecuada, utilizado para un propósito distinto para el que fue diseñado o utilizado de una manera que no sea coherente con las instrucciones de DFP Safety Corporation con respecto al uso.

DFP Safety Corporation determinará la existencia de un defecto en los materiales o la mano de obra de acuerdo con los procedimientos establecidos por DFP Safety Corporation. Nadie está autorizado a hacer declaraciones o representaciones que alteren los términos de esta garantía.

TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, QUEDAN NEGADAS. NO HAY GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LO DESCRITO EN ESTE DOCUMENTO

Este documento escrito reemplaza todos los acuerdos o declaraciones orales o escritos anteriores y excluye todas las garantías no establecidas en el presente.

| REGISTROS DEL EQUIPO                                          |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Producto                                                      |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
| Modelo y tipo/Identificación                                  |                                                     | Nombre comercial                                                     | Número de identificación               |                                               |
| Fabricación                                                   |                                                     | Dirección                                                            | Teléfono, fax, correo electrónico      |                                               |
| Año de fabricación                                            |                                                     | Fecha de compra                                                      | Fecha de la primera puesta en servicio |                                               |
| Otra información relevante (por ejemplo, número de documento) |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
| HISTORIAL DE REVISIONES Y REPARACIONES PERIÓDICAS             |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
| Fecha                                                         | Motivo de la entrada (revisión periódica o reparar) | Defectos observados, reparar realizado y otros informacion relevante | Nombre y firma usuario competente      | Periódico próximo examen fecha de vencimiento |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |
|                                                               |                                                     |                                                                      |                                        |                                               |

## Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.

-  **DANGER** : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves**.
-  **AVERTISSEMENT** : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves**.
-  **ATTENTION** : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées**.
-  (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.
- AVIS** : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels**.

-  **AVERTISSEMENT** : Lire et suivre les instructions du fabricant pour chaque composant du système.
-  **AVERTISSEMENT** : Ne pas retirer les étiquettes du produit qui contiennent des avertissements et des renseignements importants pour tous les utilisateurs autorisés.
-  **AVERTISSEMENT** : Toujours avoir un plan de sauvetage à portée de main lors de l'utilisation de cet équipement.
-  **AVERTISSEMENT** : NE PAS MODIFIER L'ÉQUIPEMENT DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT.
-  **AVERTISSEMENT** : Il est important d'inspecter l'équipement conformément aux instructions du fabricant avant chaque utilisation. L'inspection de l'équipement doit être effectuée au moins une fois par an par une personne qualifiée et les résultats doivent être consignés dans le journal d'inspection.
-  **AVERTISSEMENT** : Chaque personne a besoin d'une formation théorique sur l'utilisation de l'équipement et du système de protection contre les chutes.
-  **AVERTISSEMENT** : Afin de s'assurer que l'utilisateur connaît les instructions fournies dans ce manuel, il incombe à l'utilisateur de suivre une formation appropriée concernant l'inspection, l'utilisation et l'entretien appropriés de cet équipement. Il incombe également à l'employeur de s'assurer que tous les utilisateurs sont formés à l'utilisation, à l'inspection et à l'entretien appropriés de l'équipement de protection contre les chutes..
-  **AVERTISSEMENT** : Cancer et mal à la reproduction-[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

-  **DANGER** : Ne pas ignorer ce manuel d'utilisation. Toute modification ou mauvaise utilisation de ce produit, ou le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.
  -  **AVERTISSEMENT** : Ce produit fait partie d'un système personnel antichute ou d'un dispositif de sécurité. L'utilisateur doit suivre les instructions du fabricant pour chaque composant du système. Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement. L'utilisateur doit comprendre ces instructions avant d'utiliser cet équipement. Les instructions du fabricant doivent être suivies pour une utilisation et un entretien appropriés de ce produit. Ces instructions sont destinées à répondre aux instructions du fabricant, comme l'exigent les règlements de la OSHA, ANSI Z359.1-2007, ANSI 10.32-2012..
  -  **AVERTISSEMENT** : Avant d'utiliser l'équipement, veuillez noter les renseignements d'identification du produit qui se trouvent sur l'étiquette d'identification de votre dispositif antichute dans la table d'enregistrement de l'équipement de ce manuel.
  -  **AVERTISSEMENT** : Lire tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournies avec ce produit. Le non-respect de l'une des instructions ci-dessous peut entraîner des blessures graves.
- 1) SÉCURITÉ PERSONNELLE**
- a) Il est essentiel que la personne/l'utilisateur autorisé(e) de cet équipement de protection contre les chutes lise et comprenne ces instructions. De plus, il incombe à l'employeur de s'assurer que tous les utilisateurs soient formés à l'utilisation, à l'inspection et à l'entretien appropriés de l'équipement de protection contre les chutes.
  - b) L'utilisation adéquate des dispositifs antichute peut sauver des vies et réduire le risque de blessures graves causées par une chute.
  - c) L'utilisateur doit comprendre que les forces exercées pendant l'arrêt d'une chute ou d'une suspension prolongée peuvent causer des blessures.
  - d) Consulter un médecin s'il y a des questions sur la capacité de l'utilisateur à utiliser ce produit.
  - e) Les femmes enceintes et les personnes mineures ne doivent pas utiliser ce produit.
- d) Des précautions adéquates doivent toujours être prises pour éliminer toute obstruction, débris, matériau ou autre danger reconnu de la zone de travail qui pourrait causer des blessures ou nuire au fonctionnement du système.
  - e) Tout l'équipement doit être inspecté avant chaque utilisation conformément aux instructions du fabricant.
  - f) Tout l'équipement doit être inspecté par une personne qualifiée au moins une fois par an.
  - g) Pour minimiser le risque de désengagement accidentel, une personne qualifiée doit assurer la compatibilité du système.
  - h) L'équipement ne doit pas être modifié de quelque façon que ce soit. Les réparations doivent être effectuées uniquement par le fabricant, ou par des personnes ou des entités autorisées par écrit par le fabricant.
  - i) Tout produit présentant des déformations, une usure inhabituelle ou une détérioration doit être immédiatement retiré du service pour inspection par une personne qualifiée.
  - j) Tout équipement soumis à une chute doit être retiré du service.

## 3) SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) Garder les enfants et les personnes à proximité à l'écart lors des travaux. Les distractions peuvent causer des conditions dangereuses.
  - b) La personne/l'utilisateur autorisé(e) doit avoir un plan de sauvetage et les moyens à portée de main pour le mettre en œuvre lors de l'utilisation de cet équipement.
  - c) Tous les matériaux synthétiques doivent être protégés contre les scories, les étincelles chaudes, les flammes nues ou d'autres sources de chaleur. L'utilisation de matériaux résistants à la chaleur est recommandée dans ces applications.
  - d) Les dangers environnementaux doivent être pris en compte lors de la sélection de l'équipement antichute. L'équipement ne doit pas être exposé à des produits chimiques qui peuvent produire un effet nocif.
  - e) Le polyester doit être utilisé dans certains environnements chimiques ou acides. L'utilisation dans des environnements hautement corrosifs ou caustiques exige un programme d'inspection et d'entretien plus fréquent pour assurer l'intégrité du dispositif.
  - f) Ne pas laisser l'équipement entrer en contact avec tout ce qui peut l'endommager, y compris, mais sans s'y limiter, les surfaces tranchantes, abrasives, rugueuses ou à haute température, soudures, sources de chaleur, dangers électriques ou machines en mouvement.
- 2) EXIGENCE GÉNÉRALE**
- a) Tous les avertissements et toutes les instructions doivent être fournis aux personnes/utilisateurs autorisé(e)s.
  - b) Toutes les personnes/utilisateurs autorisé(e)s doivent se reporter aux règlements régissant la sécurité au travail, ainsi qu'aux normes ANSI applicables.
  - c) Veuillez consulter les étiquettes du produit pour obtenir des renseignements sur les réglementations spécifiques de l'OSHA et les normes ANSI respectées par le produit.

- g) Toujours vérifier s'il y a des obstructions sous la zone de travail pour vous assurer que la voie de chute potentielle est dégagée.
- h) Laisser une distance d'arrêt adéquate sous la surface de travail.
- i) Ne jamais retirer les étiquettes du produit, qui comprennent des avertissements et des renseignements importants pour la personne ou l'utilisateur autorisé(e).

**AVERTISSEMENT:** Les produits énumérés dans ce manuel d'utilisation font partie d'un dispositif de sécurité, d'un dispositif antichute ou d'un équipement de sauvetage antichute personnel. Il est important que l'utilisateur lise et suive les instructions du fabricant pour chaque composant du système. Ce manuel contient des informations importantes pour la sécurité de l'utilisateur et doit être conservé dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer en cas de besoin. Les instructions fournies dans ce manuel sont destinées à l'utilisation de cet équipement et doivent être lues attentivement et comprises par l'utilisateur avant l'utilisation de l'équipement. Les instructions du fabricant doivent être suivies correctement pour l'utilisation et l'entretien appropriés de cet équipement. Veuillez communiquer avec DEWALT pour toute question concernant l'utilisation de cet équipement.

**AVERTISSEMENT:** Les dispositifs et l'équipement antichute sont des produits qui sauvent des vies et sont conçus pour réduire le risque de blessures graves en cas de chute. Cependant, il est important de noter que l'utilisateur peut subir un impact de force sur son corps en cas de chute. La victime d'une chute peut également présenter des effets indésirables en raison d'une suspension prolongée dans un harnais intégral de sécurité. En cas de doute sur la capacité de l'utilisateur à utiliser ce produit, l'utilisateur doit consulter un médecin. Les femmes enceintes et les mineurs ne sont pas considérés comme aptes à l'utilisation de cet équipement.

#### 4) UNE INFORMATION IMPORTANT

- a) Toujours renvoyer l'équipement au fabricant, ou aux personnes ou entités autorisées par écrit par le fabricant pour effectuer des réparations de l'équipement le cas échéant. Certains éléments de l'équipement peuvent NE PAS être réparés.
- b) Ne jamais utiliser de matériau naturel comme la manille, le coton, etc. dans le cadre du système de protection contre les chutes.
- c) L'équipement de protection contre les chutes ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- d) Cet équipement ne doit jamais être utilisé pour le remorquage et le levage ou à toute autre fin que celle prévue.
- e) Une personne qualifiée doit s'assurer de la compatibilité du système afin de minimiser tout risque de désengagement accidentel.
- f) Les utilisateurs doivent être formés sur tous les avertissements et toutes les instructions fournis dans ce manuel.
- g) Il est important que tous les utilisateurs qualifiés, compétents consultent les normes ANSI applicables et les règlements régissant la sécurité au travail.
- h) Il est important de garder à l'esprit les dangers environnementaux lors de la sélection de l'équipement de protection contre les chutes.
- i) Les environnements extrêmes peuvent nécessiter un programme d'inspection et d'entretien plus fréquent de l'équipement de protection contre les chutes pour maintenir l'intégrité et la sécurité de l'équipement..

#### 5) LA COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS

- a) La compatibilité des composants avec l'équipement de protection contre les chutes fabriqué par DEWALT est assurée en suivant strictement les instructions pour chaque type d'équipement utilisé. Cependant, si l'utilisateur utilise des combinaisons de composants ou des sous-systèmes fabriqués par d'autres, seule une personne « qualifiée » ou « compétente » (telle que définie dans OSHA) peut assurer cette compatibilité. Si des substitutions ou des remplacements sont effectués avec des composants ou des sous-systèmes non approuvés, cela peut affecter gravement la compatibilité de l'équipement, rendant l'ensemble du système dangereux pour l'utilisation.

#### 6) COMPATIBILITÉ DES CONNECTEURS

- a) Pour assurer la compatibilité des connecteurs avec leur élément de connexion, il est important de respecter les tailles et les formes des connecteurs et des éléments de connexion afin d'éviter que leurs mécanismes de clavette ne s'ouvrent par inadvertance, malgré leur orientation. Tous les crochets, mousquetons, dés d'accrochage et autres connecteurs de ce type doivent pouvoir supporter une force minimale de 23 kN (5 000 lb). Tous les connecteurs doivent être compatibles avec tous les composants du système comme les ancrages, etc. Ne jamais utiliser d'équipement qui n'est pas compatible, car cela pourrait entraîner le désengagement involontaire des connecteurs. Tous les connecteurs doivent être de forme et de taille compatibles. Conformément aux normes ANSI Z359.12 et OSHA, seuls les crochets standard et mousquetons autoverrouillants peuvent être utilisés.

**AVERTISSEMENT:** Les crochets standard à ouverture large comme les crochets d'échafaudage ou des crochets d'armature ne doivent pas être connectés à des dés d'accrochage de taille standard ou à des objets similaires. La raison en est que si le crochet ou le dé d'accrochage se tord ou tourne, cela peut entraîner une charge sur la clavette du connecteur. Les crochets standard à grande ouverture sont spécialement conçus pour être utilisés sur des éléments à structure fixe comme les barres d'armature ou les traverses. Ils sont façonnés de manière à ce qu'ils ne puissent pas capturer la clavette du crochet.

#### 7) CONNEXIONS UTILISANT DES CONNECTEURS

- a) S'assurer que seuls les crochets standard et les mousquetons à verrouillage automatique sont utilisés avec cet équipement. Toutes les connexions doivent être compatibles en termes de taille, de forme et de résistance. Les connecteurs utilisés doivent convenir à chaque application. S'assurer qu'ils sont complètement fermés et verrouillés pendant l'utilisation.

#### 8) N'UTILISEZ JAMAIS DE CONNEXIONS INAPPROPRIÉES

Lors de l'utilisation de crochets standard et de mousquetons DEWALT, ils ne doivent pas être connectés comme suit:

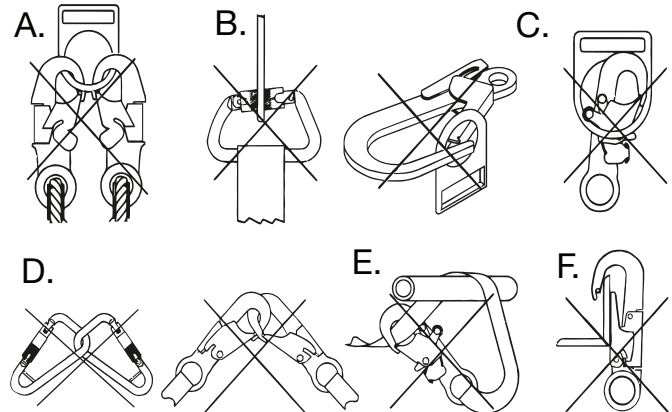
- a) Deux connecteurs ou plus ne doivent jamais être fixés à un dé d'accrochage unique..
- b) Ne jamais fixer un connecteur qui pourrait entraîner une charge sur sa clavette.
- c) Les connecteurs ne doivent pas être connectés d'une mauvaise manière. Il faut confirmer visuellement que le connecteur est complètement engagé au point d'ancrage. Éviter les conditions qui permettent d'utiliser des caractéristiques qui dépassent des connecteurs pour attraper l'ancrage, donnant un faux sentiment de connexion
- d) Les connecteurs ne doivent pas être connectés les uns aux autres.
- e) Les connecteurs ne doivent pas être connectés directement à la sangle ou à la longe de corde ou à l'attache arrière, sauf si le fabricant le permet spécifiquement.
- f) Les connecteurs ne doivent pas être connectés à un objet qui ne permet pas à la clavette du connecteur de se fermer ou de se verrouiller. Les formes d'ancrage qui permettent le déploiement ne doivent jamais être utilisées pour la connexion. Si l'ancrage, auquel le crochet standard ou le mousqueton est fixé, est de taille

inférieure ou de forme irrégulière, cela peut permettre à la clavette du connecteur d'entrer en contact avec l'ancrage, entraînant l'ouverture du connecteur et un possible désengagement de l'ancrage. C'est ce qu'on appelle le déploiement du connecteur.

#### 9) RESTRICTIONS IMPORTANTES LORS DES CONNEXIONS

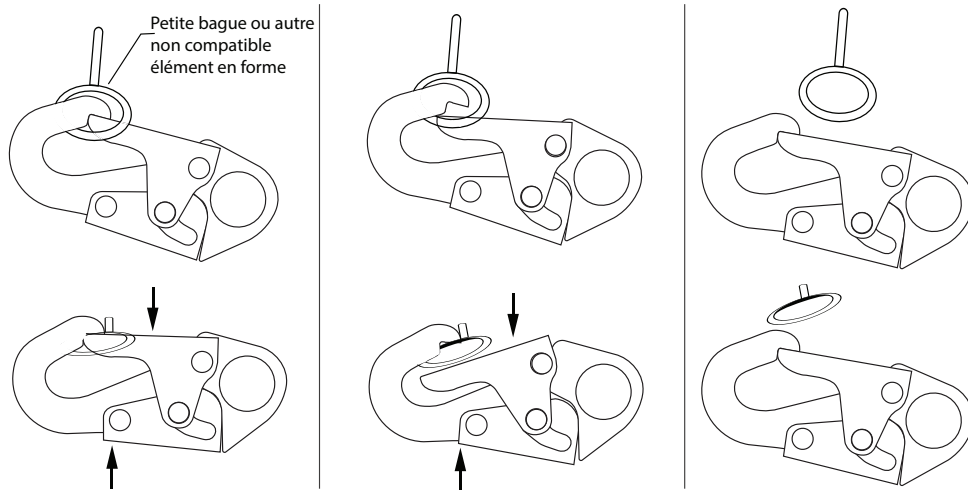
- a) Un crochet standard ne doit pas être connecté à une boucle ou à une cosse d'un câble métallique, ni à un câble métallique d'une manière qui pourrait relâcher le câble métallique.
- b) Ne pas effectuer de connexions où le mécanisme de verrouillage du connecteur peut entrer en contact avec un élément structurel ou un autre équipement de ce type, car cela pourrait déverrouiller le connecteur et libérer la connexion.
- c) Pour se connecter à une ou à une paire de boucles souples sur un harnais, seul un mousqueton qui peut se fermer et se verrouiller doit être utilisé. Les crochets standard ne sont pas autorisés pour de telles connexions, sauf si le fabricant le permet spécifiquement.
- d) Un mousqueton peut être connecté à un connecteur à boucle ou à dé d'accrochage qui est déjà occupé par un connecteur de type nœud coulant. Les crochets standard ne sont pas autorisés pour de telles connexions.

#### ILLUSTRATIONS DE CONNEXIONS INAPPROPRIÉES



**AVERTISSEMENT:** Si l'élément de connexion auquel un crochet standard (illustré) ou un mousqueton est fixé est de forme sous-dimensionnée ou irrégulière, une situation pourrait se produire où l'élément de connexion applique une force à la clavette du crochet standard ou du mousqueton. Cette force peut entraîner l'ouverture de la clavette (d'un crochet standard auto-verrouillant ou non), permettant au crochet standard ou au mousqueton de se désengager du point de connexion.

### DÉSENGAGEMENT INVOLONTAIRE (DÉPLOIEMENT)



### 10) CONNEXION DES SOUS-SYSTÈMES

- Utiliser uniquement les sous-systèmes de connexion (ligne de vie auto-rétractable, longe, coulisseau et ligne de vie, manchons de câble) qui conviennent à votre application.
- Consulter les instructions du fabricant des sous-systèmes pour plus d'informations. Certains modèles de harnais ont des points de connexion de boucle de sangle.
- Ne pas utiliser de crochet standard pour vous connecter à la boucle de sangle. Utiliser un mousqueton auto-verrouillant pour vous connecter à une boucle de sangle.
- S'assurer que le mousqueton ne peut pas traverser la charge de la clavette (charger contre la clavette plutôt que le long du mousqueton).

### 11) PLAN DE SAUVETAGE

- Un plan de sauvetage doit être bien documenté et en place avant d'effectuer le travail en hauteur.
- L'opération de sauvetage doit être effectuée uniquement par du personnel formé et qualifié.
- L'équipe d'experts en sauvetage doit superviser l'opération de sauvetage effectuée.
- Il est également conseillé de travailler par paires pendant que vous travaillez sur le site.

### 12) DANGERS ENVIRONNEMENTAUX

Les dangers environnementaux peuvent inclure ce qui suit, sans s'y limiter:

- Produits chimiques
- Températures extrêmes
- Environnements corrosifs
- Gaz
- Lignes électriques à haute tension
- Bords tranchants
- Machines et véhicules de déménagement

Veuillez communiquer avec DEWALT pour l'utilisation de cet équipement en présence de tout danger environnemental.

### 13) RÉSISTANCE À L'ANCRAGE

Le type d'application détermine la résistance d'ancrage requise. Conformément à la norme ANSI Z359.1-2020, la résistance d'ancrage nécessaire pour les applications suivantes est indiquée ci-dessous :

- Dispositif antichute:** Conformément aux normes OSHA 1926500 et 1910.66, les ancrages utilisés pour la fixation de l'équipement de protection individuelle (EPI) antichute doivent être indépendants de tout ancrage utilisé pour soutenir ou suspendre les plateformes. Ils doivent pouvoir supporter une charge minimale de 23 kN (5 000 lb) par utilisateur, ou doivent être conçus, installés et utilisés dans le cadre d'un équipement de protection individuelle (EPI) antichute intégral qui maintient un facteur de sécurité d'au moins deux. L'évaluation de l'ancrage doit toujours être effectuée sous la supervision d'une personne qualifiée.

**AVERTISSEMENT:** Cet équipement n'est pas conçu pour être utilisé dans des environnements à haute température. Il est important de protéger cet équipement lors d'utilisations liées à des activités comme le soudage ou la coupe de métaux. Les étincelles chaudes peuvent endommager cet équipement ou le brûler. Veuillez communiquer avec DeWalt pour toute question concernant l'utilisation de cet équipement dans des environnements à haute température.

**AVERTISSEMENT:** Il est important de prendre des précautions supplémentaires lors de l'utilisation de cet équipement en présence de tout danger environnemental afin de prévenir les blessures à l'utilisateur ou les dommages à l'équipement.

- Positionnement de travail :** La structure à laquelle le système de positionnement de travail (WPS) est fixé doit pouvoir supporter une charge statique d'au moins 13,3 kN (3 000 lb), appliquée dans les directions autorisées par le système de positionnement de travail. Ou, il devrait être en mesure de maintenir deux fois la charge d'impact potentielle, selon la valeur la plus élevée ; voir 1926.502. Cependant, si plus d'un système de positionnement de travail est fixé à un ancrage, la résistance mentionnée ci-dessus doit être multipliée par le nombre de systèmes de positionnement de travail fixés à l'ancrage.
- Dispositif de sécurité :** La force requise pour les ancrages sélectionnés pour les dispositifs de sécurité et les systèmes de limitation de déplacement est d'au moins 4,5 kN (1 000 lb) charge statique appliquée dans les directions autorisées par le système. Si plus d'un dispositif de sécurité et de système de limitation de déplacement est fixé à l'ancrage, le poids de 4,5 kN (1 000 lb) sera multiplié par le nombre de systèmes fixés à l'ancrage pour déterminer la force minimale requise.
- Sauvetage:** La résistance minimale de l'ancrage sélectionné pour le sauvetage doit être telle qu'elle peut supporter une charge statique d'au moins 13,3 kN (3 000 lb) appliquée dans la direction autorisée par le système. Pour déterminer la résistance requise de l'ancrage si plus d'un équipement de sauvetage est fixé, multiplier 13,3 kN (3 000 lb) par le nombre de systèmes fixés à l'ancrage.
- Chutes oscillantes:** La chute oscillante se produit lorsque la position du point d'ancrage n'est pas directement au-dessus du point où une chute se produit. Dans un tel cas, si une chute devait se produire, cela entraînera un balancement pendulaire de la victime de la chute et pourrait également les amener à frapper des objets à proximité avec force. Cela peut causer des blessures graves, voire la mort. De telles chutes oscillantes peuvent être minimisées en s'assurant que l'ancrage est directement au-dessus de la tête et en travaillant aussi près que possible du point d'ancrage. Les chutes oscillantes augmenteront considérablement la distance d'arrêt requise lorsqu'une ligne de vie auto-rétractable ou une autre longueur variable est connectée.

- La capacité du harnais intégral de sécurité DeWalt** peut atteindre 190 kg (420 lb) et le poids combiné (vêtements, outils, chaussures, etc.) d'une personne qui utilise ces harnais ne doit pas dépasser 190 kg (420 lb). Il est important de s'assurer que tous les composants du système sont évalués à une capacité appropriée à l'application.
- Chute libre:** Conformément à la norme ANSI Z359.11-2020, les dispositifs personnels antichute utilisés avec cet équipement doivent être fixés de manière à ce que la chute libre ne dépasse pas 1,8 m (6 pi.). Assurez-vous qu'il n'y a pas de mou dans la corde d'assurance lorsque vous utilisez le LVA. Aussi, ne prolongez jamais la longueur de la ligne de vie en y connectant une longe. Les LVA de classe 1 ne peuvent pas être ancrés en dessous de la hauteur de l'anneau en D, car cela augmentera la distance de chute libre au-delà des niveaux autorisés. De plus, cela pourrait également entraîner un impact de charge excessif sur le LVA, dépassant ainsi ses capacités à arrêter une chute en toute sécurité. Contactez DEWALT pour toute information supplémentaire requise.
- Suspension allongée:** Utilisation d'un harnais intégral de sécurité : Un harnais intégral de sécurité n'est pas destiné à être utilisé dans des applications de suspension prolongée. Si l'utilisateur doit être suspendu pendant une période prolongée, il est recommandé d'utiliser une forme quelconque de support d'assise. DEWALT recommande une planche d'assise, un siège de travail suspendu, une bretelle de siège ou une chaise de gabier. Veuillez communiquer avec DEWALT pour obtenir de plus amples renseignements sur ces articles.

### 14) LIMITATIONS GÉNÉRALES DU DISPOSITIF ANTICHUTE ET EXIGENCES

- Corrosion :** La LVA ne doit pas être laissée dans un environnement quelconque pendant une longue période si cela entraîne la corrosion de ses parties métalliques. Il est important de faire preuve de prudence lorsque l'on travaille à proximité de substances corrosives telles que l'eau de mer, les composés d'ammonium, les eaux usées, les engrais et d'autres environnements de ce type. Les dommages causés par la corrosion ont un impact sur les performances de la LVA, c'est pourquoi l'inspection de la LVA doit être effectuée plus fréquemment afin de vérifier son fonctionnement et ses performances.

**AVERTISSEMENT :** Le système antichute **DOIT UNIQUEMENT** être connecté à l'élément d'attache dorsale du harnais prévu à cet effet (anneau en « D » ou rallonge d'attache de sangle). Les anneaux en D de la ceinture et du point d'ancrage ventral doivent être utilisés uniquement pour la fixation d'un système de maintien au travail ou de maintien et jamais avec un système antichute.

- Vitesse de verrouillage :** La LVA nécessite une vitesse initiale d'accélération de la ligne pour se verrouiller. Toutefois, cette vitesse peut ne pas être atteinte en cas de chute obstruée ou de travail dans des espaces confinés. Travailler dans de telles conditions peut limiter la vitesse à laquelle la LVA se verrouille. Une attention particulière est requise lorsque la LVA est utilisée sur des toitures à faible pente. Ici, l'utilisateur peut glisser sur la pente de la toiture, plutôt que de tomber directement. Cela peut également entraver le mécanisme de verrouillage de la LVA. Une voie dégagée est nécessaire pour garantir l'activation du système de la LVA.
- Distance d'arrêt:** Il devrait y avoir une distance suffisante sous l'utilisateur pour permettre au système d'arrêter une chute afin d'empêcher l'utilisateur de frapper le sol ou toute autre obstruction. La distance d'arrêt requise dépend des facteurs suivants:
  - Emplacement du mouillage
  - Type de sous-système de connexion utilisé (longe absorbeur d'énergie, LVA, etc.).
  - Le dégagement de chute minimum requis lorsqu'un LVA est utilisé est de six pieds du niveau de travail, sous réserve que le LVA soit fixé directement au-dessus de la tête du travailleur.
- Systèmes horizontaux et trépieds :** Il est extrêmement important de s'assurer que le trépied ou le système de ligne horizontale est compatible avec le LVA. Les systèmes horizontaux doivent être conçus et installés sous la supervision d'une personne qualifiée uniquement.

- Bords tranchants :** la ligne de vie du LVA peut être endommagée par des bords non protégés et tranchants, par conséquent, ils doivent être protégés de tous les bords. Les LVA-LE testés DEWALT Leading Edge sont conçus de manière à fournir une protection supplémentaire contre les chutes sur les bords. Cependant, la protection de ces LVA-LE doit être assurée contre les arêtes vives telles que l'acier cisailé, laminé à froid ou oxycoupé.

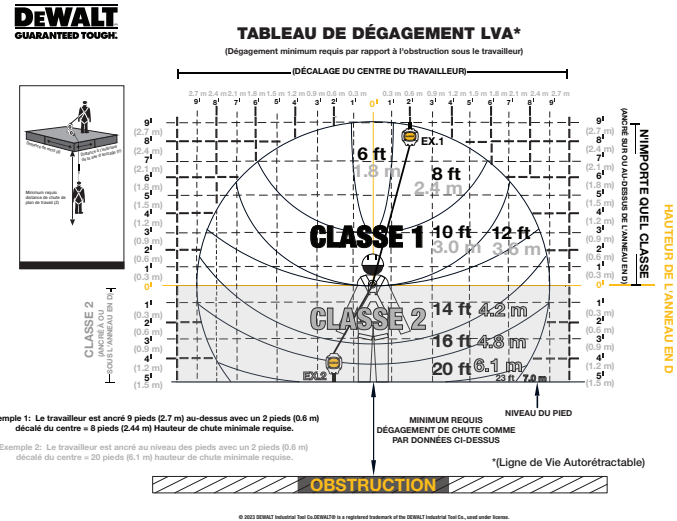
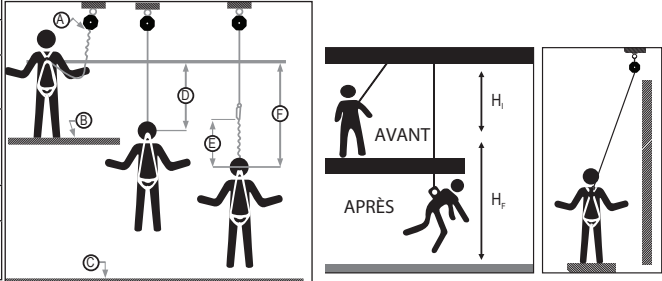
**LES LVA DE CLASSE 1 ET DE CLASSE 2 (LORSQU'ELLES SONT UTILISÉES VERTICALEMENT) NE POSENT PAS DE PROBLÈME DE CHUTE**

- Classe 1 -** Lorsque l'ancrage en hauteur est possible sans chute oscillante.
  - 0,61 m (24 po) - Distance de chute libre
  - 0,61 m (24 po) - Distance d'arrêt maximale
  - Facteur de sécurité de 0,91 m (36 po) pour inclure le glissement du dé d'accrochage, l'étirement du harnais et l'amortissement de l'obstruction en dessous.
  - 1,52 m (60 po) de chute libre requise, mesurée à partir de la surface de marche/travail jusqu'à l'obstruction la plus proche ou le sol en contrebas.

**Classe 2 - Doit être ancrée au niveau des pieds, sans chute oscillante.**

- 2,13 m (83.8 po) - Distance de chute libre
- 1,07 m (42 po) - Distance d'arrêt maximale
- 0,91 m (36 po) - Facteur de sécurité comprenant la glissière de l'anneau en D, les étirements du harnais et la protection contre l'obstruction en dessous
- 1,52 m (60 po) – Hauteur du travailleur
- 5,64 m (222 po) – Distance de chute requise, mesurée entre la surface de marche/de travail et l'obstacle/le sol le plus proche en dessous.

|   |                                                                   |
|---|-------------------------------------------------------------------|
| A | Connexion du sous-système (Ligne De Vie Autorétractable illustré) |
| B | Niveau de travail                                                 |
| C | Niveau inférieur ou obstruction                                   |
| D | Chute libre- 6 pieds (1,8 m) Max. (selon ANSI Z359.11-2021)       |
| E | Distance de décélération                                          |
| F | Distance totale de chute Chute libre (D) + Décélération (E)       |



- AVERTISSEMENT :** Les considérations pour les applications de raccordement à 100 % Double LVA incluent les éléments suivants :
- Ne connectez jamais les deux longues LVA au même point d'ancrage
  - Connecter plus d'un connecteur dans un seul ancrage (anneau ou œillet) peut compromettre la compatibilité de la connexion en raison de l'interaction entre les connecteurs et n'est pas recommandée.
  - La connexion de chaque corde d'assurance LVA à un point d'ancrage distinct est acceptable pendant la transition.
  - Ne connectez jamais plus d'une personne à la fois au système Double LVA
  - Ne laissez pas les cordes d'assurance s'emmêler ou se tordre car cela pourrait les empêcher de se rétracter.
  - Ne laissez aucune ligne de vie passer sous les bras ou entre les jambes pendant l'utilisation.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation pour plus d'informations.

**15) OBJECTIF ET APPLICATION**

Les LVA DEWALT sont utilisées pour élargir en toute sécurité la zone de travail, lorsqu'un harnais avec une longe de 1,8 m (6 pi) est inadéquate. La ligne de vie s'étend donc à la longueur requise, en fonction de l'utilisation. Lorsque la longueur est réduite, la ligne se rétracte dans sa gaine, garantissant qu'il n'y a pas de mou dans la ligne. Plus important encore, la LVA est conçue pour arrêter immédiatement la chute de l'utilisateur et pour limiter la charge de choc sur le corps de l'utilisateur. La LVA fait partie du dispositif antichute personnel, avec d'autres composants tels que le harnais complet et le connecteur d'ancrage.

**16) LIMITATION D'UTILISATION DES LVA DEWALT**

Les LVA DEWALT doivent être utilisées dans le cadre de systèmes personnels antichute, de dispositifs de sécurité, de sauvetage ou de positionnement de travail. Les harnais intégraux, connecteurs, crochets, longues, etc. sont conçus de manière à ce qu'ils fonctionnent en synchronisation avec d'autres éléments d'un dispositif antichute personnel. Bien que les LVA soient conçus pour arrêter une chute de hauteur, elles minimisent également la charge d'impact sur l'utilisateur. DEWALT recommande que seuls les composants ou les sous-systèmes d'un dispositif antichute personnel fabriqués par DEWALT soient utilisés en combinaison. Si des équipements d'autres fabricants sont utilisés, leur compatibilité doit être vérifiée par une personne qualifiée uniquement. Si des substitutions ou des remplacements sont effectués avec des composants non approuvés de sous-systèmes, cela peut gravement affecter la compatibilité de l'équipement, rendant l'ensemble du système dangereux pour l'utilisation.

## 17) INSPECTION DES COMPOSANTS DU DISPOSITIF ANTICHUTE PERSONNEL

Avant chaque utilisation, il est obligatoire de procéder à une inspection visuelle détaillée de tous les harnais, longues, connecteurs, etc. Cela permet de s'assurer que l'équipement est en bon état et qu'il fonctionne correctement. En cas de doute sur l'état du produit ou si celui-ci a été utilisé pour arrêter une chute, retirez immédiatement l'équipement du service et renvoyez-le au fabricant ou au centre de réparation agréé qualifié. Vérifiez sur les sangles arrière d'épaule du harnais que les indicateurs de chute sont intacts. Si un témoin de chute a été libéré, le harnais doit être immédiatement retiré du service. Ne tentez jamais de réparer ou de modifier un EPI.

## 18) INSPECTION OFFICIELLE

Il est obligatoire qu'une personne qualifiée autre que l'utilisateur effectue une inspection formelle de l'équipement de protection individuelle (EPI) antichute et de ses composants au moins une fois par an. Cette fréquence doit être modifiée en fonction des conditions d'utilisation ou d'exposition. Les résultats de l'inspection doivent être consignés dans le journal d'inspection et d'entretien à la fin de ce manuel.

## 19) CONTRÔLE D'INSPECTION AVANT UTILISATION DU LVA

**Indicateur d'impact :** recherchez l'indicateur d'impact sur le crochet émerillon des LVA Classe 1, au extrémité de raccordement de la ligne. Si le groupe montre couleur verte, puis passez aux étapes suivantes pour inspection. Si toutefois l'indicateur affiche un rouge couleur, cela signifie que l'appareil s'est arrêté une chute. Retirez le LVA de toute utilisation ultérieure immédiatement et renvoyez l'appareil à DEWALT, ou à un centre de réparation agréé DEWALT uniquement. **Externe Absorbeur d'énergie :** Si le LVA est doté d'un absorbeur d'énergie de sangle, puis inspectez l'énergie absorbeur. Il ne doit pas être ouvert, déchiré ou déployé. Si l'inspection révèle une condition dangereuse, le LVA doit être immédiatement retiré du service et détruit, ou envoyé à DEWALT autorisé centre de service pour la réparation. Suivez les étapes ci-dessous pour inspection du LVA :

### ÉTAPE 1:

Vérifier le boîtier du LVA pour la présence de distorsion, de fissures ou de tout dommage.

### ÉTAPE 2:

Inspectez l'œil pivotant pour toute distorsion. Il doit tourner librement.

### ÉTAPE 3:

Vérifiez les vis sur le boîtier ; ils ne doit pas être desserré, plié ou endommagé.

### ÉTAPE 4:

Les étiquettes sur le LVA doivent être intactes, lisibles.

### ÉTAPE 5:

Vérifiez la fonctionnalité du LVA. Le la ligne de vie doit s'étendre et se rétracter complètement sans à-coups et ne devrait causer aucun relâchement dans la ligne. L'appareil doit également se verrouiller correctement lorsque la ligne de vie est brusquement secouée.

### ÉTAPE 6:

Rechercher des signes de corrosion partout unité.

### ÉTAPE 7:

**Câbles de ligne de vie :** Prolongez toute la longueur de le câble métallique du boîtier. Tenez petit longueurs du câble métallique entre les deux mains, et pliez la corde dans un sens inverse Forme en U. Attention à la présence de plis, fils cassés, cages à oiseaux, corrosion, éclaboussures de soudure, dommages chimiques ou zones excessivement abrasées. Vérifier la dé à coudre et l'emboutissage à l'extrémité de la ligne; il ne doit pas être déchiré ou cassé. Câble écrasé ou plié, ou plis sur le câble peut entraîner un dysfonctionnement du LVA, et rendre son utilisation potentiellement dangereuse. Les dommages de soudage pourraient entraîner une fusion fils, et peut altérer la force de la fil.

### ÉTAPE 8:

**Lignes de vie Web :** Prolongez toute la longueur de la ligne de vie du boîtier du LVA, et inspecter toute la longueur de la sangle pour la présence d'éventuelles coupures, sangles cassées, brûlures, coupures, écorchures, produits chimiques ou chaleur dommages, salissures excessives, etc.

### ÉTAPE 9:

Inspectez les crochets de connexion et connecteurs pour des signes de dommages, de corrosion, ou une usure excessive. Vérifiez également qu'ils sont fonctionner correctement.

Enregistrer les résultats de l'inspection dans le rapport d'inspection et le journal de maintenance se trouvant dans ce manuel. Aussi cochez clairement sur l'autocollant de l'étiquette, là où cela est spécifié. Si l'équipement s'avère inadapté à l'utilisation, il doit être immédiatement retiré du service et détruit, ou envoyé à DEWALT ou à un DEWALT centre de service autorisé pour la réparation. Ne pas tenter pour réparer vous-même l'équipement.

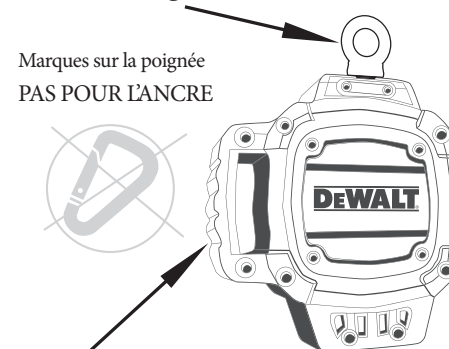
## 20) CHOISIR LE BON ANCRAGE POINT POUR LE LVA

Sélectionnez l'ancrage qui doit être solide suffisant pour supporter la charge de l'application. L'ancrage doit pouvoir supporter une charge statique de un minimum de 23 kN (5 000 lb) dans la direction appliquée par le système antichute individuel. Le point d'ancrage devrait idéalement se trouver directement au-dessus de l'utilisateur. L'ancrage point doit également être situé à un endroit tel que le la chute pendulaire est minimisée.

De plus, lors de l'utilisation du LVA, assurez-vous qu'il y a tension constante dans la ligne de vie, et qu'il y a pas de mou. Si la ligne de vie n'est pas enseignée, cela pourrait augmenter la distance de chute. Aussi, bougez normalement car des mouvements brusques et saccadés peuvent mécanisme de verrouillage du LVA à activer.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Certains DEWALT LVA sont équipés d'une poignée de transport. Cette poignée est destinée uniquement au transport manuel et non à l'ancrage du LVA à la structure. Utilisez toujours le connecteur d'ancrage pour fixer le LVA à un élément structurel de 23 kN (5 000 lb).

### Point d'ancrage structurel



### Pour le transport uniquement Pas un point d'ancrage

## 21) INSTALLATION DE LA LIGNE DE VIE AUTORÉTRACTABLE (LVA) SUR UN POINT D'ANCRAGE AÉRIEN

En tant que ligne de vie autorétractable (LVA), cette dernière doit être montée sur un point d'ancrage fixe approuvé, idéalement situé au niveau ou au-dessus du dé d'accrochage dorsal de l'utilisateur. Connectez l'œillet pivotant de la LVA à l'ancrage à l'aide d'un mousqueton autobloquant. Connectez le crochet standard à l'extrémité de la ligne de vie au dé d'accrochage dorsal du harnais complet. La LVA s'étend lorsque l'utilisateur s'éloigne du point d'ancrage et se rétracte lorsque l'utilisateur se rapproche du point d'ancrage.

Si l'ancrage est mobile, sur un câble d'acier ou un rail fixe, l'œil pivotant de la LVA est connectée au point d'ancrage à l'aide d'un mousqueton à verrouillage automatique. Le crochet standard à l'extrémité de la LVA est connecté au dé d'accrochage dorsal du harnais complet de l'utilisateur. Comme l'ancrage se déplace avec l'utilisateur, la LVA se déplace avec l'ancrage d'un point à l'autre.

## 22) CÂBLE STABILISATEUR

Un câble stabilisateur est une ligne séparée qui sert exclusivement à permettre à la ligne de la LVA de se rétracter dans le carter en cas de non-utilisation. Le câble stabilisateur est fixé au crochet de connexion de la LVA et est suffisamment long pour permettre au câble de la LVA de se rétracter complètement.

Il est recommandé d'utiliser un câble stabilisateur pour permettre à la LVA de se rétracter complètement dans le carter pendant les périodes prolongées (toute période supérieure à 24 heures) de non-utilisation. Lorsqu'une ligne de vie prolongée est laissée à l'écart pendant de longues périodes, elle peut affaiblir prématurément le ressort de rétraction de la LVA, ce qui affecte le fonctionnement de cette dernière. Ces câbles stabilisateurs sont constitués d'un fil de nylon, relié à un simple crochet standard à l'une de ses extrémités.

De nombreuses LVA DEWALT sont fournies avec des câbles stabilisateurs d'une longueur appropriée. Lorsque vous déconnectez le crochet standard autobloquant de la LVA du dé d'accrochage dorsal du harnais complet, et que la gaine de cette dernière est ancrée en hauteur, utilisez le câble stabilisateur pour rétracter la ligne prolongée jusqu'au boîtier.

- Connecter le crochet standard du câble stabilisateur au crochet de la LVA au niveau de son œil.
- Relâchez lentement la ligne de vie tendue tout en la guidant à l'aide du câble stabilisateur en nylon.
- Lorsque l'ensemble de la ligne de vie de la LVA est rentré dans sa gaine, maintenez alors le câble stabilisateur en place en l'attachant solidement autour d'un poteau.
- Lorsque vous devez retirer la ligne de vie, il suffit de détacher le câble stabilisateur et de le tirer vers le bas pour faire tomber la ligne de vie en même temps.
- Utilisez toujours le câble stabilisateur pour rétracter la ligne de vie ou pour l'allonger lentement.
- Repliez toujours le câble stabilisateur et conservez-le dans un endroit sûr lorsqu'il n'est pas utilisé.

**AVERTISSEMENT :** Inspectez tous les autres composants du système antichute ou de positionnement du travail, ou de l'équipement de sauvetage qui doivent être utilisés, conformément aux instructions du fabricant. Retirer immédiatement l'équipement du service s'il montre des signes d'avoir été soumis à l'arrêt d'une chute ou s'il n'est pas apte à une utilisation ultérieure. N'essayez pas de réparer l'équipement par vous-même.

**AVERTISSEMENT :** DeWALT ne garantit pas les sous-ensembles fabriqués avec des produits qui ne sont pas fabriqués par DeWALT et n'est pas responsable des conséquences qui en découlent.

**AVERTISSEMENT :** Conserver ces instructions avec le produit et remplir la fiche d'identification en saisissant les renseignements tirés des marques.

**AVERTISSEMENT :** Vérifiez régulièrement les points de réglage et/ou de fixation pendant l'utilisation.

**AVERTISSEMENT :** Si les extrémités des lignes de vie ne sont pas épissées ou serties correctement en suivant les méthodes appropriées, cela peut entraîner la rupture de la terminaison lorsque le connecteur qui y est relié est soumis à une force. DeWALT ne sera pas tenue responsable des conséquences qui en découlent.

**AVERTISSEMENT :** Lorsque vous utilisez la LVA DEWALT comme ligne de vie à deux longues, assurez-vous de sa fixation intégrale à tout moment. Veillez à ne désengager un crochet de la structure d'ancrage que si l'autre crochet est fermement relié à la structure d'ancrage.

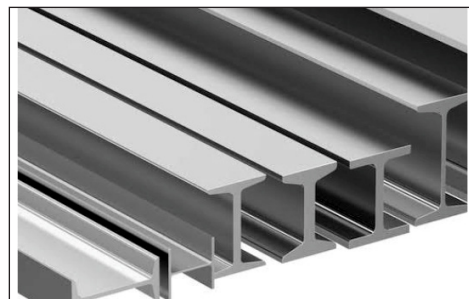
## 23) UTILISATION DE LA LVA EN BAS DE PENTE

Les dispositifs auto-rétractables de classe 1 sont conçus pour être montés uniquement au niveau ou au-dessus du dé d'accrochage dorsal de l'utilisateur. Les LVA de classe 2 sont spécialement conçues pour absorber l'énergie supplémentaire associée à la fixation au niveau des pieds. Les LVA de classe 2 sont dotées de lignes de vie robustes qui ne se rompent pas en cas d'impact avec un bas de pente.

Exemples de bas de pente :



Tablier métallique et toiture métallique.



Poutres en I et pannes en acier de construction.

Les LVA de classe 2 de DEWALT sont conçues de telle sorte qu'en cas de chute depuis le bord d'une toiture ou d'une terrasse, si elles sont soumises à un contact avec un bord tranchant, la ligne de vie reste intacte, tout en arrêtant immédiatement la chute. Cette gamme de LVA est adaptée à une utilisation sur des bords dont le rayon n'est pas supérieur à 0,127 mm (0,005 po). Pour cette gamme de LVA, le point d'ancrage peut se situer au niveau des pieds ou au-dessus.

**REMARQUE :** Les LVA (Class 2 SRLs) peuvent être ancrées au niveau des pieds, mais pas en dessous.

Les LVA doivent être ancrées à une distance minimale de 61 cm (2 pi) du bas de pente potentiel.

## CORDE DE FIXATION INTÉGRALE (100%) DE LIGNE DE VIE AUTORÉTRACTABLE (LVA) DOUBLE POUR LES MOUVEMENTS LATÉRAUX

Lorsque deux LVA sont montées côte à côte à l'arrière d'un harnais de sécurité complet, le Dispositif antichute LVA peut être utilisé pour une protection continue contre les chutes (fixation intégrale) en montant, en descendant ou en se déplaçant latéralement (voir Image 1). Avec la ligne de vie d'une ligne de vie autorétractable (LVA) fixée à un point d'ancrage, le travailleur peut se déplacer à un nouvel emplacement, fixer le cordage de sécurité inutilisé de l'autre LVA à un autre point d'ancrage, puis se déconnecter du point d'ancrage d'origine. La séquence est répétée jusqu'à ce que le travailleur atteigne l'emplacement désiré. Les considérations pour les applications d'arrimage double à la fixation intégrale de la LVA comprennent ce qui suit :

- Ne jamais connecter les deux lignes de vie de la LVA au même point d'ancrage (voir l'image 2).
- La connexion de plus d'un connecteur dans un seul ancrage (anneau ou œil) peut compromettre la compatibilité de la connexion en raison de l'interaction entre les connecteurs et n'est pas recommandée.
- La connexion de chaque ligne de vie de la LVA à un point d'ancrage distinct n'est acceptable que pendant la transition (Image 3). Lorsque l'emplacement désiré est atteint, débranchez une branche de la longe et fixez le crochet sur le support de la longe de votre harnais.
- Chaque emplacement de connexion doit supporter indépendamment (5 000 lb 23 kN) ou être un système de protection, comme avec une ligne de vie horizontale.
- Ne jamais connecter plus d'une personne à la fois au système de LVA double (image 4).
- Ne laissez pas les cordages de sécurité s'emmêler ou se tordre ensemble, car cela pourrait les empêcher de se rétracter.
- Ne pas laisser passer de ligne de vie sous les bras ou entre les jambes pendant l'utilisation.
- Fixez toujours le crochet d'une jambe inutilisée sur le support de la longe du harnais.

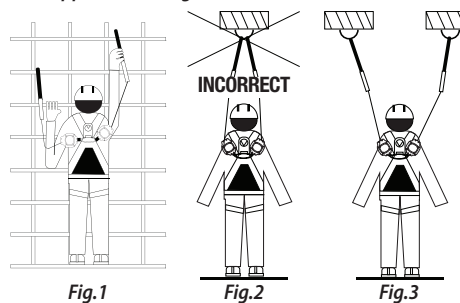


Fig.1

Fig.2

Fig.3

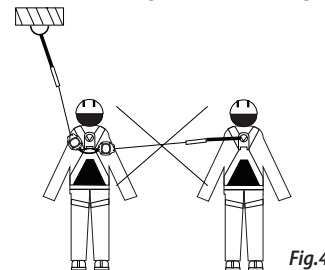


Fig.4

Fig.5

Raccorder sur le pied de la LVA à un point d'ancrage pré-vérifié et s'assurer que le crochet auto-verrouillable se ferme solidement.

Garez la seconde jambe inutilisée sur le passant de longe du harnais. Pour qu'il ne s'emmêle pas pendant le travail.

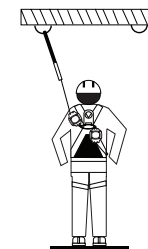


Fig.5

Fig.6

Pour les mouvements latéraux, connectez la deuxième branche de la ligne de vie au point d'ancrage successif.

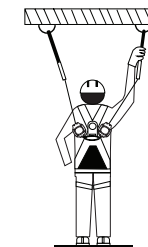


Fig.6

Fig.7

Connectez solidement le deuxième crochet, puis débranchez le premier avant de vous déplacer latéralement.

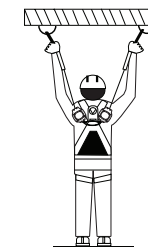


Fig.7

Fig.8

Une fois que vous avez atteint votre position de travail, débranchez le premier crochet et fixez-le sur le support de la longe de votre harnais.

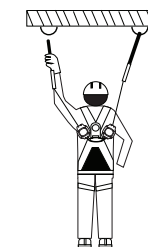


Fig.8

**AVERTISSEMENT :** Les ancrages DEWALT sont conçus pour fournir un système de fixation complet à l'utilisateur en cas de chute. Ces systèmes de fixation doivent être connectés à un harnais de maintien du corps et à une installation de connexion appropriés. Ces ancrages sont conçus pour retenir la victime d'une chute jusqu'à ce que l'opération de sauvetage soit effectuée; il est donc important que l'ensemble du système dispose de tous les composants essentiels avant d'être utilisé. Le dispositif antichute complet doit être utilisé par une personne formée/autorisée. Il est conseillé d'établir une liste de vérification des composants essentiels selon la façon dont on les utilise avant de travailler.

## 24) INSTALLATION ET UTILISATION DE LVA DEWALT

Les LVA DEWALT peuvent être utilisées dans des applications mobiles et stationnaires.

- Pour une application stationnaire comme une application de LVA ancrées, connectez l'œillet d'ancrage du carter de l'ajout de la LVA avec un connecteur conforme à la norme ANSI Z359.12-2019, à un point d'ancrage situé au niveau ou au-dessus du dé d'accrochage dorsal et le crochet standard de la LVA personnelle DEWALT au dé d'accrochage dorsal du harnais de sécurité complet de l'utilisateur. La distance du point d'ancrage ne doit pas être supérieure à 61 cm (24 po) au-dessus du dé d'accrochage dorsal du harnais.
- Pour les applications mobiles, connectez l'œil de la LVA personnelle DEWALT au dé d'accrochage dorsal du harnais complet à l'aide d'un connecteur/mousqueton conforme à la norme ANSI Z359.12-2019, qui est compatible avec le sous-système de la LVA, et assurez-vous que le connecteur est verrouillé. Connectez maintenant le crochet de l'extrémité de terminaison de la LVA personnelle DEWALT à la structure d'ancrage.

La LVA personnelle unique peut être attachée au harnais de l'une des trois façons suivantes :

- Avec un mousqueton conforme à la norme ANSI Z359.12-2019 directement au dé d'accrochage dorsal du harnais. (Fig. 1)
- Avec le mousqueton fourni à travers la sangle du harnais sous le dé d'accrochage dorsal. (fig. 2-5)
- Avec le connecteur LVA personnel double DEWALT\* au connecteur LVA personnel du harnais. (fig. 6-9)

La LVA personnelle double doit être attachée au harnais avec le connecteur LVA\* personnel double DEWALT au connecteur LVA personnel du harnais. (fig. 6-9)

Connexion au dé d'accrochage  
Etape.1

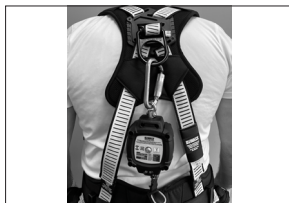


Fig.1

Ouvrez le mousqueton fourni avec l'unité et faites-le glisser à travers le connecteur LVA.  
Etape.2



Fig.2

Faites glisser le mousqueton ouvert sous les deux morceaux de la sangle comme illustré  
Etape.3



Fig.3

Relâchez le mousqueton pour assurer le verrouillage.  
Etape.4

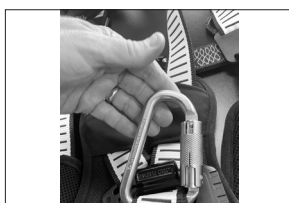


Fig.4

C'est ainsi qu'il apparaîtra lorsqu'il sera correctement connecté.  
Etape.5

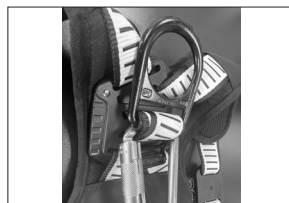


Fig.5

**\*Les LVA double Personelle incluent le connecteur LVA personnel. Les LVA personnelles simples comprennent un mousqueton.**

## Spécifications Techniques

| Modèle     | Matériau de construction | Le minimum Résistance à la rupture |
|------------|--------------------------|------------------------------------|
| DXFP990151 | Acier allié              | 5000 lbs. (23kN)                   |



**CONNECTEUR LVA VENDU SÉPARÉMENT\***

## Utilisation

Ouvrir le connecteur en poussant simultanément le levier de verrouillage et le bouton-poussoir à l'extrémité.



Fig.1

Pousser la goupille à l'intérieur des rainures du connecteur pour assurer le verrouillage.  
Fig.3



Fig.3

Faites glisser le connecteur dans le canal préinstallé sous le dé d'accrochage dorsal.  
Fig.2

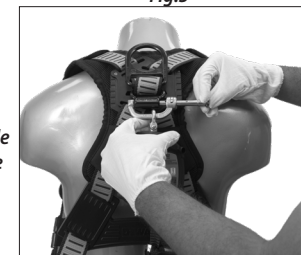


Fig.2

Le système de blocage est maintenant prêt à être utilisé.  
Fig.4

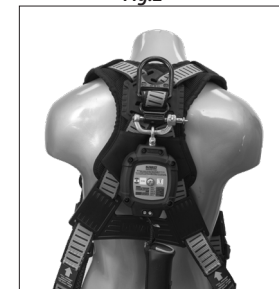
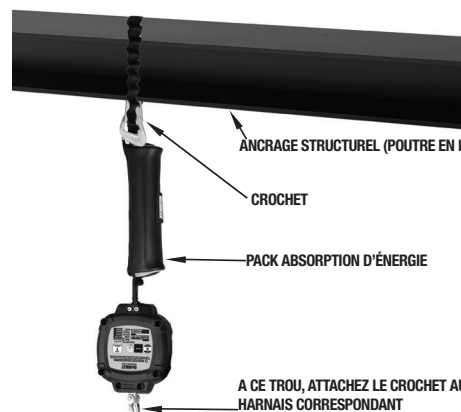


Fig.4

## INSTALLATION DE LA LVA AVEC CROCHET D'ARRIMAGE



La LVA avec crochet d'arrimage doit être utilisée avec le boîtier de la LVA fixé au dé d'accrochage dorsal du harnais de sécurité complet et la sangle allongée (avec une gaine) enroulée autour de la structure d'ancrage, et le crochet d'arrimage fixé autour de la sangle.

- Pour les applications d'arrimage, utilisez uniquement les modèles identifiés pour les applications d'arrimage.
- L'emplacement de la connexion doit supporter indépendamment 23 kN (5 000 lb)

## 25) RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR LES LIGNES DE VIE AUTO-RÉTRACTABLES

Marquez toujours comme « Non conforme » les LVA qui ont été jugées inadaptées à un usage ultérieur. N'essayez jamais de réparer l'équipement par vous-même. Envoyez l'équipement ainsi identifié à un service après-vente agréé (où l'autorisation a été reçue par écrit du fabricant), ou renvoyez-le au fabricant pour le remplacement des composants et la réparation.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne jamais attacher le connecteur SRL personnel de classe 2 directement à l'anneau en D dorsal.

**Les LVA double Personal incluent le connecteur LVA personnel.**

### Comment utiliser Double LVA Classe 2

Ouvrez la broche du connecteur SRL et placez-la le long de la plaque d'identification du faisceau  
Fig.1



Fig.1



Fig.2

Insérez la broche dans la fente de fixation de l'enrouleur automatique de sangle (SRL) située sur la plaque d'identification, puis dans le connecteur de l'enrouleur automatique de sangle (LVA).

Fig. 2

Assurez-vous que la ligne rouge sur la goupille n'est PAS visible après la fermeture, car elle sert d'indicateur.

Fig. 3



Fig.3

Soulever l'absorbeur d'énergie par le bas  
Fig. 4



Fig.4

Retirer les rabats de l'absorbeur d'énergie de la fermeture auto-agrippante  
Fig. 5



Fig.5

Passez les deux rabats un par un dans les fentes prévues à cet effet sur la plaque d'abrasion polymère.  
Fig. 6



Fig.6

Abaissez l'absorbeur d'énergie et fermez les rabats à l'aide de la fermeture auto-agrippante.  
Fig. 7



Fig.7

Les LVA sont prêts à l'emploi.  
Fig.8



**AVERTISSEMENT :** Les instructions ci-dessous sont destinées aux applications en espace clos.

**AVERTISSEMENT :** Les lignes de vie auto-rétractables LVA-R de DEWALT sont conçues pour être utilisées uniquement avec un trépied ou un bossoir DEWALT et les supports de montage désignés. Les substitutions ou les remplacements effectués avec des composants ou des sous-systèmes non autorisés peuvent nuire à la compatibilité de l'équipement et rendre tout le système peu fiable et non sécuritaire.

### INSTALLATION DE LVA-R (DXFP210113-060, DXFP210113-090)

LVA-R DEWALT (DXFP210113-060 and DXFP213113-090) Les lignes de vie auto-rétractables LVA-R sont jumelées à un treuil de récupération permettant la récupération facile d'une victime de chute ou en situation d'urgence. Cette ligne de vie auto-rétractable permet l'arrêt d'une chute et facilite le levage de la victime à l'aide du levier de levage. La goupille de verrouillage située sur le côté du boîtier à la base de la poignée permet à la ligne de vie auto-rétractable LVA-R de fonctionner en mode antichute ou treuil de façon indépendante.

### Lignes de Vie Auto-Retractables DE RÉCUPÉRATION D'ANCRAGE AÉRIEN

À l'aide d'un mousqueton à verrouillage automatique, connecter la ligne de vie auto-rétractable SRL-R par son œillet d'ancrage pivotant à un ancrage au-dessus de la tête.

### POUR L'INSTALLATION DU RETREVAL SRL-R SUR UN TRÉPIED OU UN DAVID

Suivez les étapes indiquées pour installer le LVA-R sur un trépied ou un davier DEWALT :

- Poser la base du support de montage sur la branche du trépied dotée de la poulie sur le dessus de la tête et la verrouiller au moyen de deux (2) goupilles « Lynch ».



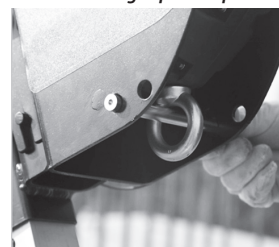
- Ensuite, fixer le support de montage de récupération (DXFP494000) à l'embase en accrochant le support de récupération sur les goupilles du support de la branche. Insérer la goupille de verrouillage à travers le support de récupération et le support de la branche. Fixer la goupille en place au moyen de l'épingle de verrouillage fournie.



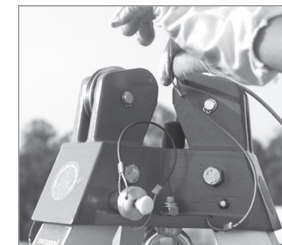
- Avec la poignée de la ligne de vie auto-rétractable LVA-R vers l'opérateur, glisser la ligne de vie auto-rétractable LVA-R dans le support de montage de récupération. S'assurer que la ligne de vie auto-rétractable est bien en place dans le support de montage.



- Insérer la goupille de verrouillage à travers le trou au bas du support de récupération, à travers l'œillet pivotant de la ligne de vie auto-rétractable LVA-R et enfin à travers le trou de l'autre côté du support de récupération. Fixer la goupille en place au moyen de l'épingle de verrouillage fournie.



- Ensuite, enrouler la ligne de vie auto-rétractable LVA-R et la passer sur la poulie placée à la tête du trépied et maintenir le câble en place au moyen de la goupille de retenue.



- Fixer le crochet de la ligne de vie auto-rétractable au dé d'accrochage dorsal du harnais intégral de sécurité de l'utilisateur. La ligne de vie auto-rétractable LVA-R est en mode antichute. En cas de chute dans un espace clos, la chute sera arrêtée par la ligne de vie auto-rétractable LVA-R.
- Pour le sauvetage, placer la ligne de vie auto-rétractable LVA-R en mode treuil en tirant sur la goupille située au bas du côté poignée du système de blocage.
- Tourner ensuite la poignée de la ligne de vie auto-rétractable LVA-R dans le sens horaire pour retirer/lever la victime de l'espace clos..

NOTE: Les lignes de vie auto-rétractables SRL-R de récupération de DEWALT sont dotées d'un système de drainage unique. Ce système garantit que les composants à l'intérieur du boîtier de la ligne de vie auto-rétractable SRL-R sont toujours secs. Dans le cas peu probable où de l'eau s'infiltrerait par l'ouverture du câble dans le boîtier de la ligne de vie auto-rétractable, le bouton en caoutchouc, qui est situé à l'extrémité opposée, doit être tourné et ouvert pour drainer cette eau.



Infiltration potentielle d'eau par l'ouverture du câble du boîtier du système de blocage.



Tourner le bouton en caoutchouc et le tirer



Repousser le bouton en caoutchouc à sa place pour sceller l'ouverture

-  **AVERTISSEMENT:** *Veillez à ce que l'utilisateur soit toujours connecté au point d'ancrage.*
-  **AVERTISSEMENT :** *N'utilisez jamais le slogan comme ligne de sécurité. Le slogan ne fait PAS partie du système antichute. Il ne s'agit que d'un accessoire du LVA et il ne doit JAMAIS être utilisé comme extension de la ligne de vie.*
-  **AVERTISSEMENT :** *Assurez-vous également de ne pas relier un connecteur à un élément qui pourrait entraîner la déformation, l'abrasion ou l'usure du crochet ou du mousqueton.*
-  **AVERTISSEMENT :** *Évitez TOUJOURS le contact de la ligne de vie avec des bords et des surfaces tranchants ou abrasifs.*
-  **AVERTISSEMENT :** *Si vous utilisez la LVA personnelle DEWALT avec le crochet d'armature, cette dernière doit toujours être reliée à la structure d'ancrage et JAMAIS au dé d'accrochage dorsal du harnais de sécurité. Et la gaine de la LVA DEWALT doit toujours être portée à l'extrémité du harnais. Une personne qualifiée doit toujours s'assurer de la compatibilité de la structure d'ancrage avec la LVA DEWALT*
-  **AVERTISSEMENT:** *Pour utiliser les LVA DEWALT comme option à deux longues, assembler deux LVA DEWALT pour les connecter au dé d'accrochage dorsal du harnais à l'aide d'un connecteur spécial (par exemple DXFP990151).*

| S. No. | Modèle         | Matériau et taille de la ligne de vie                                                                                                                | Longueur LVA                 | Conformité                    |
|--------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1      | DXFP242411-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : mousqueton à verrouillage quart de tour en aluminium | Simple<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 2      | DXFP242311-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : crochets d'armature en aluminium                     | Simple<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 3      | DXFP242211-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : mousquetons en aluminium                             | Simple<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 4      | DXFP240311-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : Crochet pour barres d'armature en acier              | Simple<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 5      | DXFP240211-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile: Dyneema webbing 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : mousqueton en acier                                  | Simple<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 6      | DXFP242412-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : mousqueton à verrouillage quart de tour en aluminium | Double<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 7      | DXFP242312-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : crochets d'armature en aluminium                     | Double<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 8      | DXFP242212-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : crochets d'armature en aluminium                     | Double<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 9      | DXFP240312-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : Crochet pour barres d'armature en acier              | Double<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 10     | DXFP240212-006 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : sangle Dyneema 20.6 mm-13/16po<br>Crochet : mousqueton en acier                                  | Double<br>1,8 m<br>(6 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |

|    |                |                                                                                                                                                             |                                |                               |
|----|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 11 | DXFP240511-009 | Boîtier : boîtier en polymère<br>Câble : câble en acier galvanisé 4.8 mm-3/16 po<br>Crochet : crochet d'attache en acier                                    | Simple<br>2.7m<br>(9 pieds)    | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 12 | DXFP240512-009 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Câble : câble en acier galvanisé 4.8 mm-3/16 po<br>Crochet : crochet d'attache en acier                           | Double<br>2.7m (9<br>pieds)    | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 13 | DXFP272421-008 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : mousqueton à verrouillage quart de tour en aluminium | Simple<br>2.59m<br>(8.5 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 14 | DXFP272321-008 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : mousqueton en acier                                  | Simple<br>2.59m<br>(8.5 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 15 | DXFP272221-008 | Boîtier : boîtier en polymère<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : mousqueton en aluminium                                       | Simple<br>2.59m<br>(8.5 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Class 2  |
| 16 | DXFP270321-008 | Boîtier : boîtier en polymère<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : crochets d'armature en acie                                   | Simple<br>2.59m<br>(8.5 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 17 | DXFP270221-008 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : mousqueton en acier                                  | Simple<br>2.59m<br>(8.5 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 18 | DXFP272422-008 | Boîtier : boîtier en polymère<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : mousqueton à verrouillage quart de tour en aluminium          | Double<br>2.59m<br>8.5 pieds   | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 19 | DXFP272322-008 | Boîtier : boîtier en polymère<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : crochets d'armature en aluminium                              | Double<br>2.59m<br>8.5 pieds   | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 20 | DXFP272222-008 | Boîtier : boîtier en polymère<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : mousqueton en aluminium                                       | Double<br>2.59m<br>(8.5 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 21 | DXFP270322-008 | Boîtier : boîtier en polymère<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : crochets d'armature en acier                                  | Double<br>2.59m<br>(8.5 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 22 | DXFP270222-008 | Boîtier : boîtier en polymère<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.5 mm-7/32 po<br>Crochet : mousqueton en acier                                           | Double<br>2.59m<br>(8.5 pieds) | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 2 |
| 23 | DXFP210111-010 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Câble : câble en acier galvanisé 4.8mm-3/16 po<br>Crochet : mousqueton en acier                                   | 3.04 m<br>(10 pieds)           | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 24 | DXFP230111-011 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Textile : Sangle polyester 25.4 mm-1 po<br>Crochet : mousqueton en acier                                          | 3.35 m<br>(11 pieds)           | ANSI Z359.14-2021<br>Classe 1 |
| 25 | DXFP221111-018 | Boîtier : Plastique robuste et durable<br>Câble : câble en acier galvanisé 5.2mm-13/64 po<br>Crochet : mousqueton en acier                                  | 4.48 m<br>(18 pieds)           | ANSI Z359.14-2021<br>Class 1  |

**ÉCHANTILLON DE MARQUAGE:**



**TOUJOURS LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**



**SPECIFICATIONS / ESPECIFICACIONES / CARACTÉRISTIQUES**

**AVERAGE ARRESTING FORCE / FUERZA DE DETECCIÓN / PROMÉDIO: FORCE D'ARRÊT MOYENNE:** 1300 lbs / 6 kN

**MAXIMUM ARRESTING FORCE / FUERZA MÁXIMA DE DETECCIÓN: FORCE D'ARRÊT MAXIMALE:** 1800 lbs / 8 kN

**MAX ARRESTING DISTANCE / DISTANCIA MÁXIMA DE DETECCIÓN: DISTANCE D'ARRÊT MAX:** 24 in / 0.61 m

**GSIA CAPACITY / CAPACIDAD GSIA / CAPACITÉ GSIA:** 130 lbs / 58 kg  
420 lbs / 190 kg

**ANIS CAPACITY / CAPACIDAD ANIS / CAPACITÉ ANIS:** 130 lbs / 58 kg  
310 lbs / 140 kg

**HOUSING MATERIAL / MATERIAL DE LA CÁPSULA / MATÉRIEL DU LOGEMENT:** High Impact Strength Polymer

**HOUSING MATERIAL / MATERIAL DE LA LÍNEA DE VIDA: MATERIAL, LIGNE DE VIE:** Dynema Webbing

**▲WARNING: Considerations for Twin SRL 100% tie-off applications include the following:**

- Never connect both SRL Lanyards to the same anchorage point.
- Connect one from that connector into a single anchorage (ring or eye) can jeopardize compatibility of the connection due to interaction between connectors and is not recommended.
- Connection of each SRL line into a separate anchorage point is acceptable.
- Never connect more than one person at a time to the Twin SRL system.
- Do not allow the lifeline to become tangled or twisted together as this may prevent them from retracting.
- Do not allow any lifeline to pass under or between legs during use.

**FOR MORE DETAILS, PLEASE REFER TO THE USER MANUAL.**



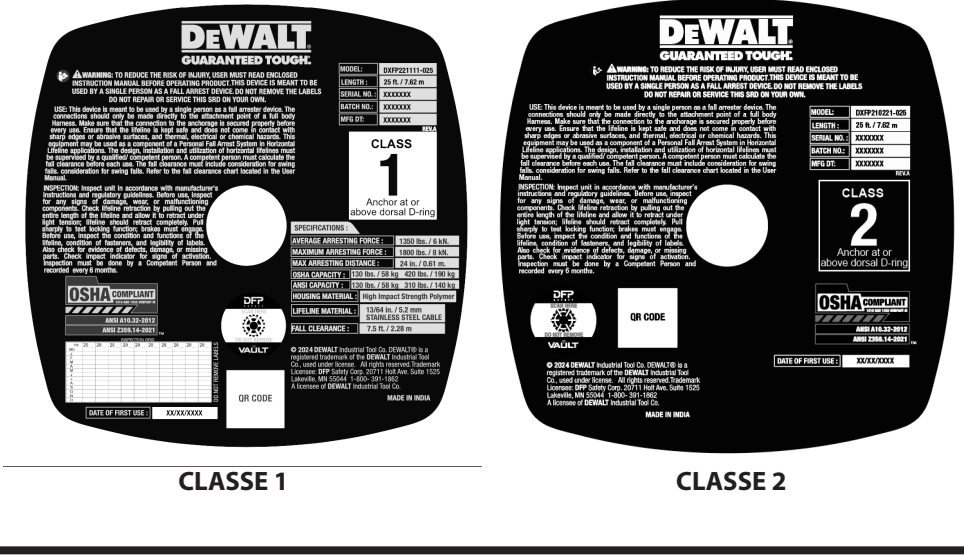


**\* TOUJOURS LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

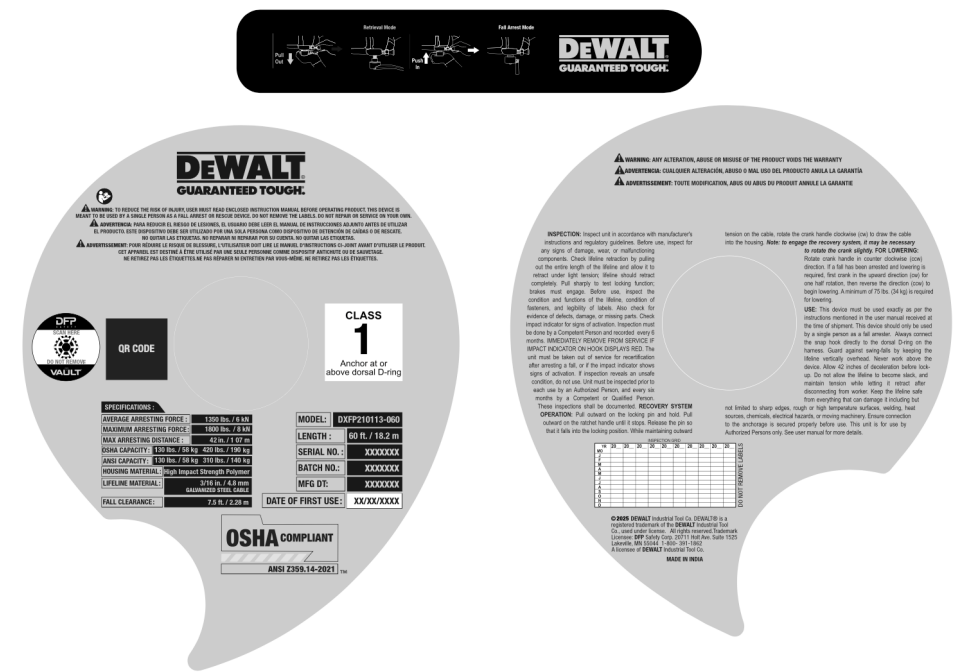
**UTILISATION :** cet appareil est destiné à être utilisé par une seule personne comme un dispositif antichute. Les connexions doivent uniquement être effectuées directement au point d'attache d'un harnais de sécurité complet. Assurez-vous que la connexion à l'ancrage est correctement sécurisée avant chaque utilisation. Assurez-vous que la ligne de vie est maintenue en sécurité et n'entre pas en contact avec des bords tranchants ou des surfaces abrasives et des risques thermiques, électriques ou chimiques. Cet équipement peut être utilisé comme composant d'un système antichute personnel dans les applications de ligne de vie horizontale. La conception, l'installation ou l'utilisation des lignes de vie horizontales doivent être supervisées par une personne qualifiée ou compétente. Une personne compétente doit calculer le dégagement de chute avant chaque utilisation. Le dégagement de chute doit tenir compte des chutes avec balancement. Reportez-vous au tableau de dégagement de chute situé dans le paquet d'étiquettes de l'absorbeur d'énergie.

**INSPECTION :** Inspectez l'unité conformément aux instructions du fabricant et aux directives réglementaires. Avant utilisation, inspectez l'appareil pour déceler tout signe de dommage, d'usure ou de composants défectueux. Vérifiez la rétraction de la ligne de vie en tirant sur toute la longueur de la ligne de vie et laissez-la se rétracter sous une légère tension ; la ligne de vie doit se rétracter complètement. Tirez fortement pour tester la fonction de verrouillage ; les freins doivent s'enclencher. Avant utilisation, inspectez l'état et les fonctions des fixations de la ligne de vie, ainsi que la lisibilité des étiquettes. Vérifiez également s'il y a des signes de défauts, de dommages ou de pièces manquantes. Vérifiez l'absorbeur d'énergie pour un signe d'activation. L'inspection doit être effectuée par une personne compétente et enregistrée tous les 6 mois.

✂ TOUJOURS LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION



RÉCUPÉRATION LVA CLASSE 1 (DXFP213111-060, DXFP213111-090)



- ⚠ **AVERTISSEMENT:** L'examen périodique est essentiel pour tester la résistance et l'état de l'équipement et pour garantir la sécurité de l'utilisateur.
- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Le nettoyage après utilisation est important pour maintenir la sécurité et la durée de vie de l'équipement.

Utiliser uniquement du savon doux et de l'eau, et suspendre pour sécher à l'ombre.  
NE JAMAIS utiliser de javellisant ou de solution à base d'eau de Javel sur LVA.

- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Lire tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournies avec ce produit. Le non-respect de l'une des instructions ci-dessous peut entraîner des blessures graves.
- Une personne qualifiée doit examiner cet équipement au moins une fois par année en stricte conformité avec les instructions du fabricant et la vérification précédente doit être consignée sur la feuille ci-jointe.
- La fréquence des inspections doit être augmentée conformément aux règlements, si l'équipement est utilisé de façon intensive ou si l'équipement est utilisé dans des environnements difficiles. S'assurer également que les marques sont lisibles.

Le LVA doit être inspecté avant chaque utilisation conformément aux directives suivantes :

- a) Ne pas utiliser si une partie de l'appareil semble endommagée.
- b) Ne pas tenter de réparer l'appareil ou de le modifier de quelque façon que ce soit.
- c) Les LVA DeWALT ne doivent être utilisés qu'avec les combinaisons de composants, de sous-systèmes ou les deux qui peuvent affecter ou interférer avec le fonctionnement sécuritaire les uns des autres. S'assurer que les dispositifs de connexion sont compatibles et que les autres éléments du système personnel antichute sont sécuritaires et compatibles avant l'utilisation.
- d) Vérifier toujours s'il y a des obstructions sous la zone de travail pour vous assurer que la voie de chute potentielle est dégagée.
- e) Tenir l'équipement à l'écart de tout ce qui pourrait l'endommager, comme les bords tranchants, les surfaces rugueuses ou abrasives, les surfaces à haute température, les sources de chaleur et de soudage, les machines en mouvement, les dangers électriques, etc.
- f) Il est important de garder à l'esprit les dangers environnementaux lors de la sélection de l'équipement de protection contre les chutes.
- g) Ne pas exposer l'équipement à des produits chimiques, à des environnements très corrosifs ou caustiques, ou à la lumière directe du soleil et aux rayons UV, qui peuvent causer une dégradation par les rayons UV.
- h) De tels environnements nocifs nécessitent un programme d'inspection et d'entretien plus fréquent de l'équipement de protection contre les chutes pour maintenir l'intégrité et la sécurité

- de l'équipement. En cas de doute, veuillez communiquer avec DeWALT.
- i) Tous les matériaux synthétiques de l'équipement de protection contre les chutes doivent être protégés contre les scories, les étincelles chaudes, les flammes nues ou d'autres sources de chaleur.
- j) Il est recommandé d'utiliser des matériaux résistants à la chaleur dans de telles applications. Il est important de laisser une distance d'arrêt adéquate sous la surface de travail.
- k) Toujours avoir un plan de sauvetage à portée de main lors de l'utilisation de cet équipement.

EXIGENCES DU SYSTÈME

- **Compatibilité des composants:** L'équipement de protection contre les chutes DEWALT est conçu pour être utilisé avec des composants approuvés par DEWALT. Veuillez communiquer avec DEWALT si vous avez des questions concernant la compatibilité. Effectuer des substitutions sans l'approbation de DEWALT Fall Protection peut entraîner des blessures et/ou la mort en compromettant la sécurité et la fiabilité du système complet. Une personne qualifiée peut déterminer la compatibilité de l'équipement de différents fabricants.
- **Compatibilité des connecteurs:** Les connecteurs (dé d'accrochage, crochets, mousquetons) doivent pouvoir supporter au moins 23 kN (5 000 lb). Ne pas utiliser d'équipement non compatible. Les connecteurs non compatibles peuvent se désengager involontairement. Les crochets standard et mousquetons autoverrouillants sont requis par les normes CSA, ANSI et OSHA. Les connecteurs doivent être compatibles en termes de taille, de forme et de résistance.
- **Établir des connexions:** Utiliser uniquement des crochets standard et des mousquetons autoverrouillants avec tout équipement de protection contre les chutes DeWALT. Ne pas utiliser d'équipement non compatible.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Il est de la responsabilité des utilisateurs de s'assurer qu'ils lisent, comprennent et suivent toutes les instructions et qu'ils sont formés à l'entretien et à l'utilisation de cet appareil. La formation doit être répétée périodiquement et chaque fois qu'il y a un changement de composants dans le système. La formation doit être dispensée sans exposer le stagiaire à un risque de chute

**⚠ AVERTISSEMENT:** Conservez cette notice avec le produit et remplissez la fiche d'identification en inscrivant les informations tirées des marquages.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne pas tenter de démonter l'appareil ou d'effectuer des réparations sur l'équipement. Renvoyer l'équipement au fabricant, ou à des personnes ou entités autorisées par écrit par le fabricant pour effectuer les réparations de l'équipement.

## ENTRETIEN, NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE:

- Les réparations de l'équipement ne peuvent être effectuées que par un représentant DeWALT ou une personne ou entité autorisée par DeWALT. Veuillez communiquer avec DeWALT pour l'entretien et la réparation. Nettoyer l'équipement de toute saleté, de tout produit corrosif et de tout contaminant.
- Ranger le LVA dans un endroit frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Éviter les zones où de la chaleur, de l'humidité, de la lumière, de l'huile et des produits chimiques, ou leurs vapeurs ou autres éléments dégradants peuvent être présents. L'équipement endommagé ou nécessitant un entretien ne doit pas être entreposé dans la même zone que l'équipement utilisable. L'équipement très sale, mouillé ou autrement contaminé doit être entreposé correctement (p. ex., séché et nettoyé) avant l'entreposage.
- Avant d'utiliser de l'équipement qui a été entreposé pendant de longues périodes, une inspection formelle doit être effectuée par une personne qualifiée.

## DURÉE DE VIE :

- La durée de vie de tout composant d'un équipement de protection individuelle (EPI) antichute dépend de son niveau d'utilisation, de l'environnement dans lequel il est utilisé et de la façon dont il est entretenu. Toute partie de l'équipement de protection individuelle (EPI) antichute qui passe l'inspection quotidienne par une personne autorisée ou une inspection périodique (annuelle ou semestrielle) par une personne qualifiée peut rester en service. Une fois que l'inspection visuelle révèle un défaut, il ne doit plus être utilisé.

## ENTRAÎNEMENT :

- Il est essentiel que les utilisateurs de ce type d'équipement reçoivent une formation et des instructions appropriées, y compris des procédures détaillées pour l'utilisation en toute sécurité de ces équipements dans leur application de travail. ANSI/ASSE Z359.2-2017, Minimum Requirements for a Comprehensive Managed Fall Protection Program, établit des lignes directrices et des exigences pour un programme de protection contre les chutes géré par un employeur, y compris les politiques, les tâches et la formation, les procédures de protection contre les chutes, l'élimination et le contrôle des risques de chute, les procédures de sauvetage, les enquêtes sur les incidents et l'évaluation de l'efficacité du programme.

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :

- Avant l'utilisation, l'utilisateur final doit lire et comprendre les instructions du fabricant fournies avec ce produit au moment de l'expédition et obtenir la formation du personnel formé de son employeur relative à l'utilisation appropriée du produit. Le fabricant n'est pas responsable de toute perte, de tout dommage ou de toute blessure causés ou subis par toute personne pour des motifs d'utilisation ou d'installation inappropriée de ce produit.

## EXAMEN PÉRIODIQUE :

- Conserver toujours les instructions fournies avec le produit. Prendre les renseignements des marques sur le produit et saisir ces renseignements dans la feuille d'identification. Pour assurer la sécurité de l'utilisateur, il est essentiel de vérifier l'état de l'équipement par des examens périodiques du produit. Cet équipement doit être examiné par une personne qualifiée au moins une fois par an, conformément strictement aux instructions du fabricant. Noter également la vérification précédente sur la feuille ci-jointe. Si l'équipement est en utilisation intensive ou s'il est utilisé dans un environnement difficile, la fréquence des inspections doit être augmentée conformément aux règlements. Vérifier également que les marques sur le produit sont lisibles.

## GARANTIE DE DEUX ANS – PRODUITS DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES:

LE TEXTE SUIVANT REMPLACE TOUTES LES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER:

CETTE GARANTIE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE AUX ACHETEURS AU DÉTAIL D'ORIGINE DE PRODUITS OU DE PIÈCES DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES DE DFP SAFETY CORPORATION. CETTE GARANTIE N'EST NI CESSIBLE NI TRANSFÉRABLE. DFP SAFETY CORPORATION NE DONNE AUCUNE GARANTIE À QUICONQUE, Y COMPRIS À D'AUTRES ACHETEURS ET/OU UTILISATEURS, ET AUCUNE NE SERA IMPLICITE.

Sauf disposition contraire dans la présente garantie, les produits de protection contre les chutes de DFP Safety Corporation sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat.

**RECOURS LIMITÉ :** Le seul et unique recours pour tout produit de DFP Safety Corporation jugé défectueux en termes de matériaux et de fabrication est la réparation ou le remplacement, à la seule discrétion de DFP Safety Corporation ou de ses fournisseurs de services de garantie agréés. Si ce recours exclusif est réputé avoir échoué à son objectif essentiel, la responsabilité de DFP Safety Corporation ne doit pas dépasser le prix d'achat du produit de DFP Safety Corporation.

**LIMITE DE RESPONSABILITÉ :** En aucun cas, DFP Safety Corporation ne sera tenue responsable de tout dommage direct, indirect, spécial, accessoire, punitif ou consécutif (y compris la perte de profit), qu'il s'agisse d'une garantie, d'un contrat, d'un délit ou de toute autre théorie juridique

Cette garantie ne couvre pas les produits de DFP Safety Corporation qui ont été mal utilisés, modifiés, usés, contaminés, rouillés, excessivement chauffés, endommagés en raison d'un chargement inapproprié, utilisés à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été destinés, ou utilisés d'une manière incompatible avec les instructions d'utilisation de DFP Safety Corporation.

L'existence d'un défaut de matériau ou de fabrication doit être déterminée par DFP Safety Corporation conformément aux procédures établies par DFP Safety Corporation. Personne n'est autorisé à faire une déclaration ou une représentation qui modifie les conditions de cette garantie.

TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST EXCLUE. IL N'Y A AUCUNE GARANTIE QUI S'ÉTEND AU-DELÀ DE CE DOCUMENT.

La présente rédaction annule et remplace toutes les ententes ou représentations verbales ou écrites antérieures et exclut toutes les garanties non énoncées aux présentes.

| DOSSIERS D'ÉQUIPEMENT                                             |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Produit                                                           |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
| Modèle et type/identification                                     |                                                            | Nom commercial                                                                       |                                             | Numéro d'identification                           |
| Fabrication                                                       |                                                            | Adresse                                                                              |                                             | Tél, Fax, Email                                   |
| Année de fabrication                                              |                                                            | Date d'achat                                                                         |                                             | Date de première mise en service                  |
| Autres informations pertinentes (par exemple, numéro de document) |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
| EXAMEN PÉRIODIQUE ET HISTORIQUE DE RÉPARATION                     |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
| Date                                                              | Raison de l'entrée<br>(examen périodique<br>ou réparation) | Défauts constatés, réparation<br>effectués et autres<br>les informations pertinentes | Nom et signature<br>d'utilisateur compétent | Périodique<br>examen prochaine<br>date d'échéance |
|                                                                   |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
|                                                                   |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
|                                                                   |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
|                                                                   |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
|                                                                   |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
|                                                                   |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
|                                                                   |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |
|                                                                   |                                                            |                                                                                      |                                             |                                                   |



© 2025 DEWALT. DEWALT® is a registered trademark of the DEWALT Industrial Tool Co., used under license.  
All rights reserved. The yellow and black color scheme is a trademark for DEWALT Power Tools and Accessories.

Trademark Licensee: DFP Safety Corp. 20711 Holt Ave. Suite 1525 Lakeville, MN 55044  
800-391-1862, [www.dfpsafety.com](http://www.dfpsafety.com).

A licensee of DEWALT Industrial Tool Co.

The warranty of this product is covered by: DFP Safety Corp.

For Customer Service info, please call: 800-391-1862

La garantía de este producto está cubierta por: DFP Safety Corp.

Para obtener información sobre el servicio al cliente, llame al: 800-391-1862

La garantie de ce produit est couverte par: DFP Safety Corp.

Pour obtenir des renseignements sur le service à la clientèle, veuillez composer le : 800-391-1862



Product Manufactured by:

Producto fabricado por:

Produit fabriqué par:  
DFP SAFETY CORP.

20711 Holt Ave. Suite 1525  
Lakeville, MN 55044

DL204001 Rev.C 2025.05.01